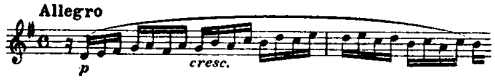
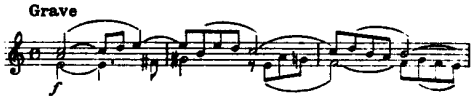
Thematic table

8. TOCCATA
Allegro

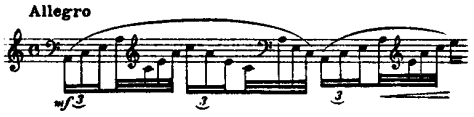


9. TOCCATA
Allegro

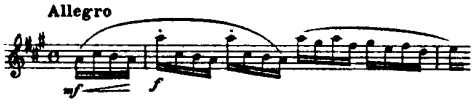
10. TOCCATA
Grave



11. TOCCATA
Allegro



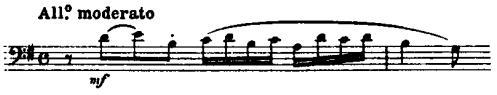
12. TOCCATA
Allegro



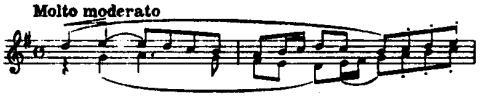
PARTITA ALLA LOMBARDA
Con moto

DUE FUGHE
I.

FUGA
All.o moderato

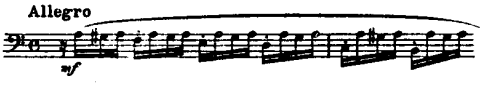


FUGA
Molto moderato



FUGA
Allegro

FUGA
Allegro



Presto

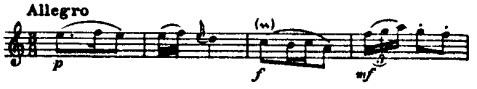
FUGA

II.

6 PICCOLI PEZZI

1. Tempo di minuetto

2. BALLETTO
Allegro



3. Adagio

4. Allegretto

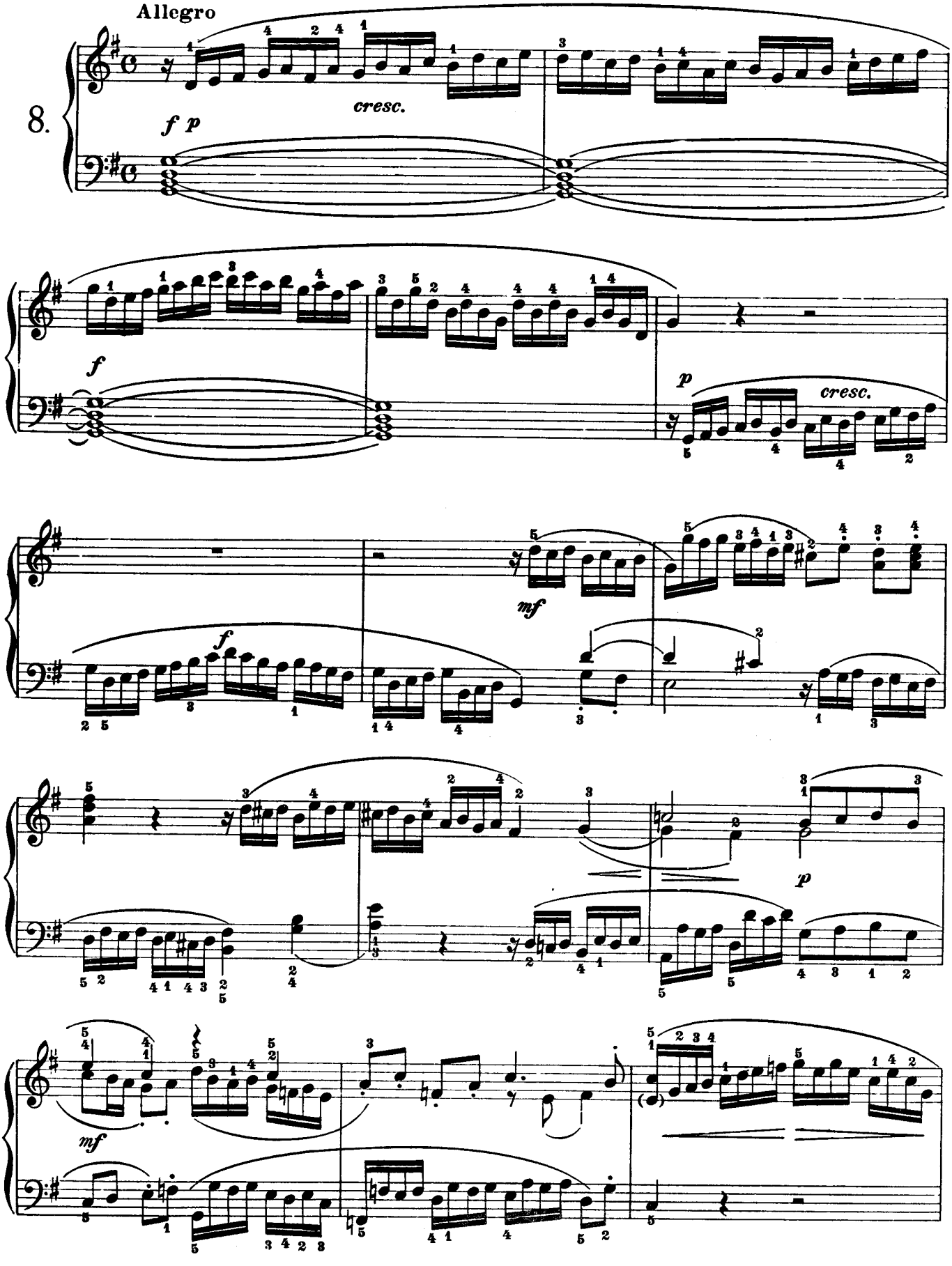
5. ARIA ALLA FRANCESE
Andante

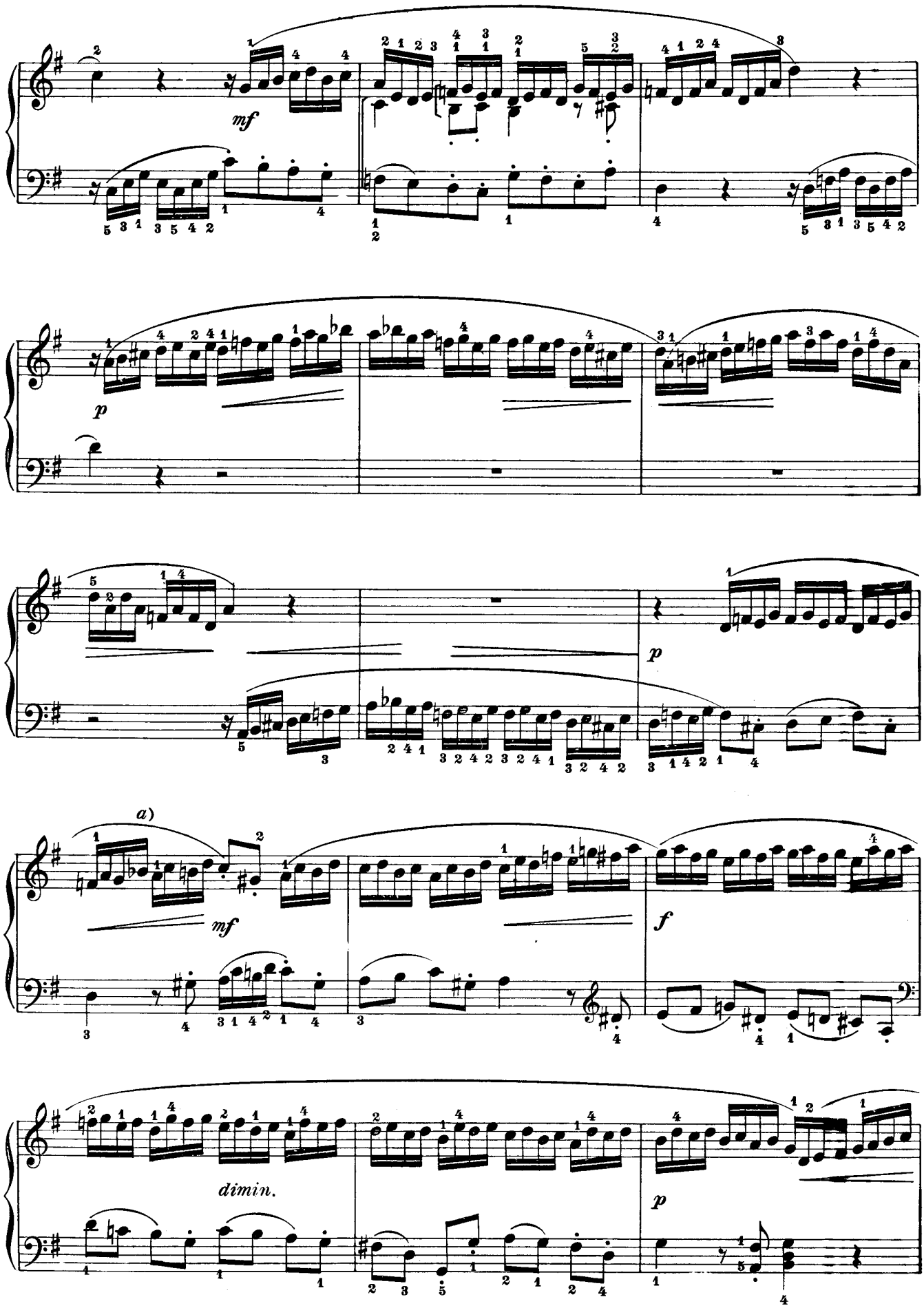
6. CORRENTE
Allegro

12 PARTITE OBBLIGATE AL BASSO

TOCCATA

(Allegro e Fuga)

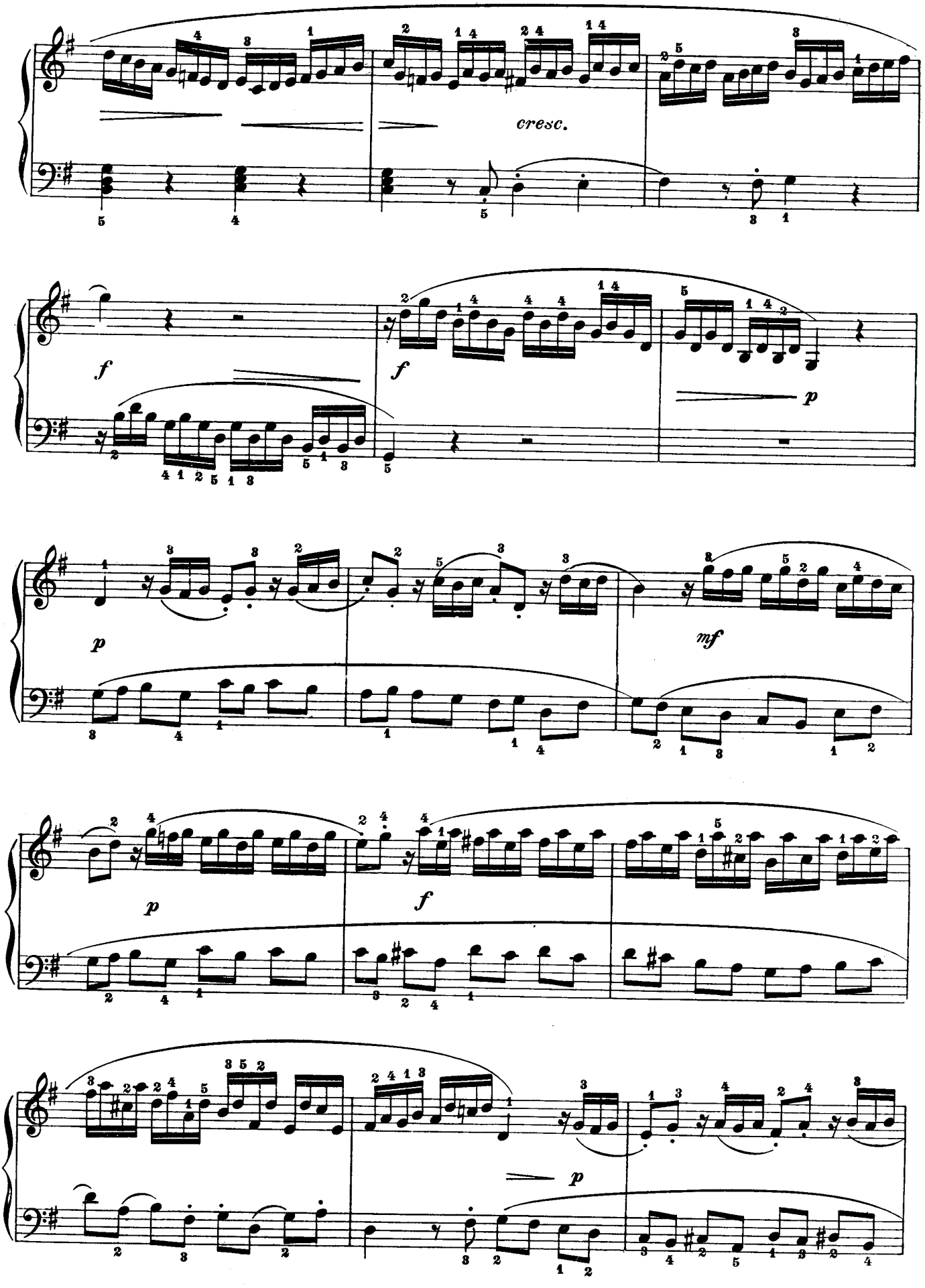


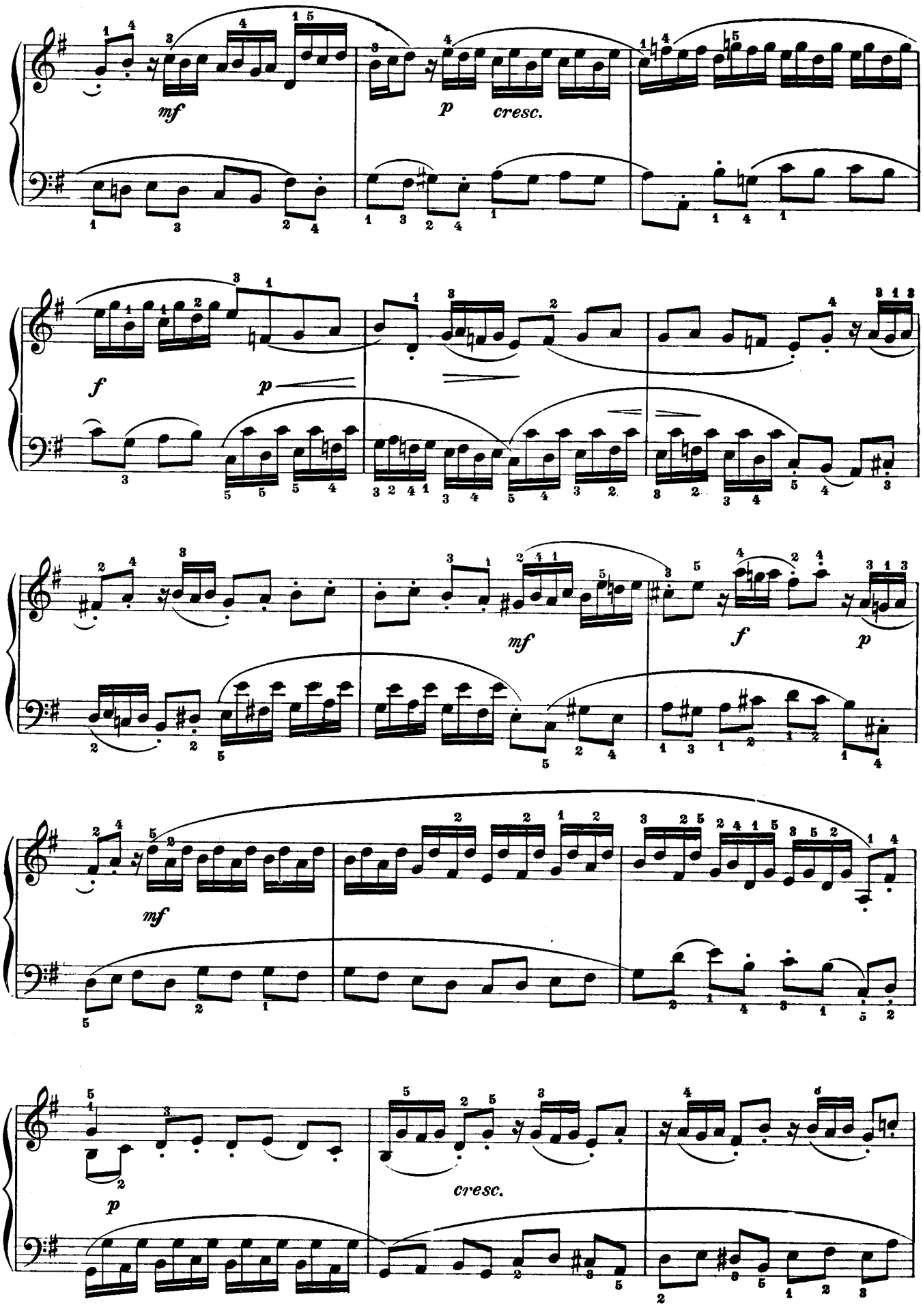


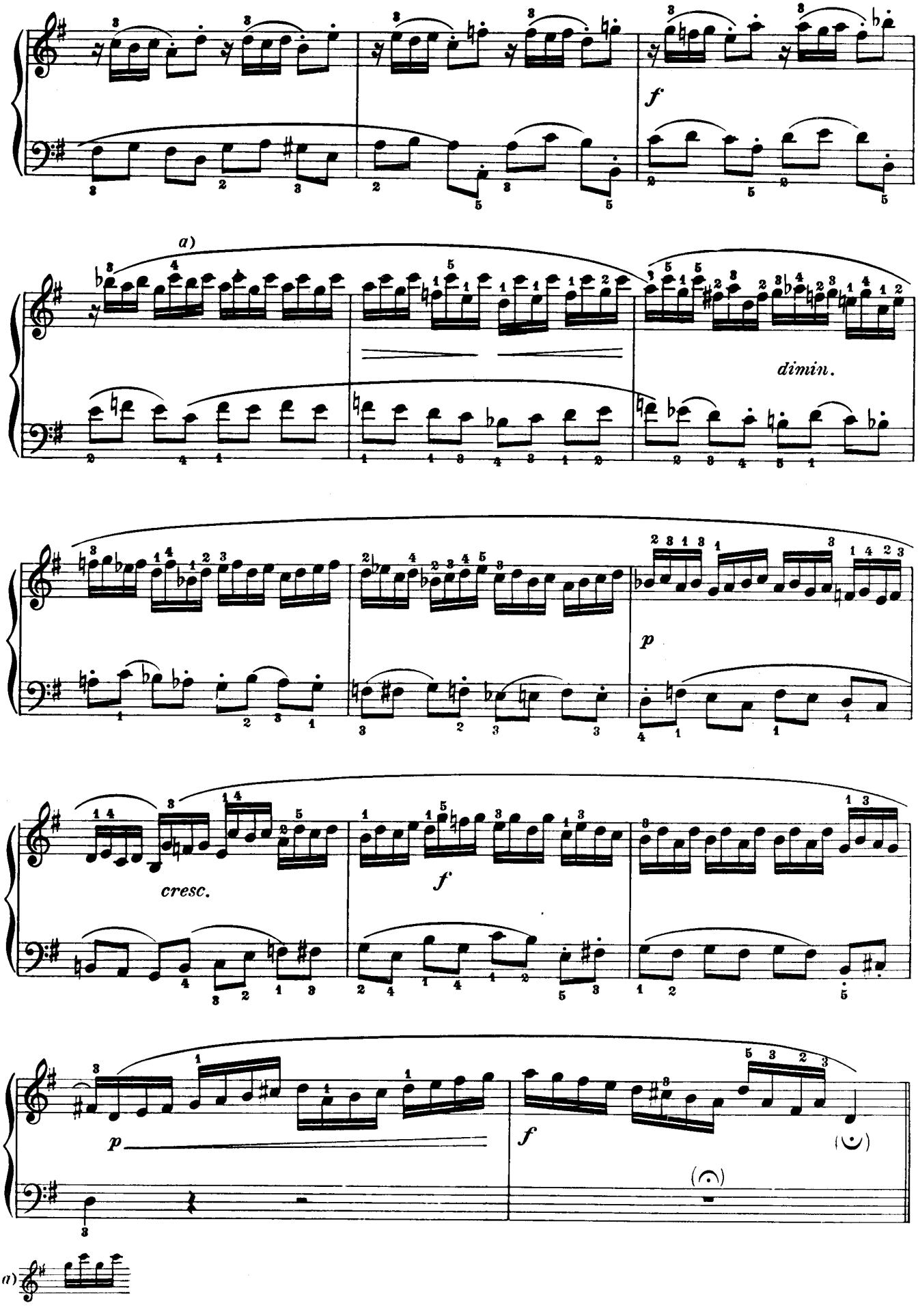
a) Manca il ♭ al *Si*.

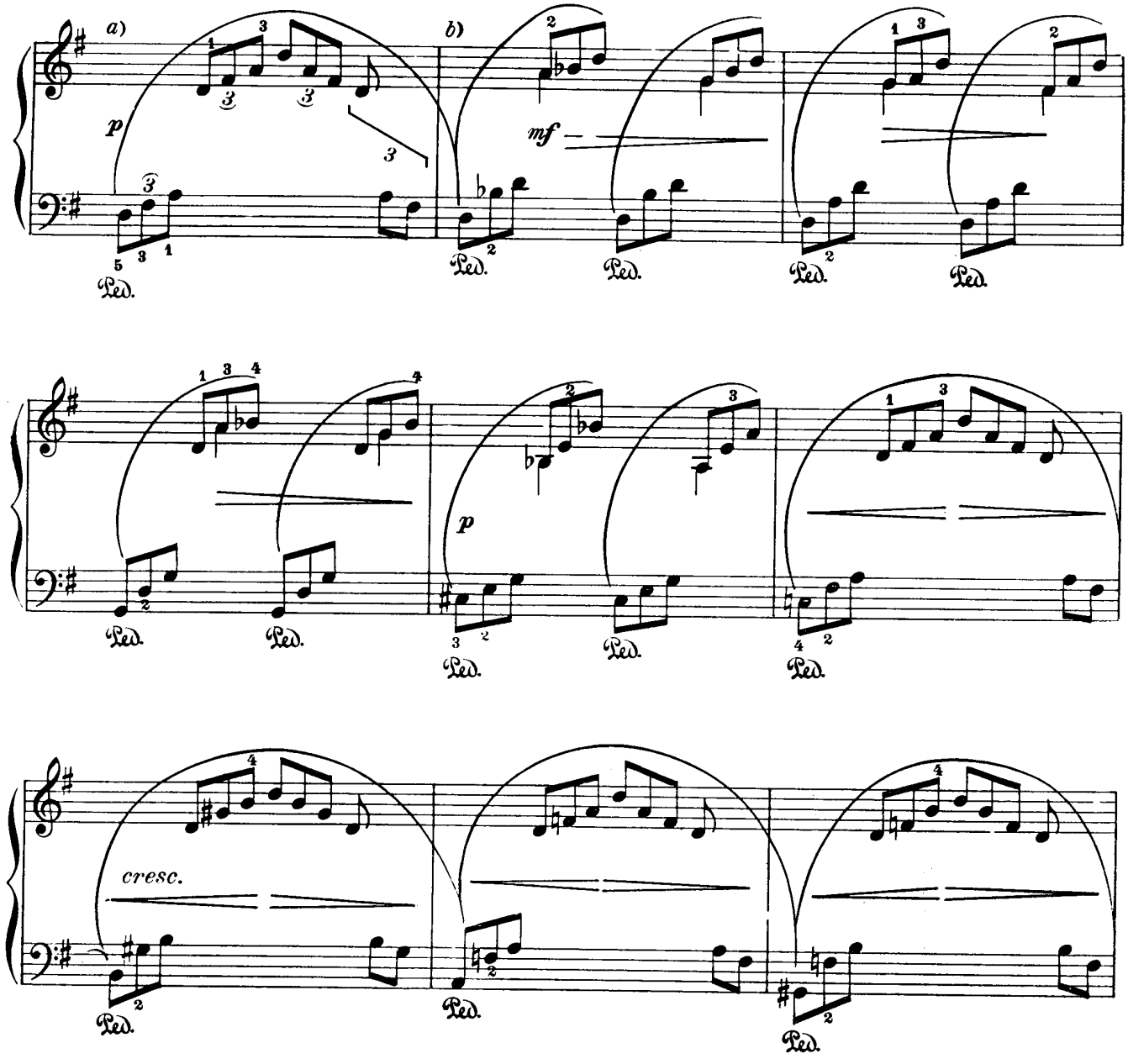
a) *Il manque le* ♭ *au* Si.

a) The ♭ to the *B* is missing.

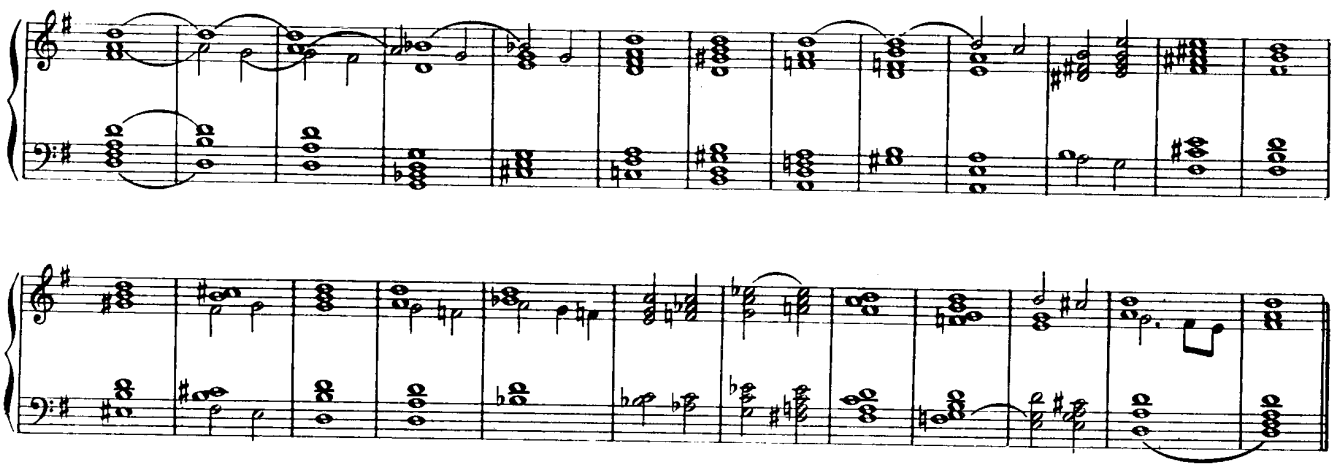

cresc.
f
f
p
p
mf
p
f
p


mf
p
cresc.
f
p
mf
f
p
mf
p
cresc.

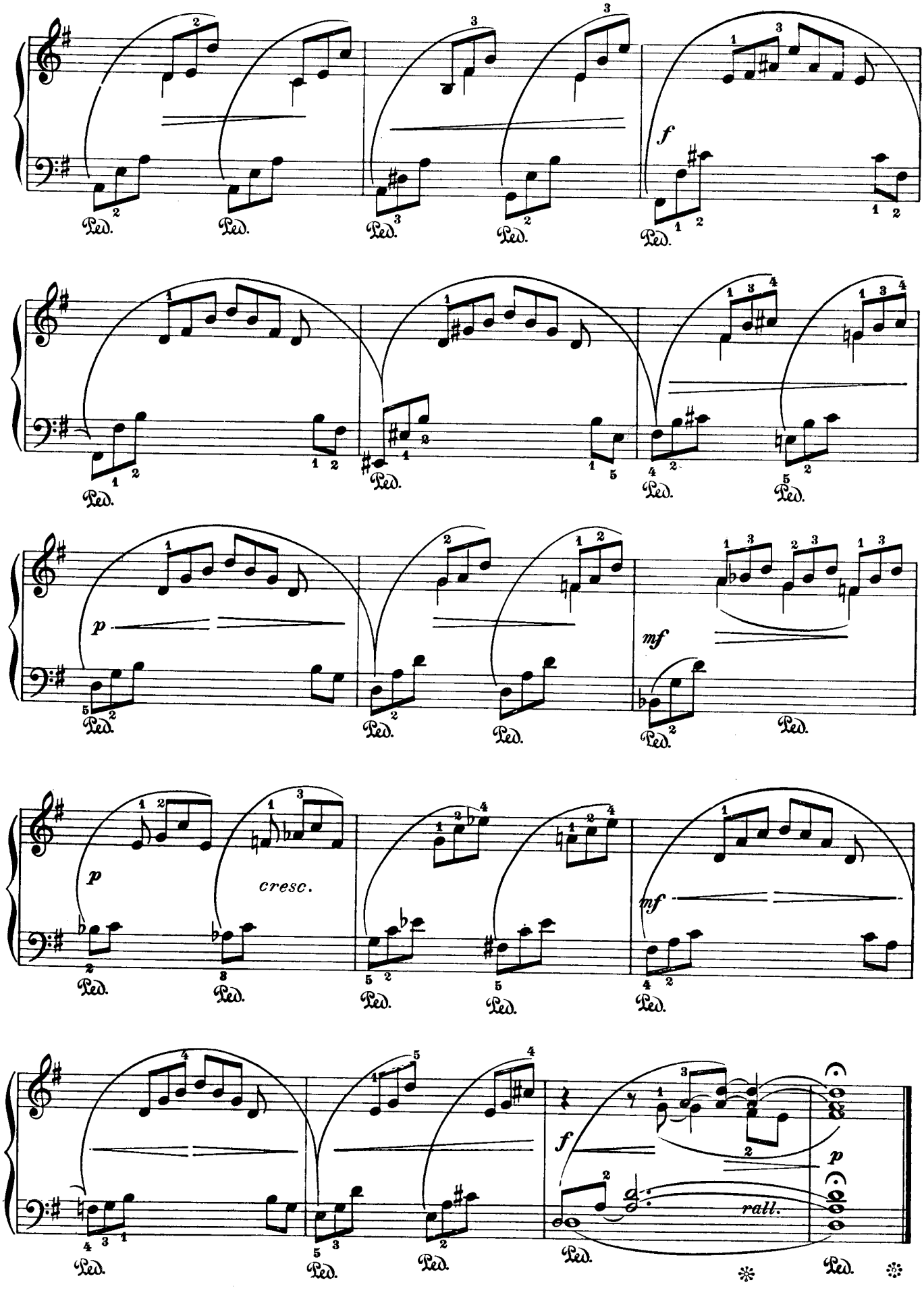

f
a)
dimin.
p
cresc.
f
p
f
(𝄐)
(𝄐)
a)



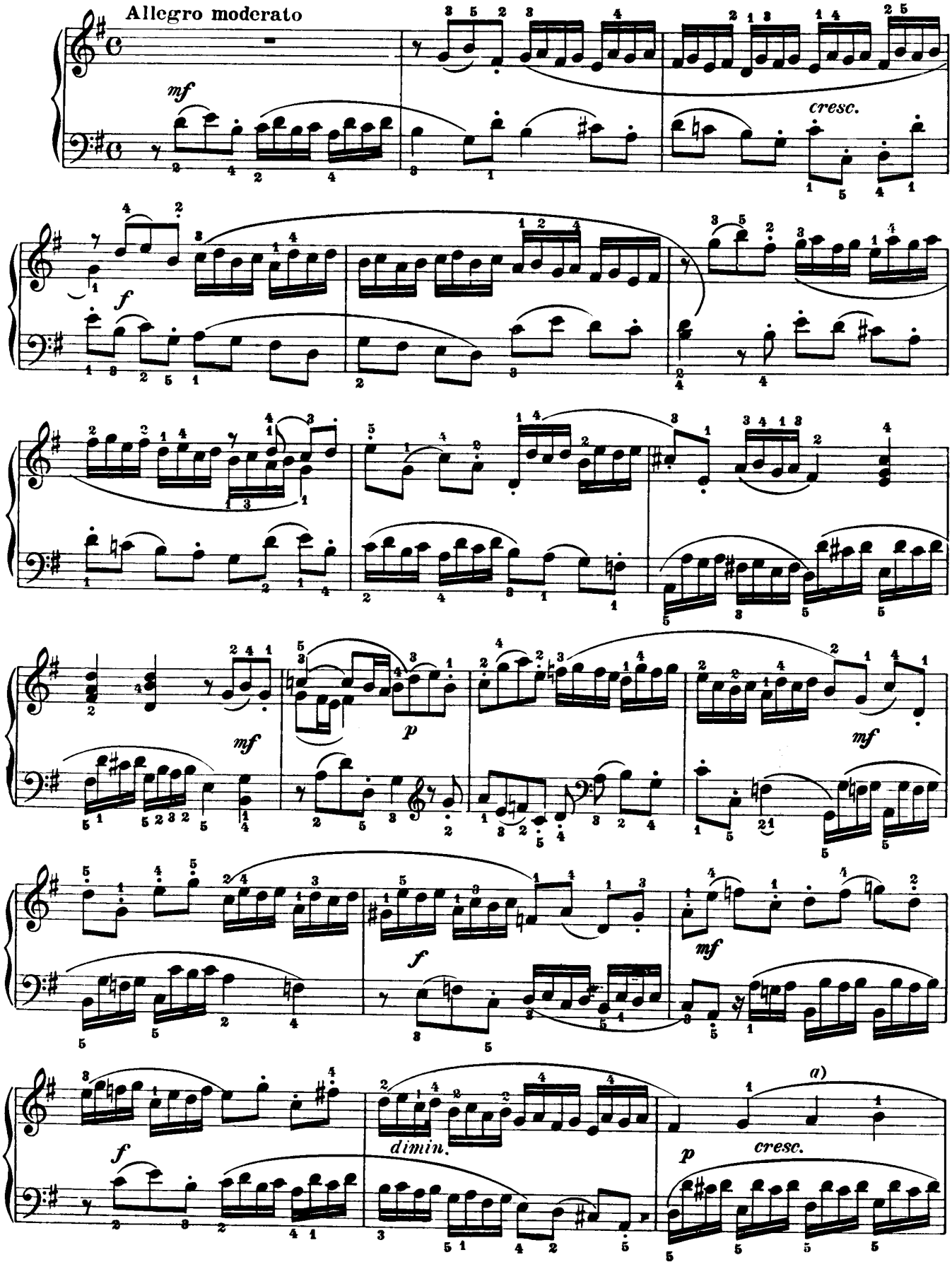
a) Notazione dell'*Arpeggio* nell'originale. | *a*) *Notation de l'*Arpège *dans l'original.* | *a*) Notation of the *Arpeggio* in the original.



b) Manca il ♭ al *Si*. | *b*) *Il manque le* ♭ *au* Si. | *b*) The ♭ to the *P* is missing.


f
p
cresc.
mf
rall.
Ped.

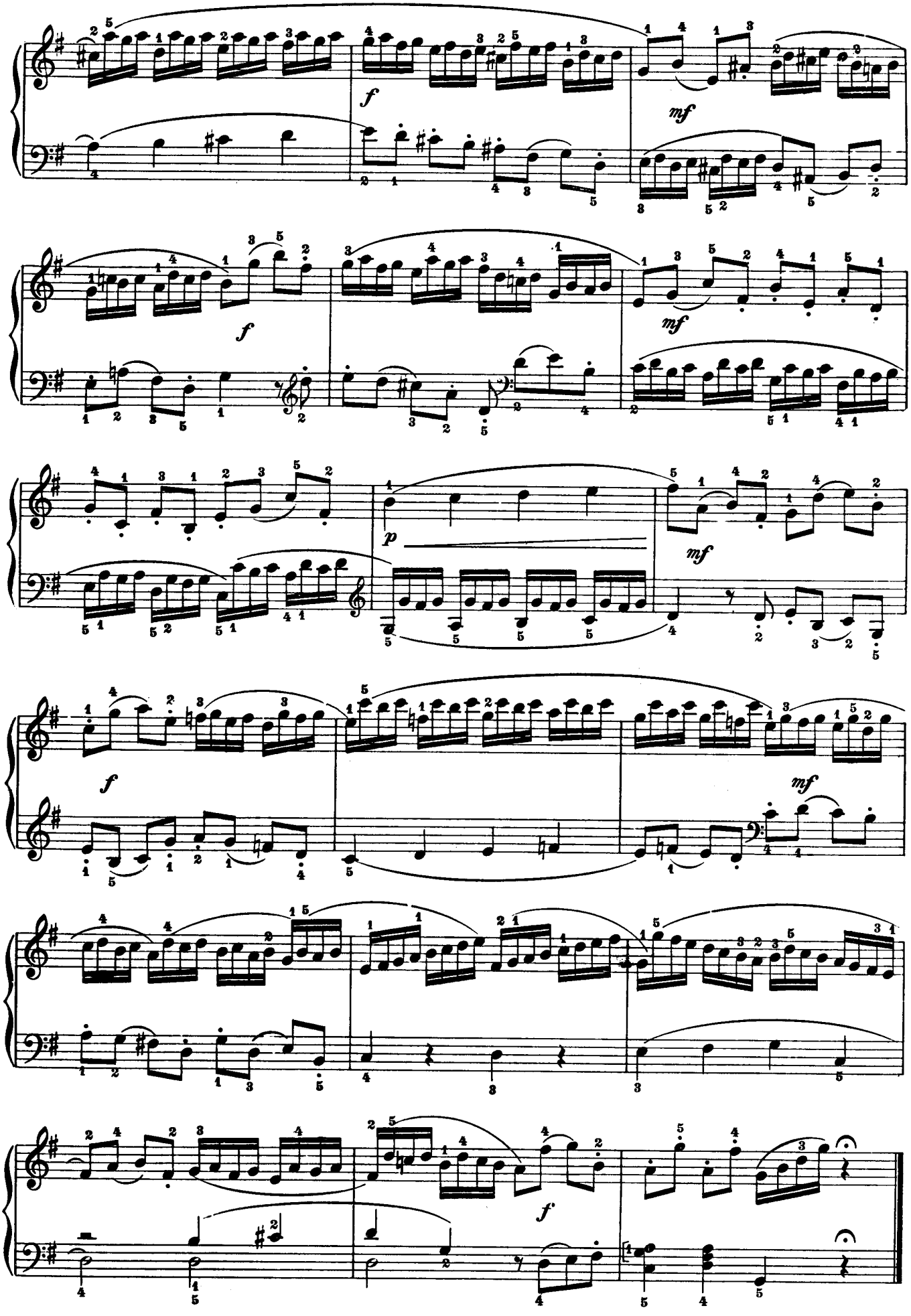
FUGA



a) Mancano le due ultime semiminime: ma esse sono naturalmente suggerite dall'andatura del passo e non occorre giustificarle altrimenti.

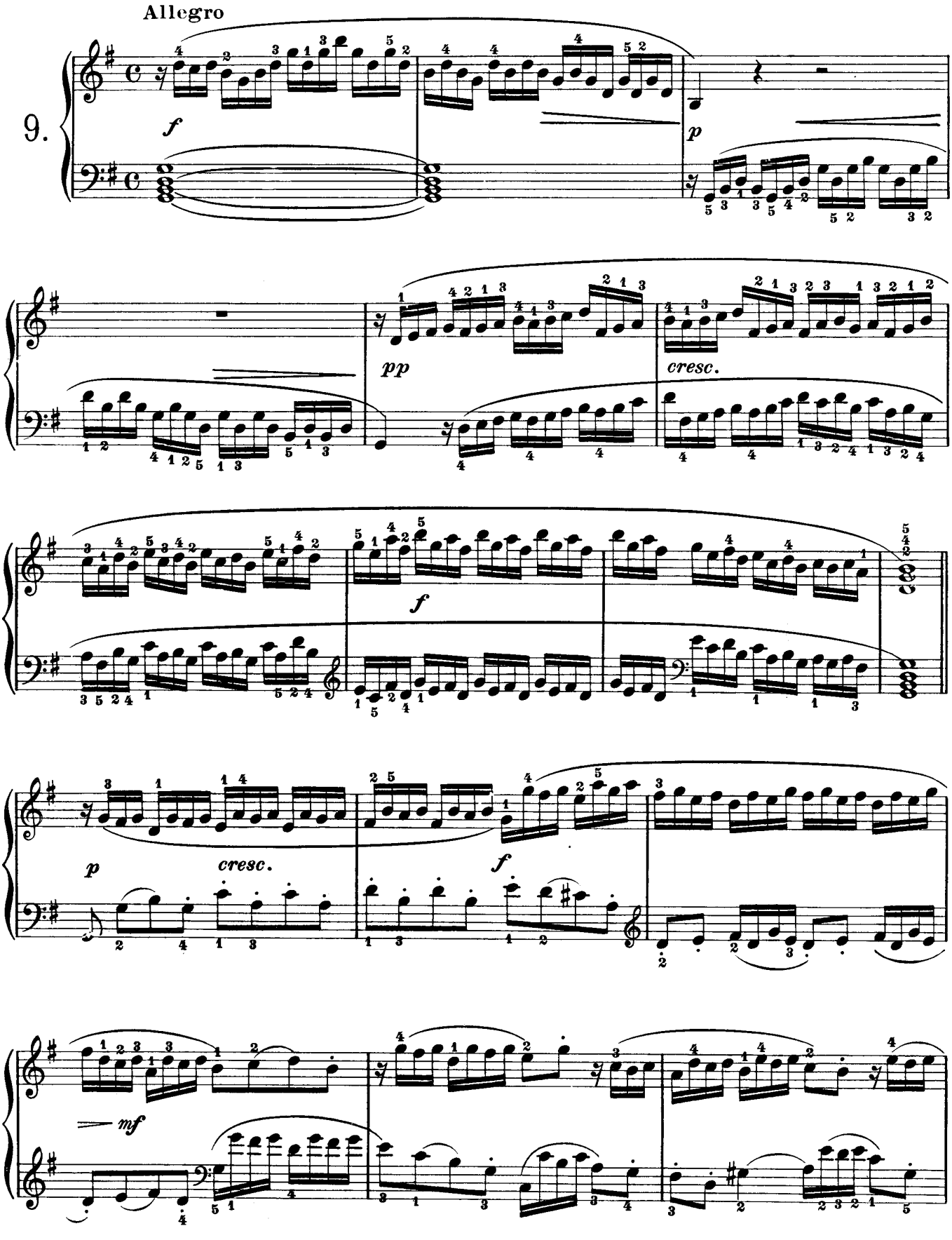
a) *Les deux dernières noires manquent: mais celles-ci sont naturellement suggérées par l'allure du passage, et n'ont pas besoin d'être autrement justifiées.*

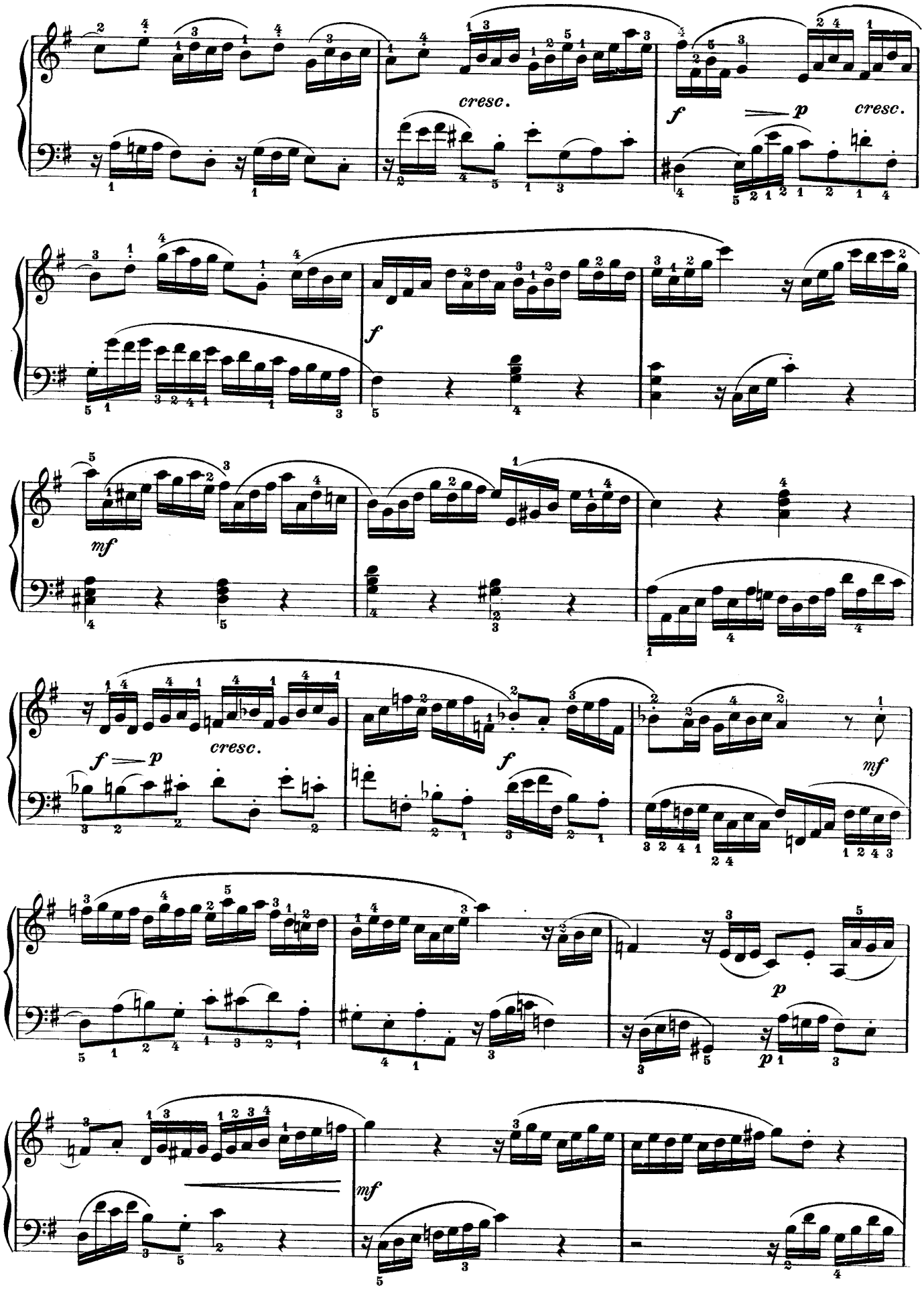
a) The two last crotchets are missing; but they are naturally suggested by the course of the passage and there is no need to justify them otherwise.

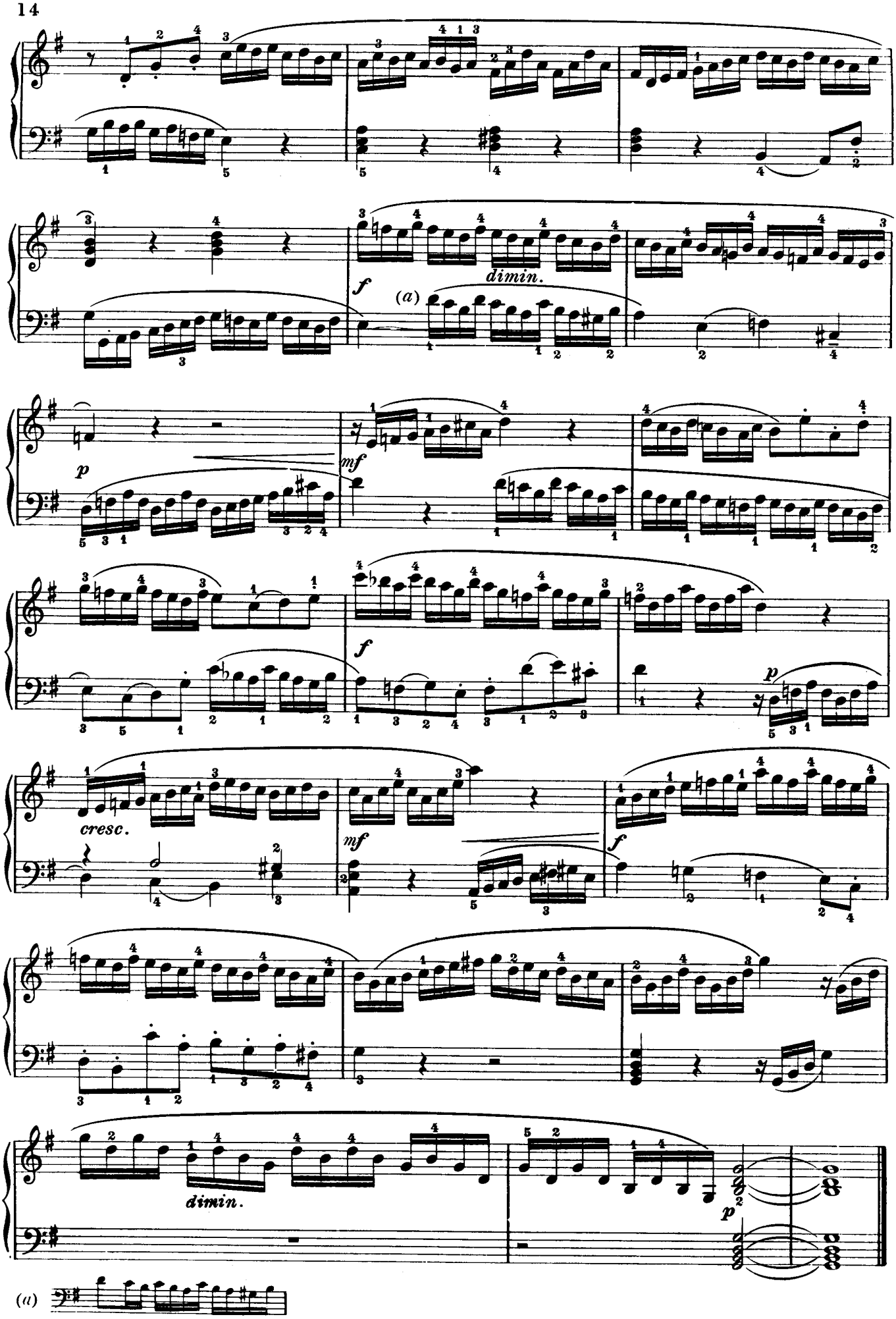

f
mf
f
mf
p
mf
f
mf
f

TOCCATA

(Allegro e Fuga)

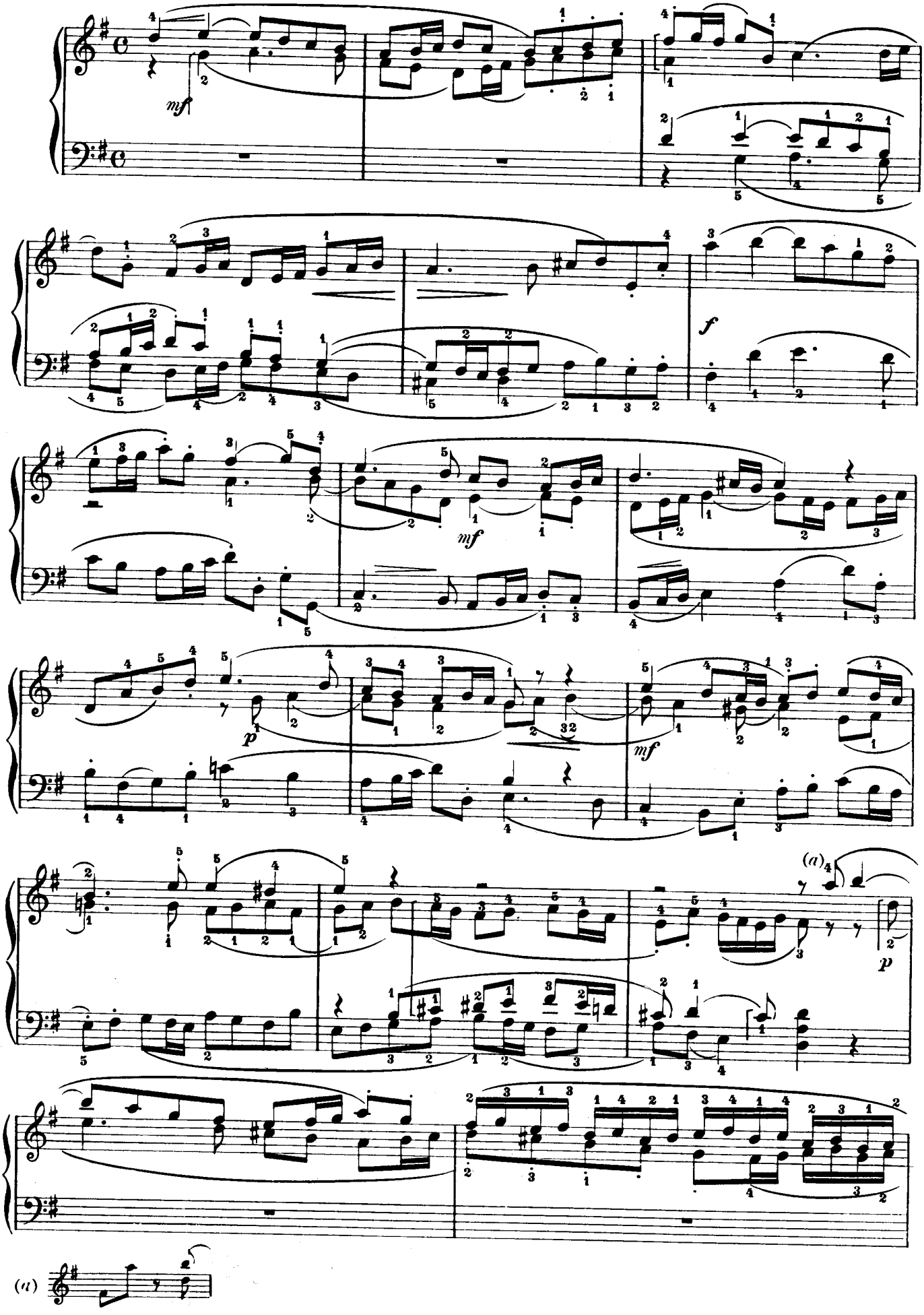


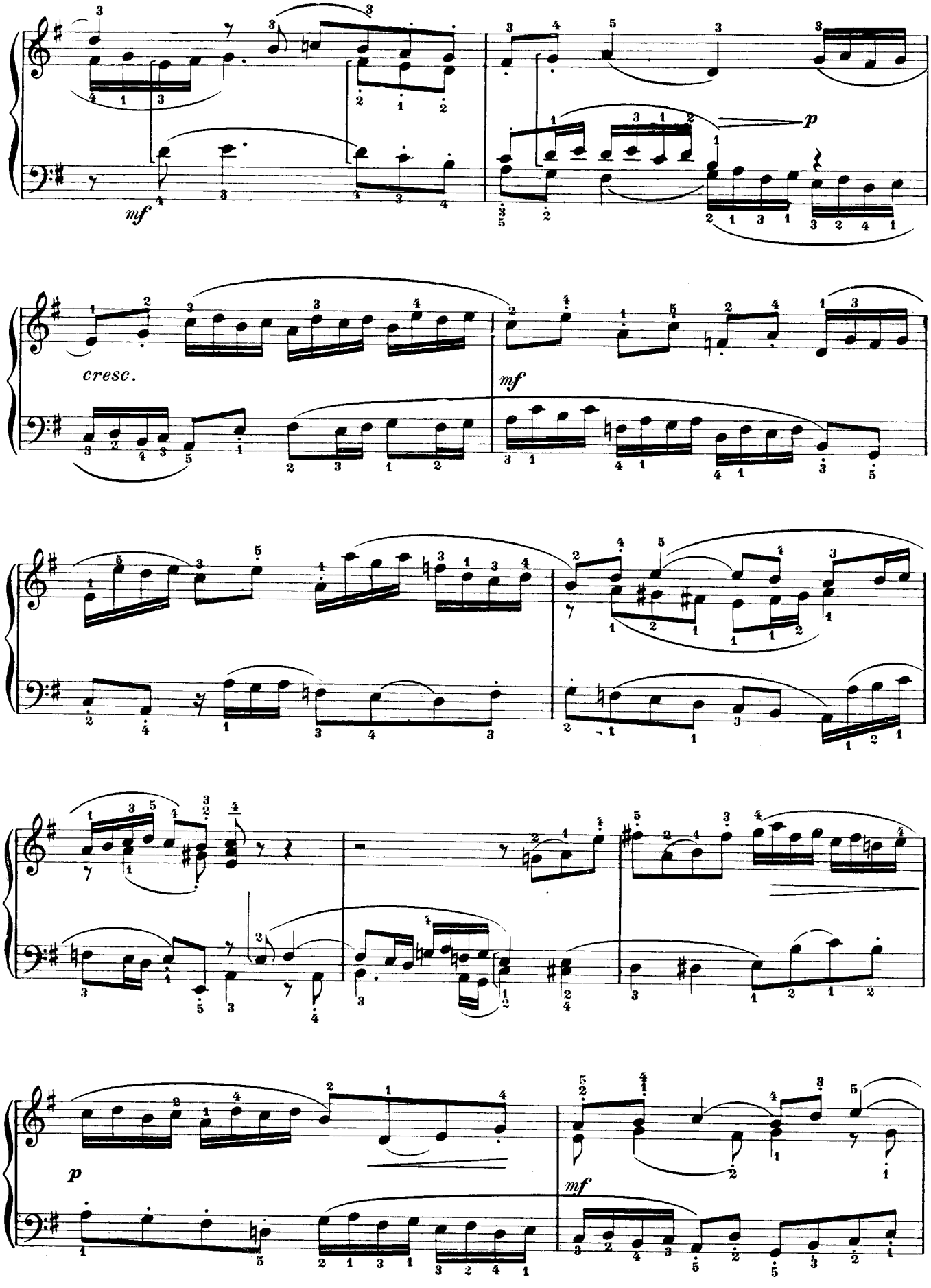

cresc.
f
p
cresc.
f
mf
f
p
cresc.
f
mf
p
p
mf

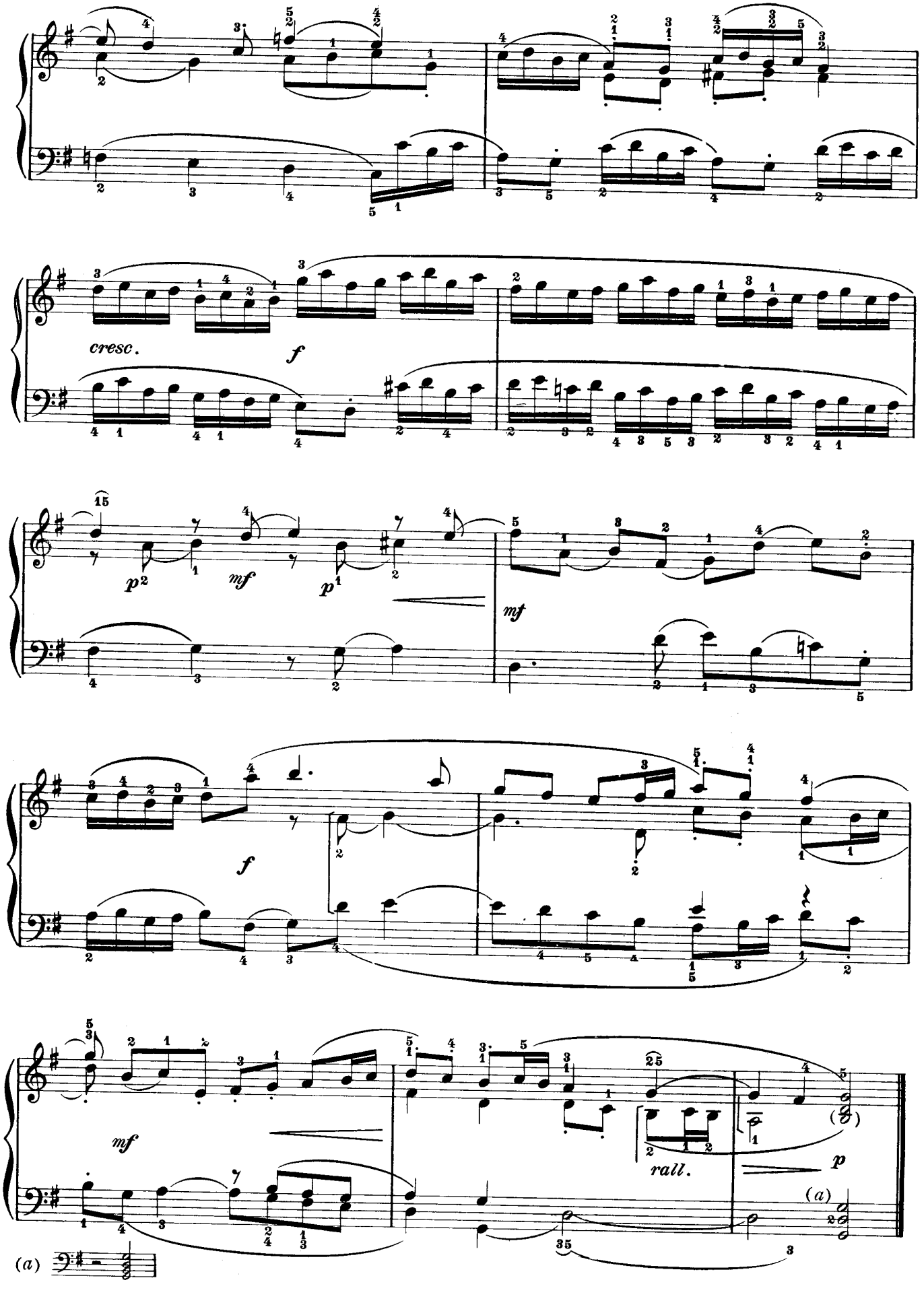

dimin.
(a)
mf
cresc.
dimin.
(a)

FUGA

Molto moderato




mf
p
cresc.
mf
p
mf

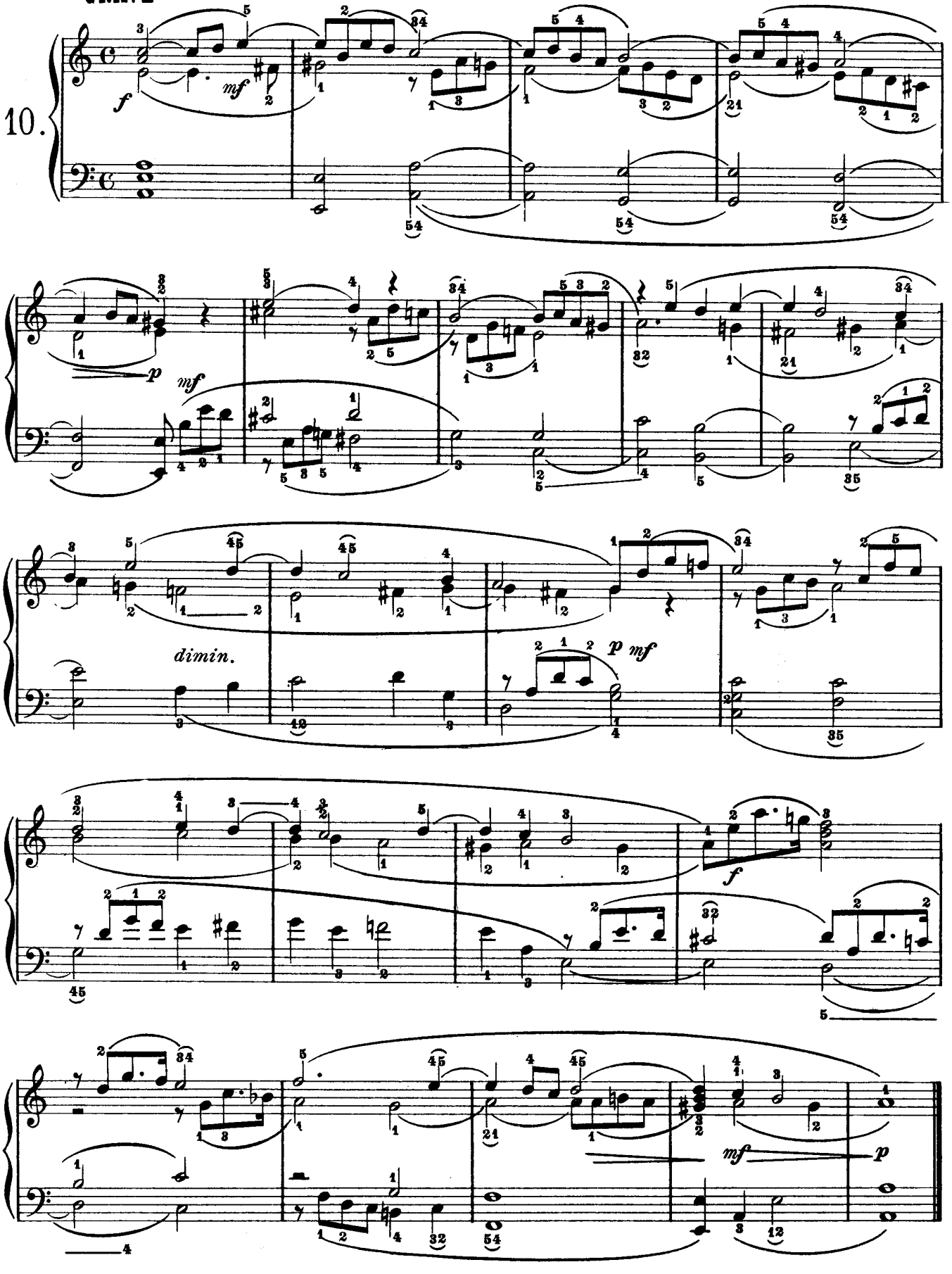

cresc.
f
p
mf
p
mf
f
mf
rall.
p
(a)
(a)

TOCCATA

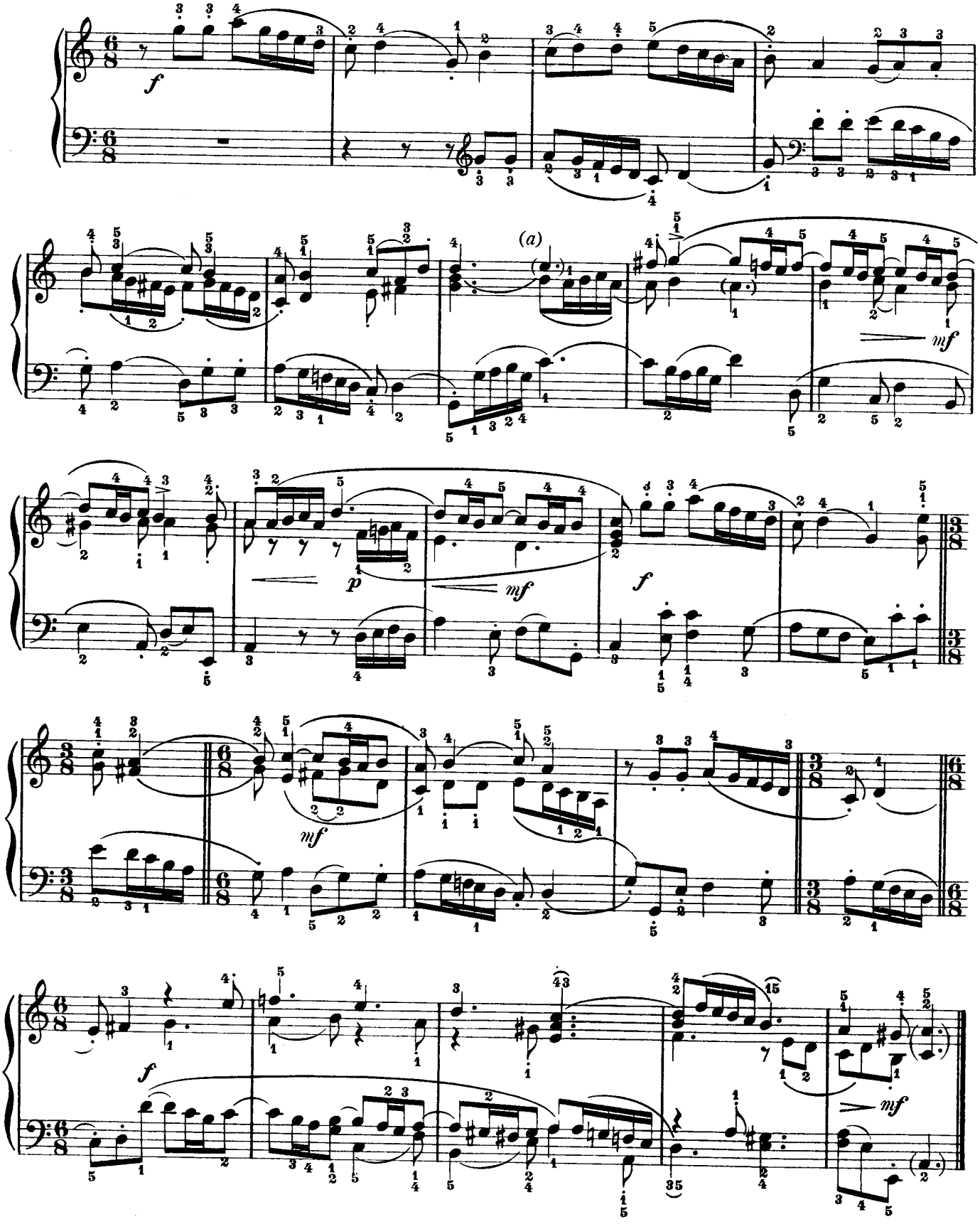
(Grave, Allegro e Presto)

GRAVE

10.



ALLEGRO

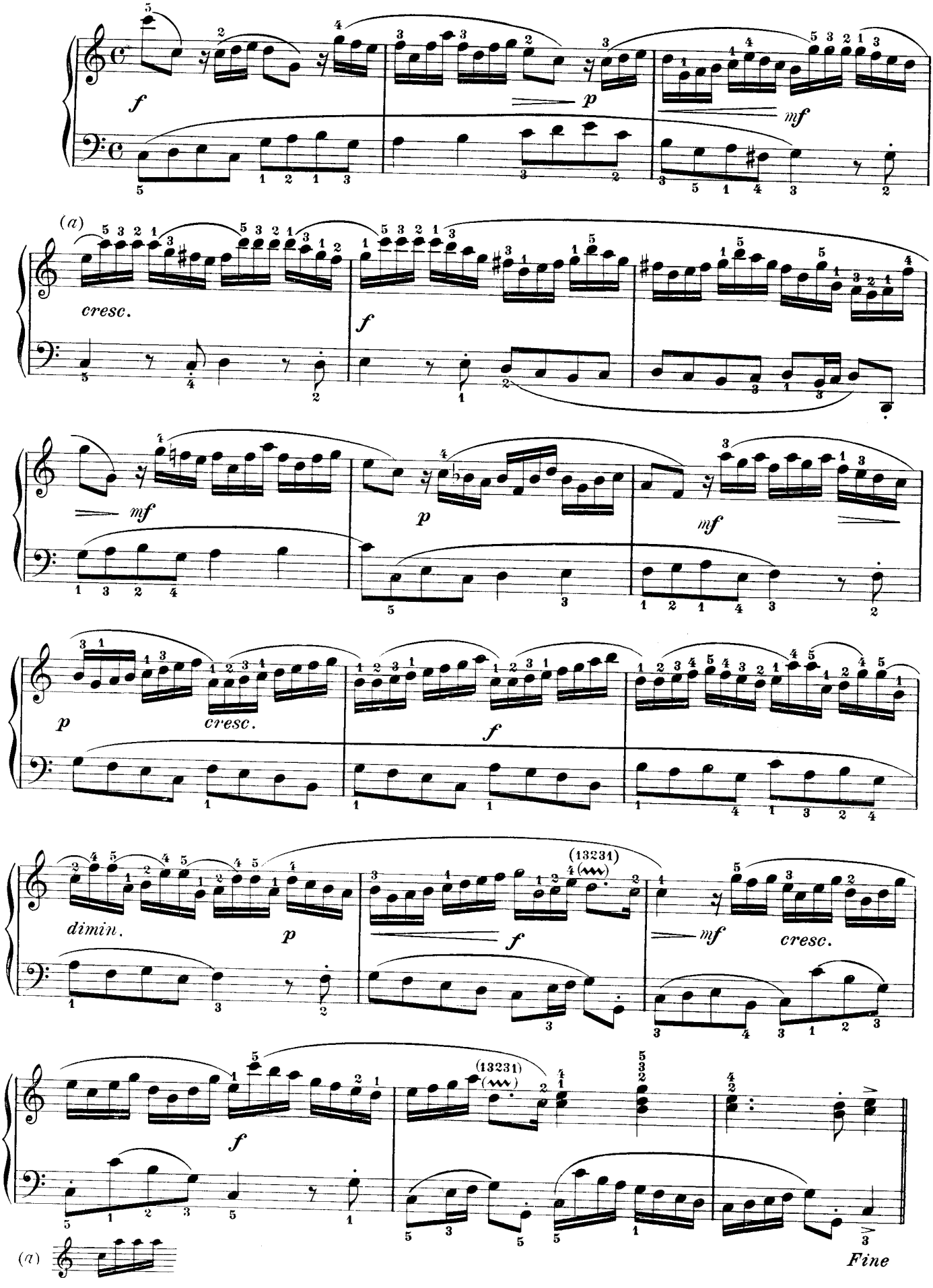


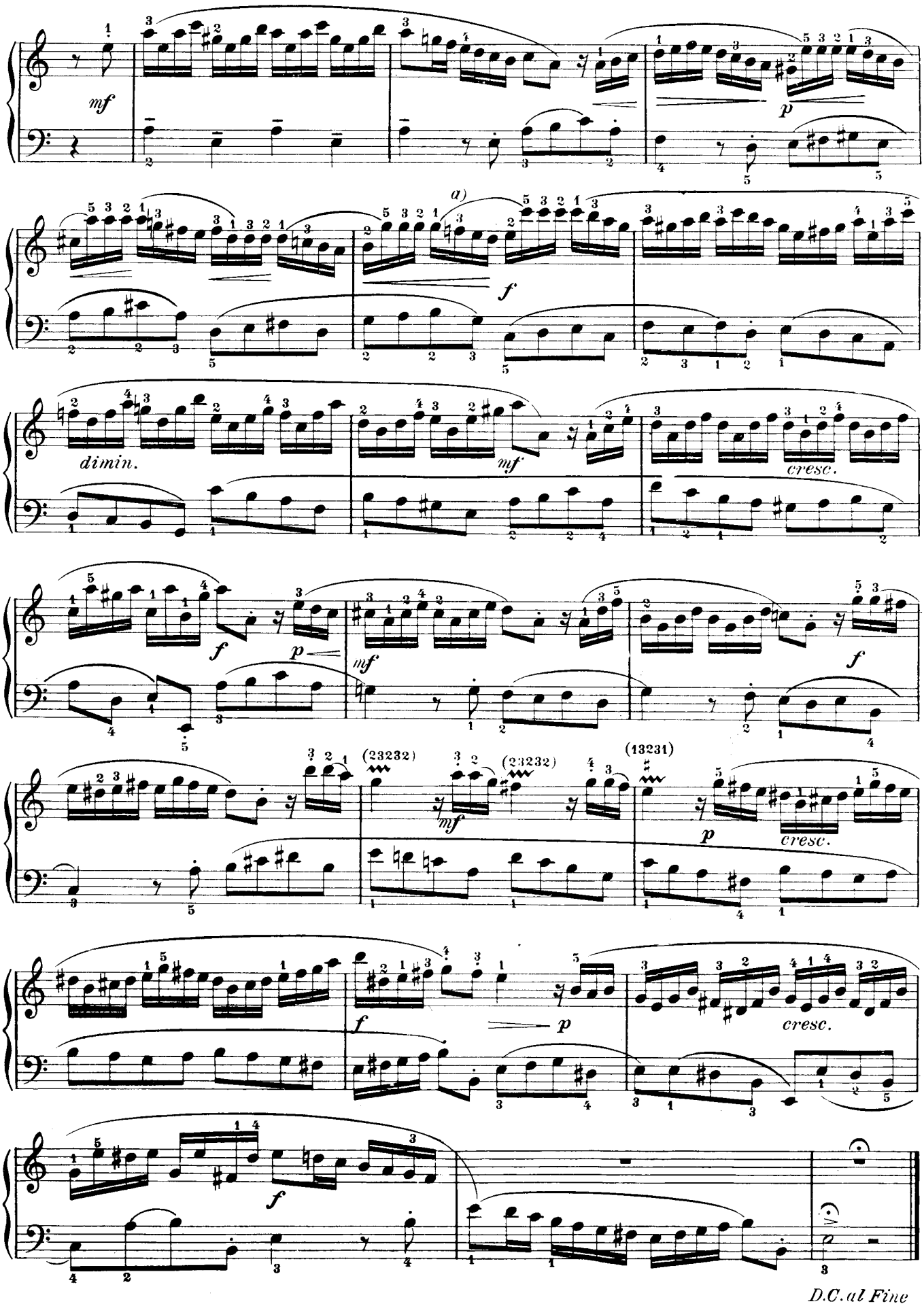
a) Mancano il *MI* e il *LA* distinti in parentesi nelle due misure vicine. La loro necessità è resa evidente dalle note laterali, con le quali procedono di grado.

a) *Il manque le* Mi *et le* La, *indiqués entre parenthèses dans les deux mesures voisines. La nécessité de ces deux notes est rendue évidente par les deux notes latérales, avec lesquelles elles procèdent par degré.*

a) The *E* and the *A* marked in parenthesis in the two adjacent bars, are missing here. The necessity for them is rendered evident by the lateral notes, with which they progress step by step.

PRESTO


f
p
mf
(a)
cresc.
f
mf
p
mf
p
cresc.
f
dimin.
p
(13231)
f
mf
cresc.
(13231)
f
(a)
Fine



a) V'è il ♯ al *FA*.

a) *Il y a le* ♯ *au* FA.

a) There is ♯ to the *F*.

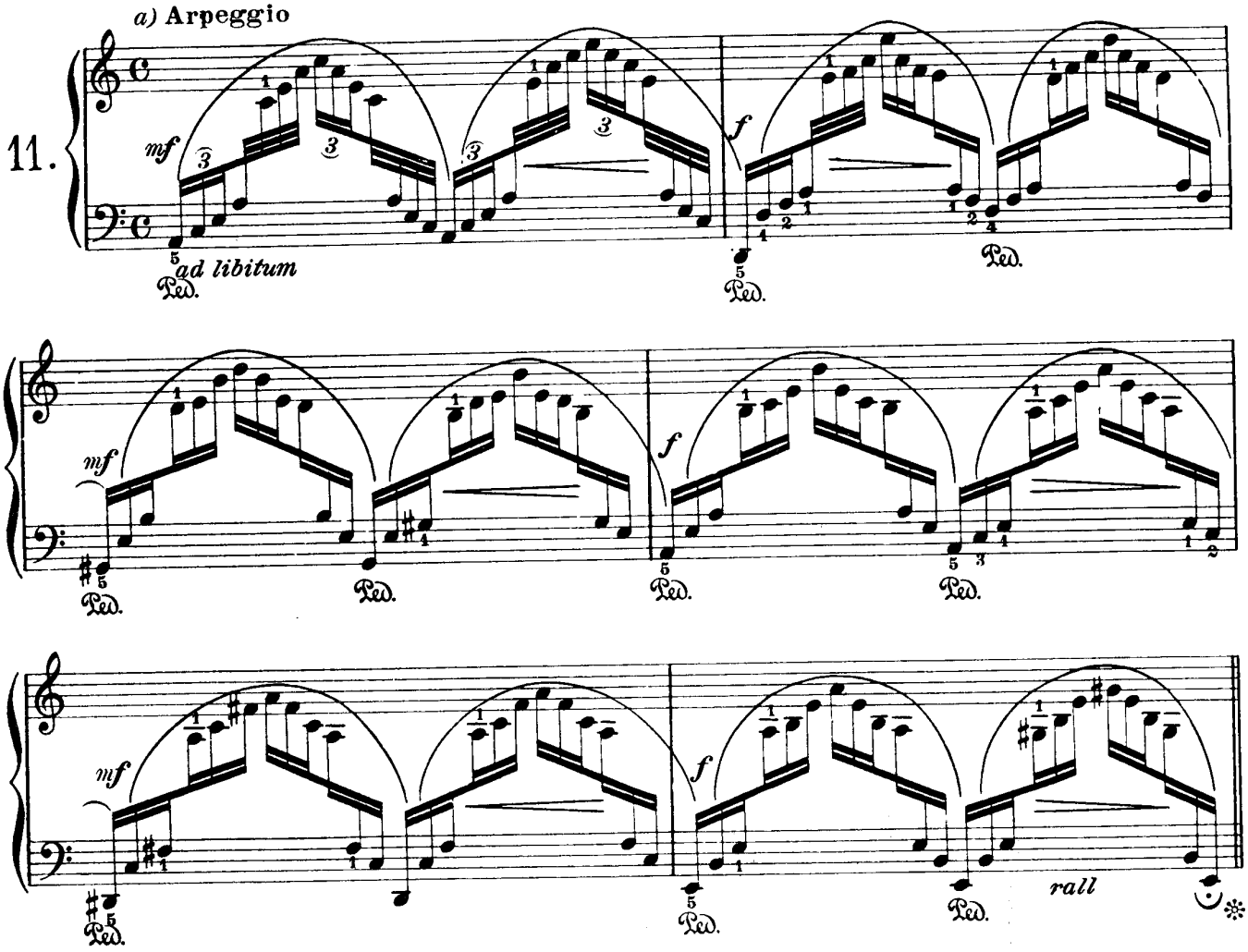
TOCCATA

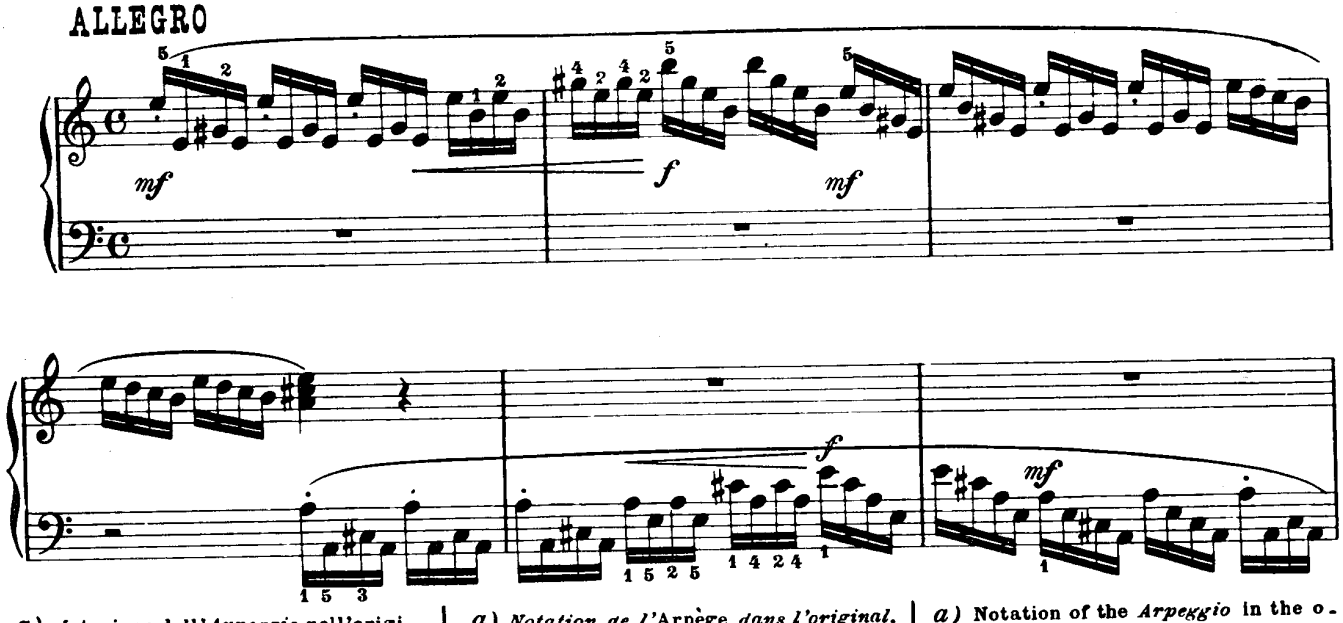
(Allegro e Fuga)

ALLEGRO

a) **Arpeggio**

11.

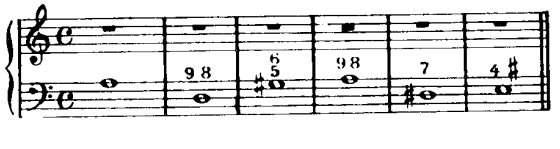


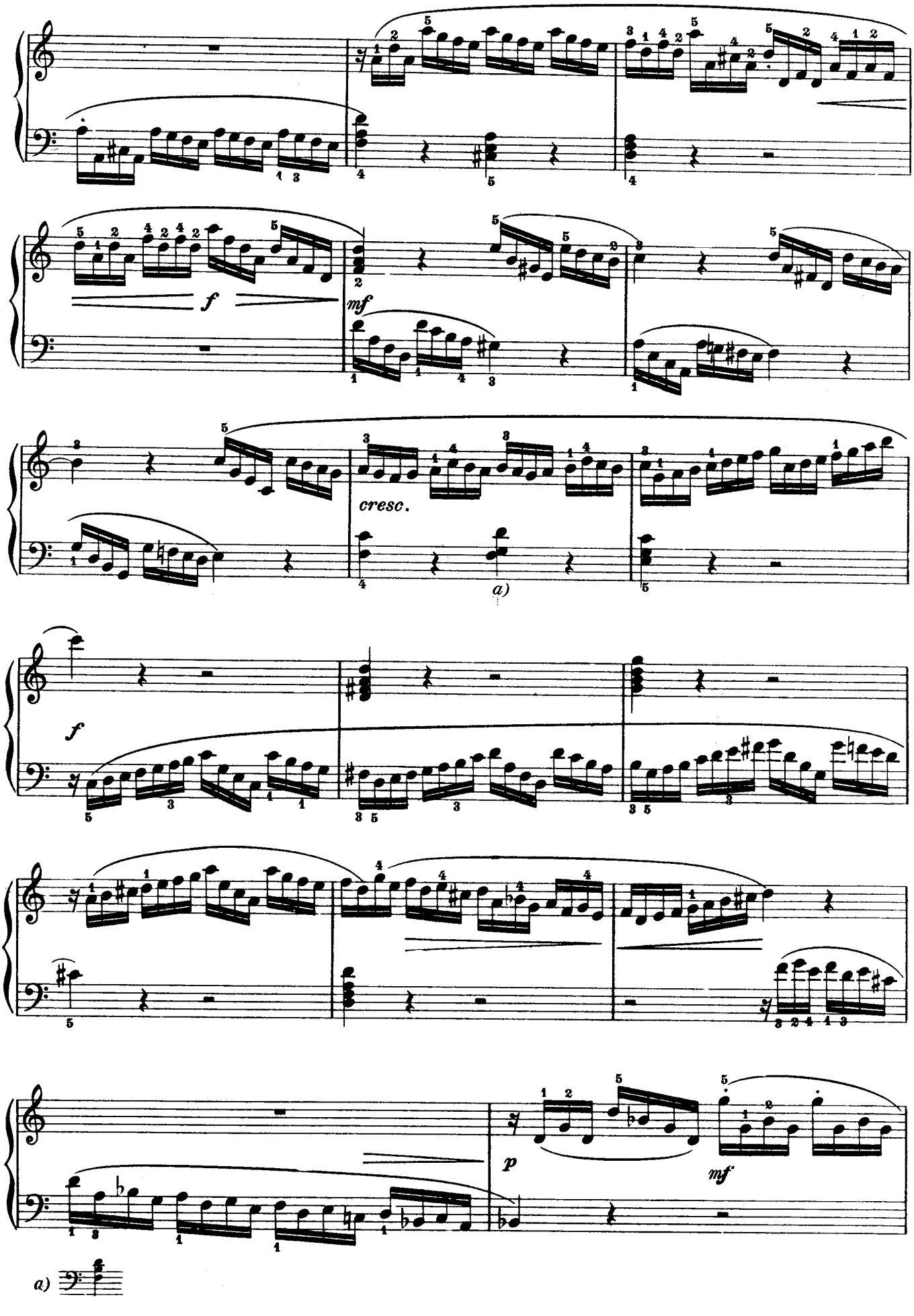


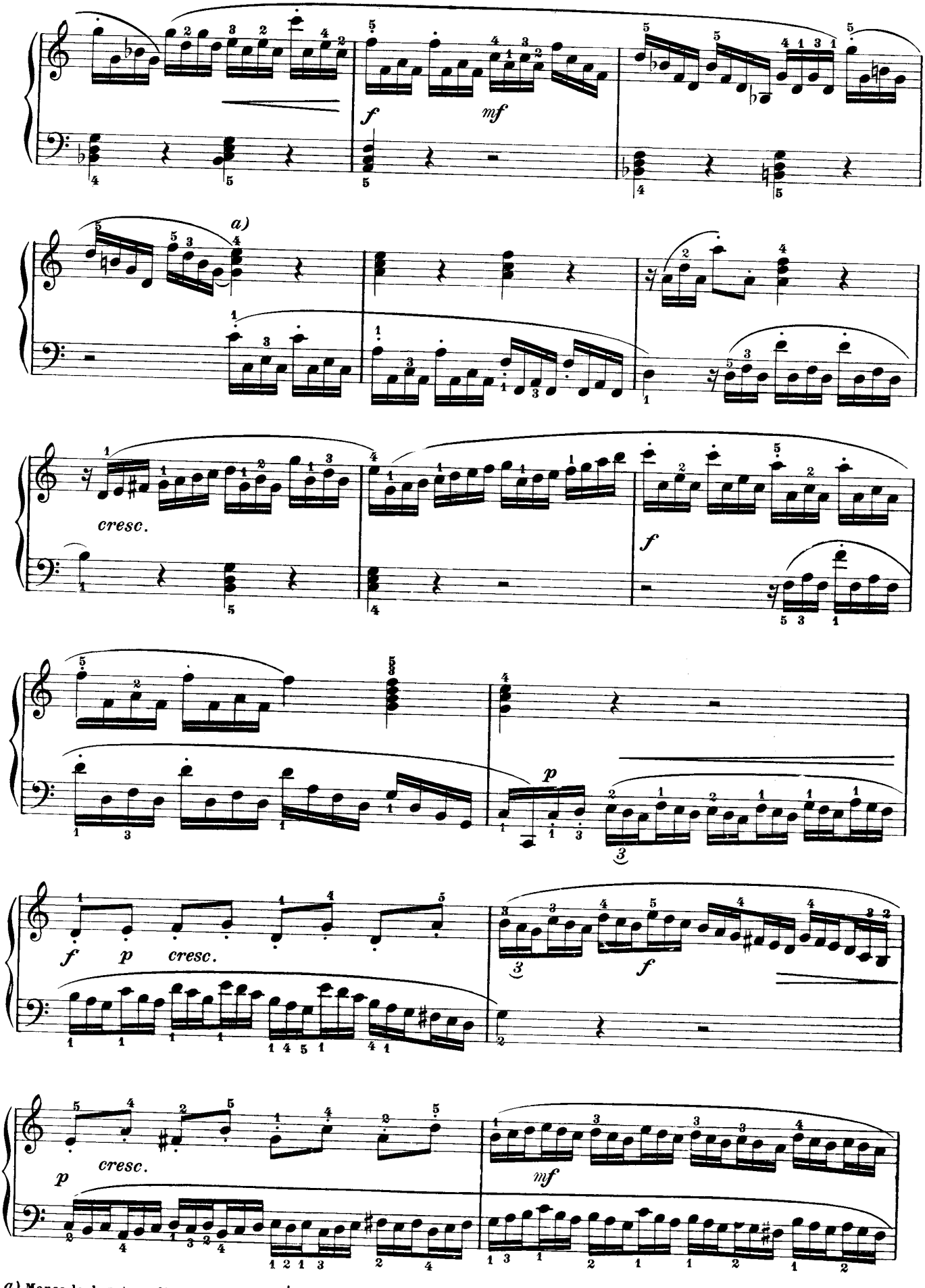
a) Notazione dell'*Arpeggio* nell'originale.

*a) Notation de l'*Arpège *dans l'original.*

a) Notation of the *Arpeggio* in the original.



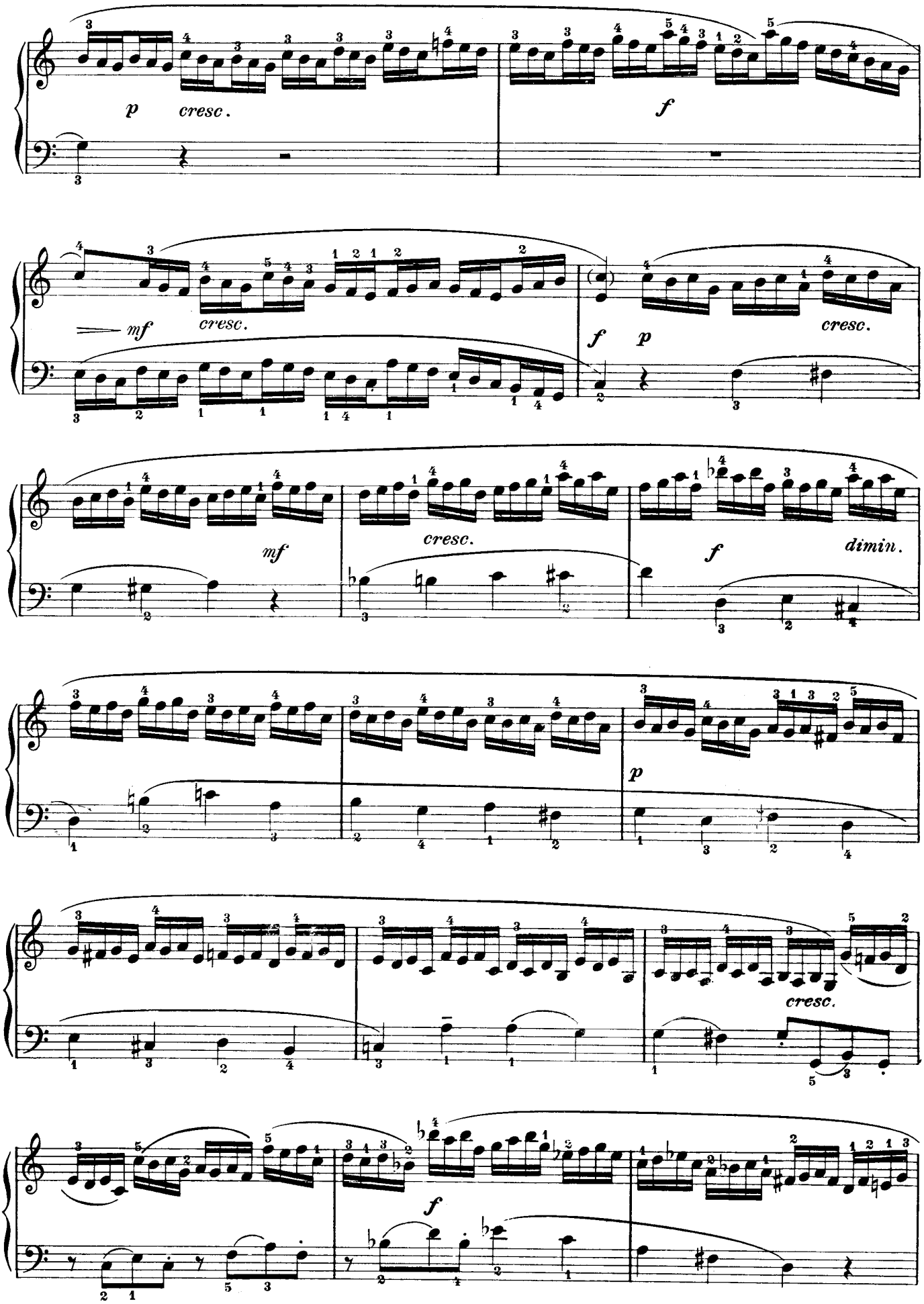

f
mf
cresc.
a)
f
p
mf
a)

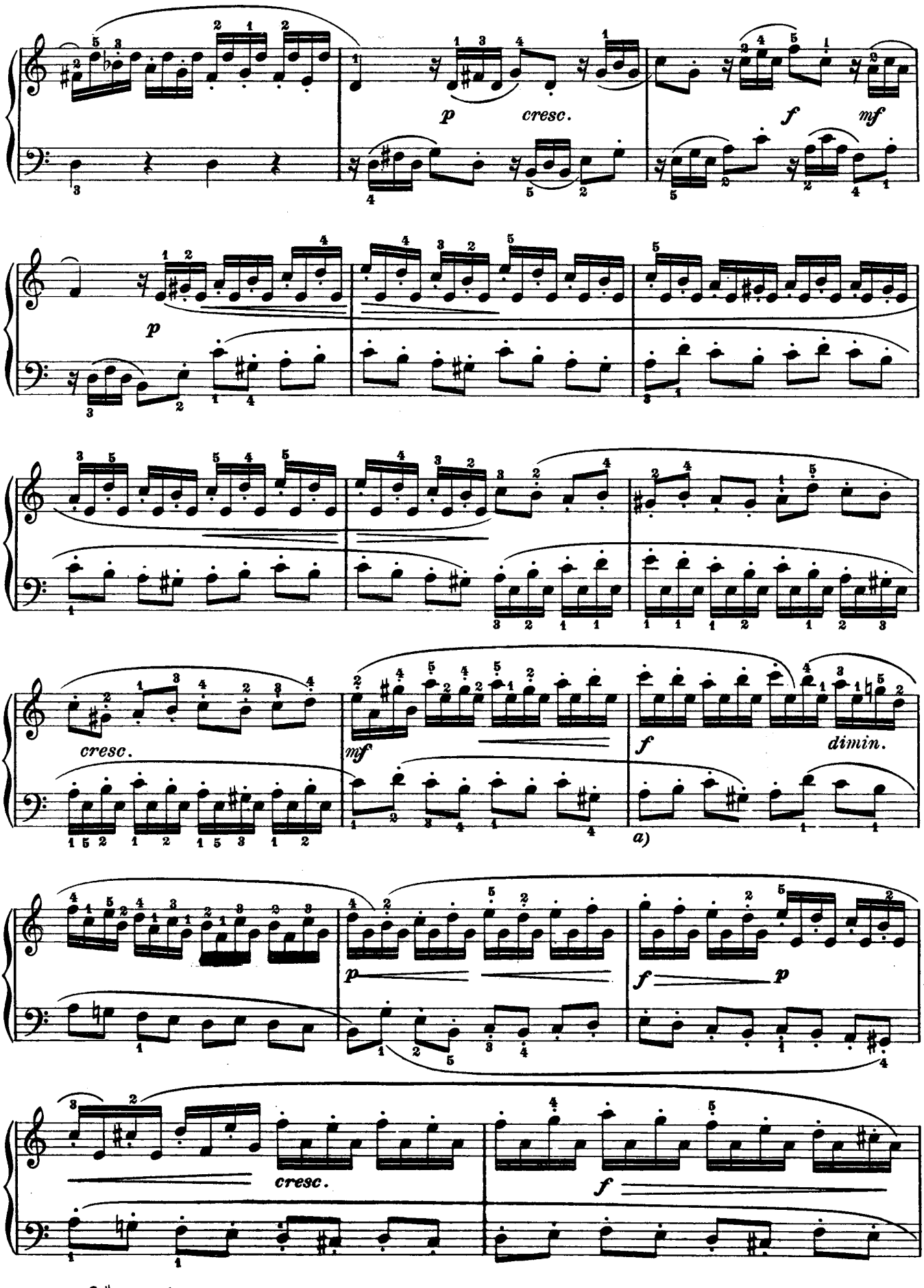


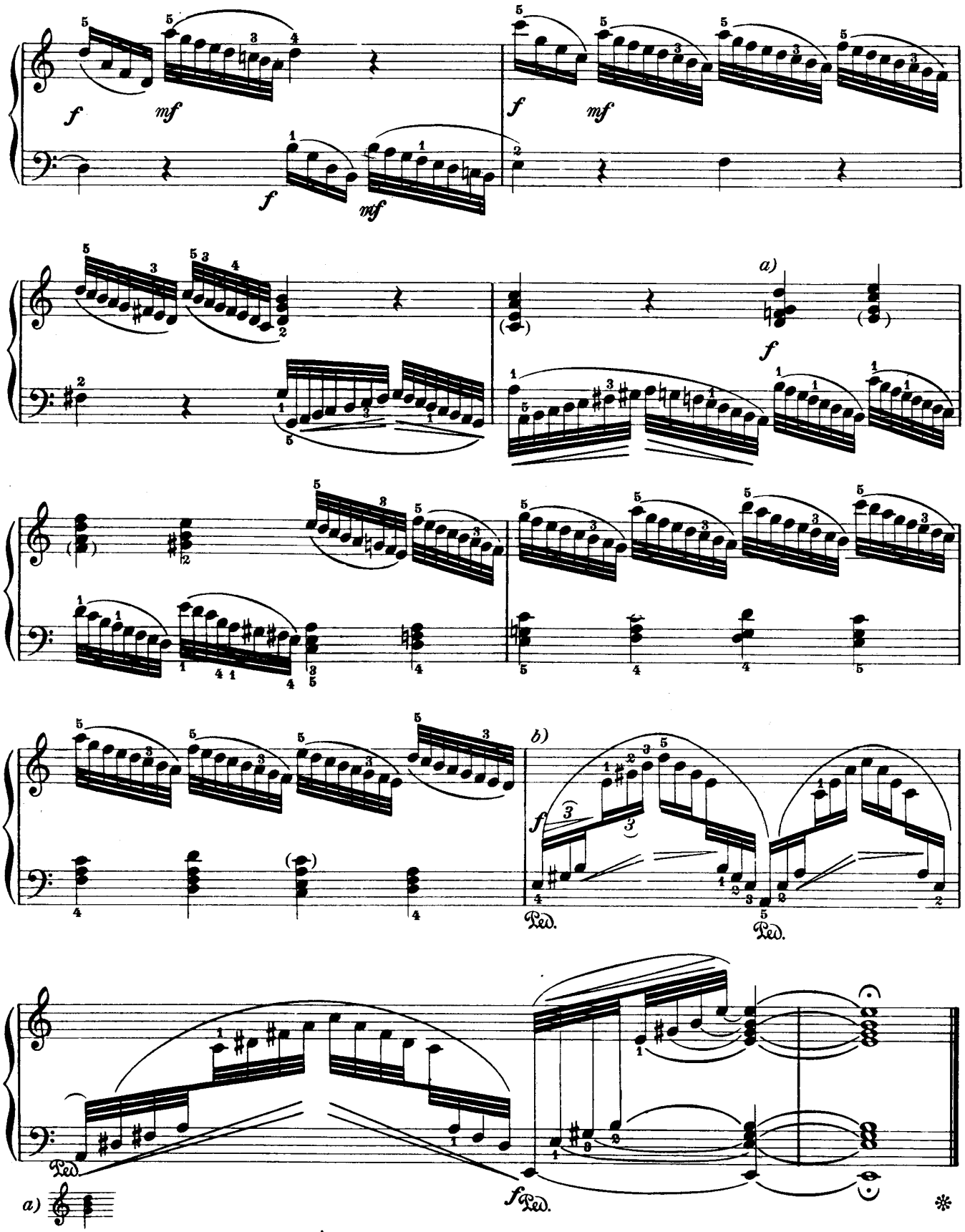
a) Manca la legatura di valore.

a) La liaison de valeur manque.

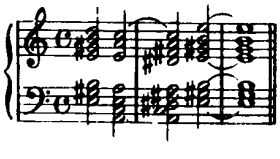
a) The bind of value is missing.


p
cresc.
f
mf
cresc.
f
p
cresc.
mf
cresc.
f
dimin.
p
cresc.
f

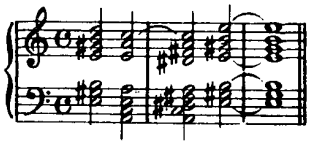

p
cresc.
f
mf
p
cresc.
mf
f
dimin.
a)
p
f
p
cresc.
f
a)



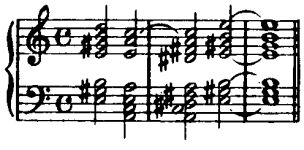
b) Notazione dell'*Arpeggio* nell'originale.



b) *Notation de l'*Arpège *dans l'original.*

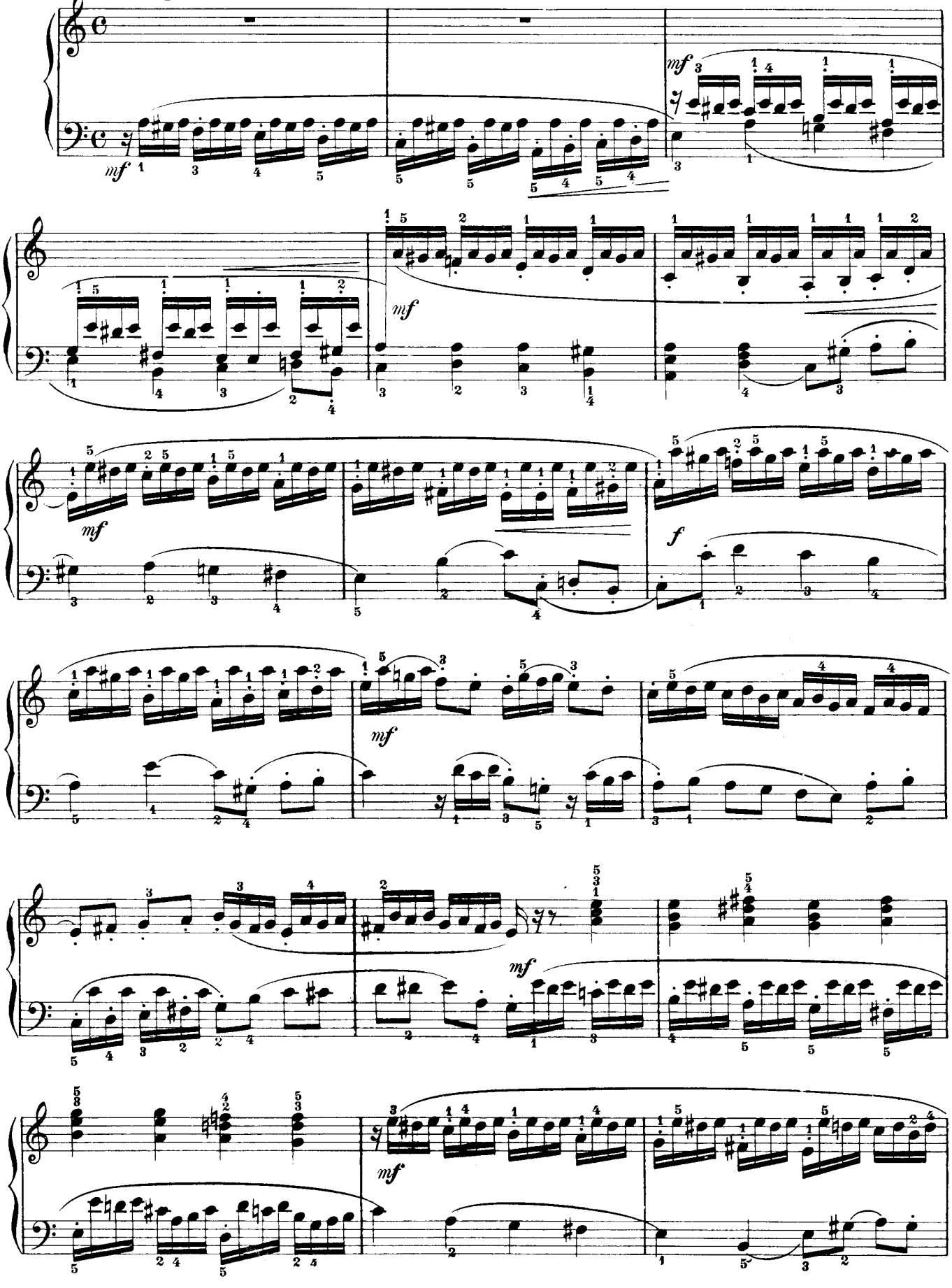


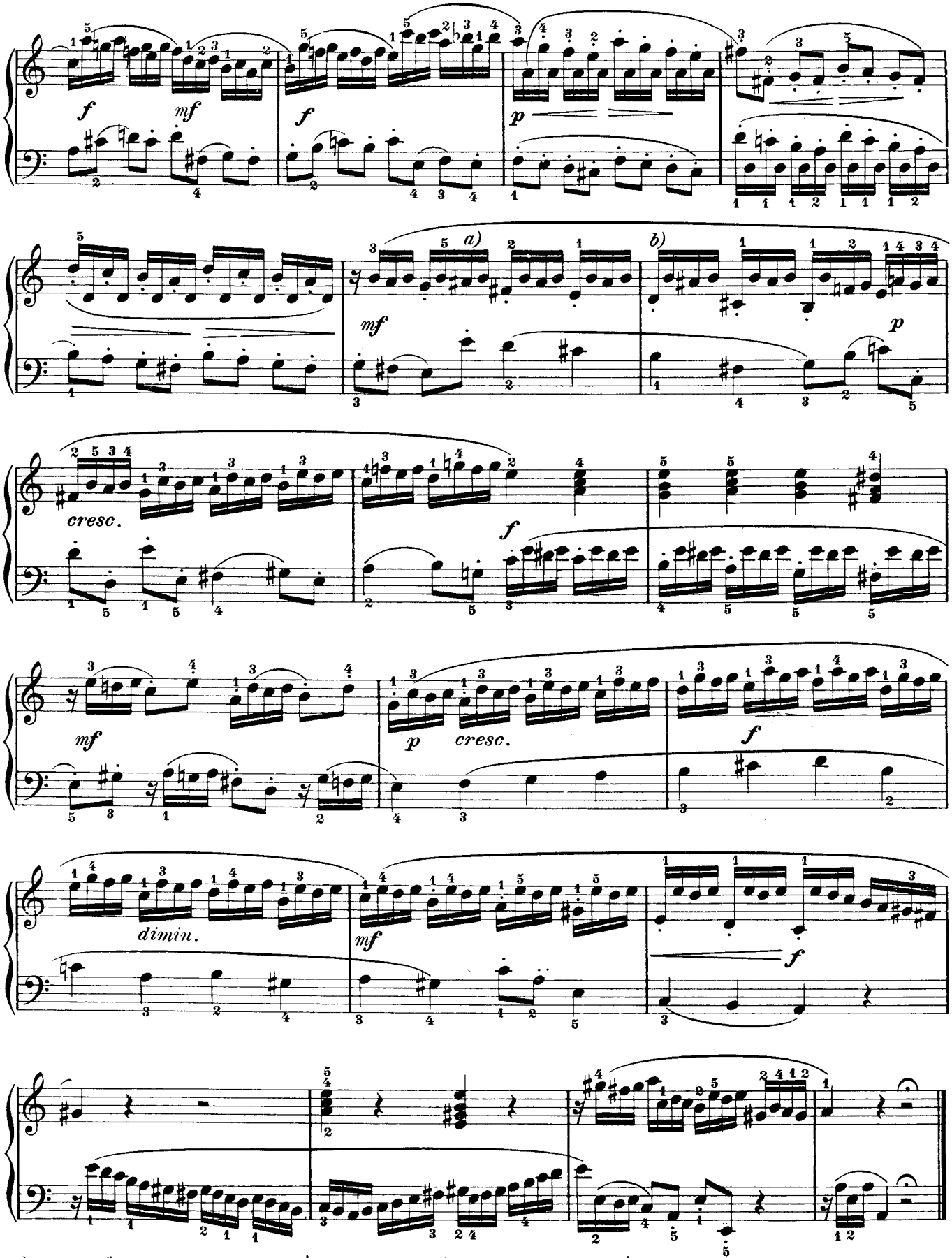
b) Notation of the *Arpeggio* in the original.



FUGA

Allegro





a) Manca il ♯ al *LA*.

a) *Il manque le* ♯ *au* LA.

a) The ♯ is missing to the *A*.

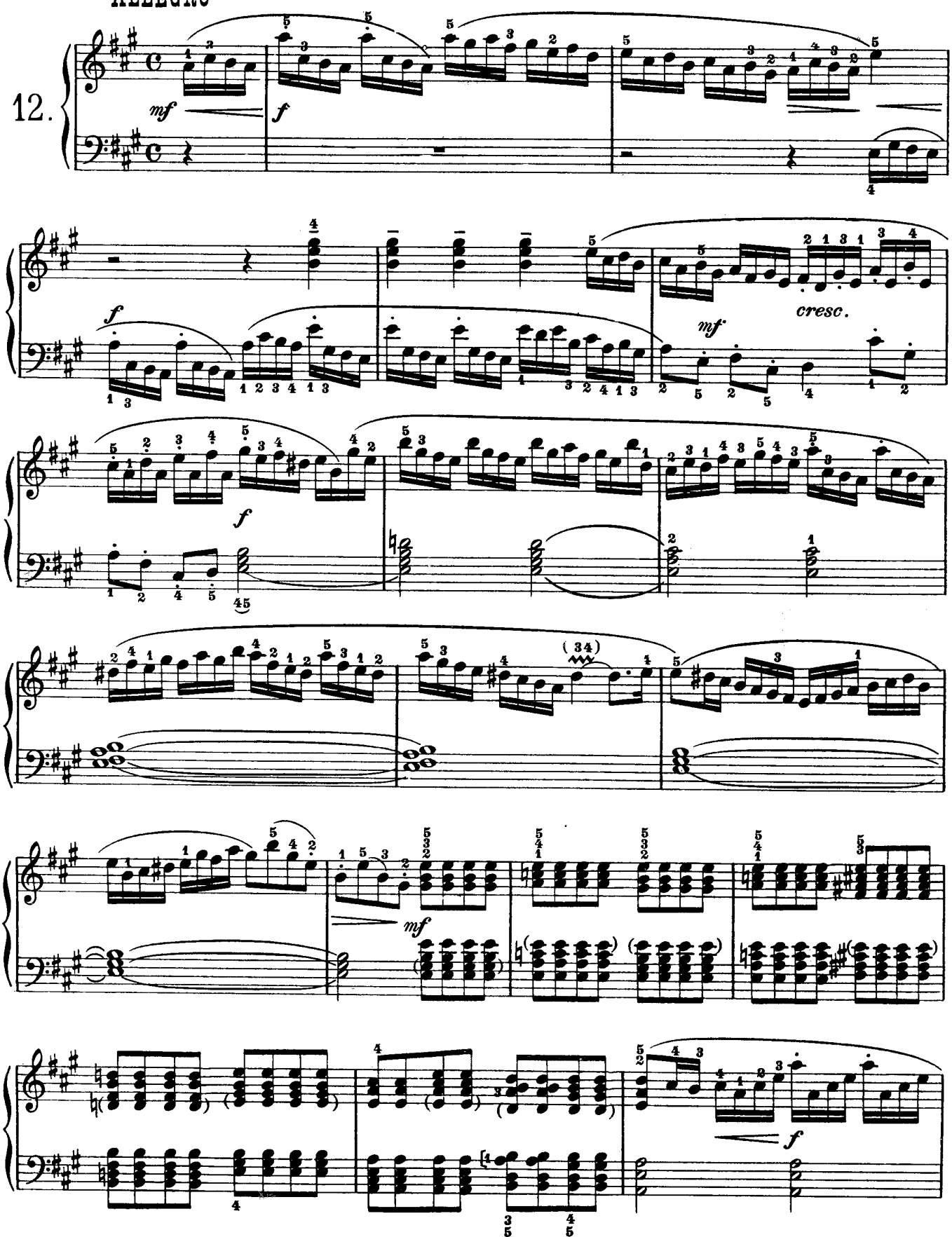
b)

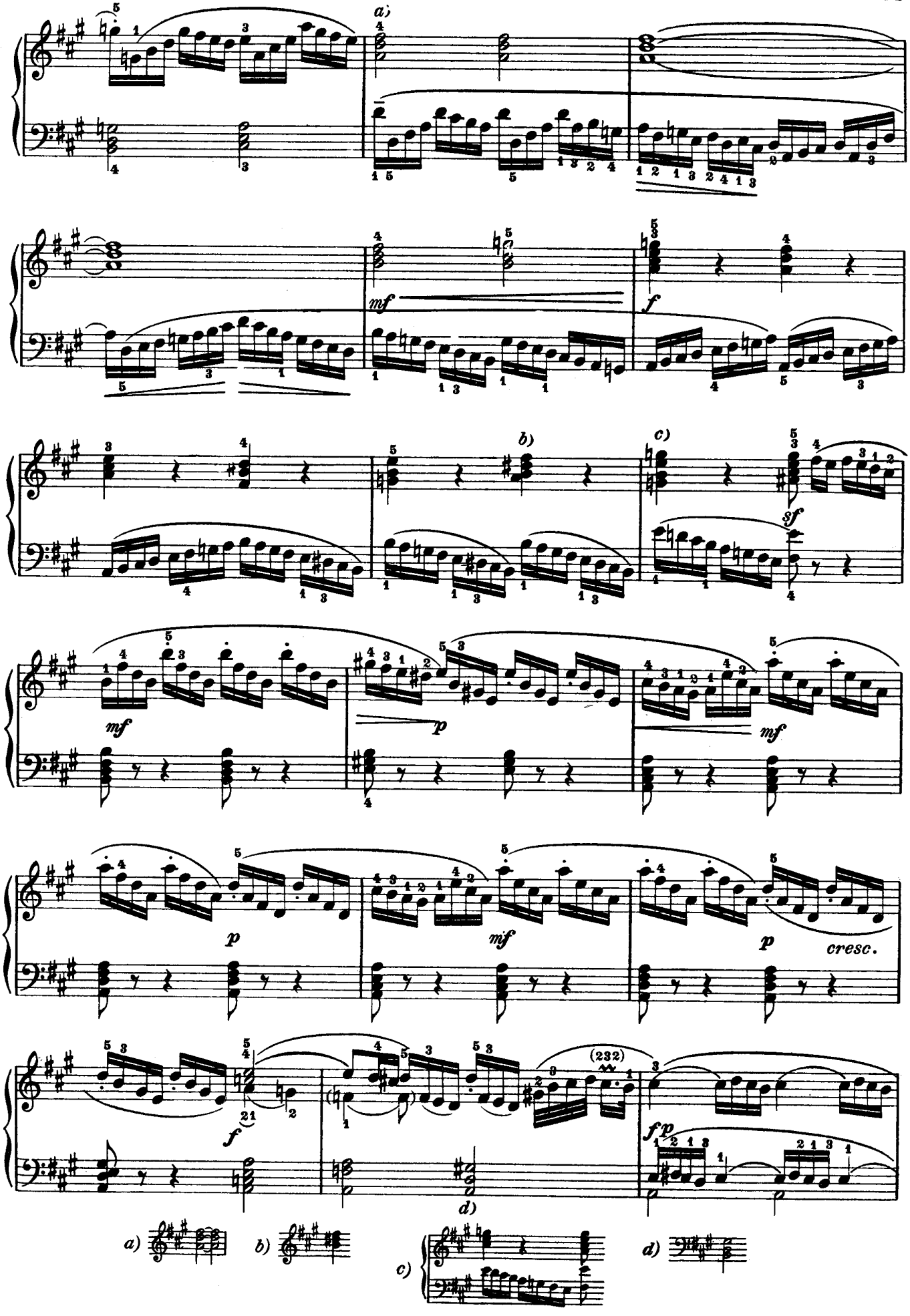
TOCCATA

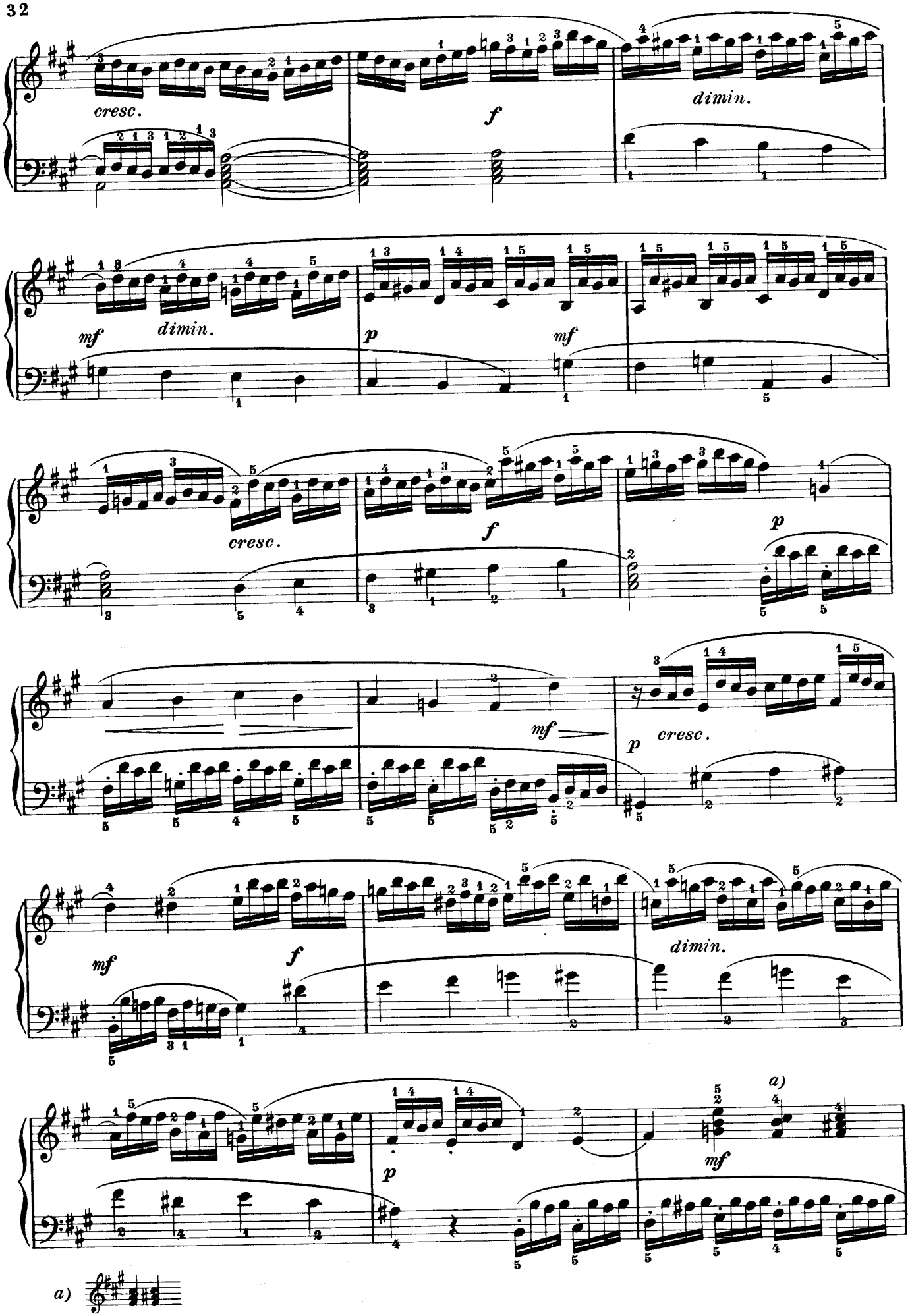
(Allegro, Presto, Partita alla Lombarda e Fuga)

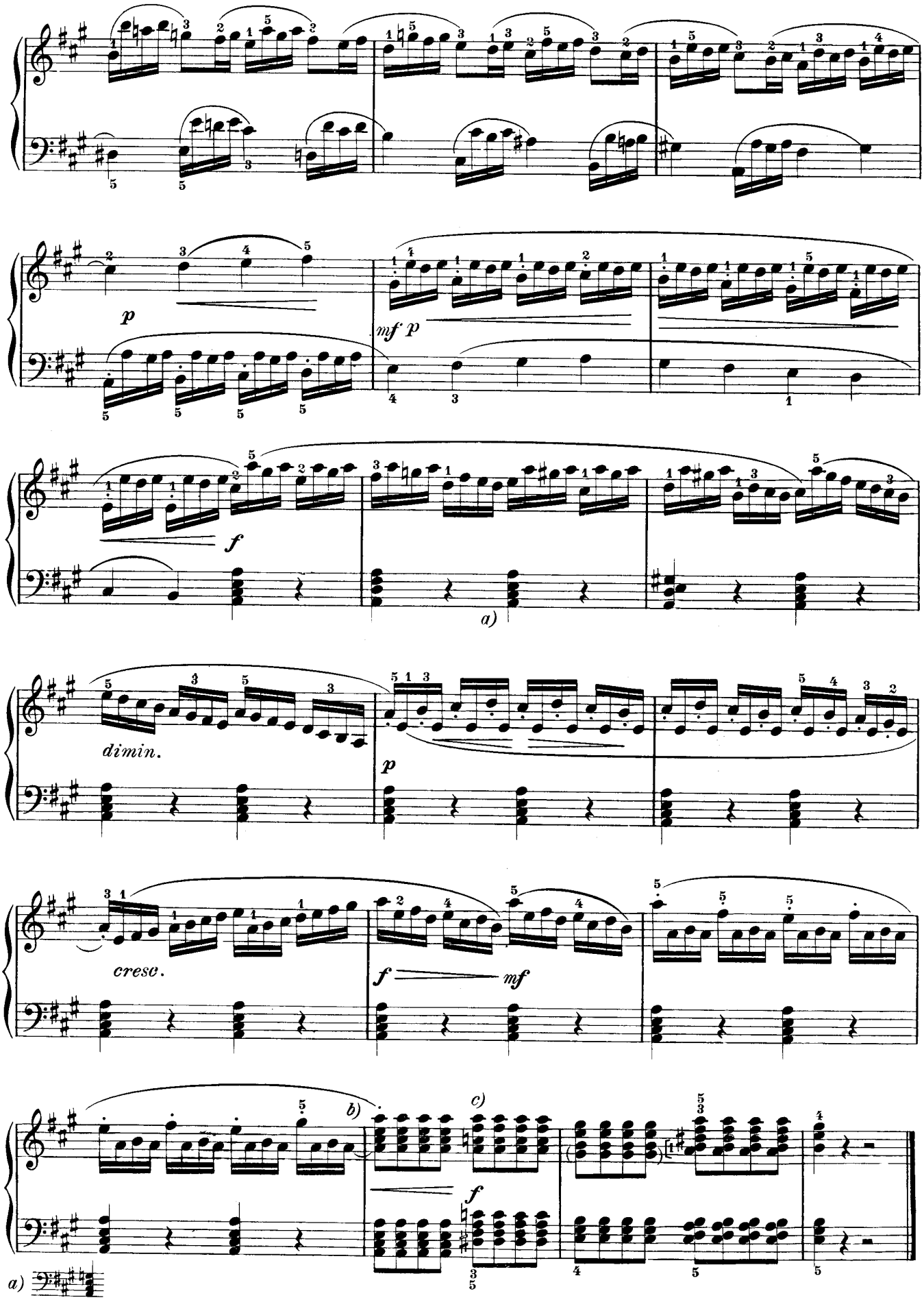
ALLEGRO

12.




a)
mf
f
b)
c)
sf
mf
p
mf
p
mf
p
cresc.
f
(232)
fp
d)
a)
b)
c)
d)


cresc.
f
dimin.
mf
dimin.
p
mf
cresc.
f
p
mf
p
cresc.
mf
f
dimin.
p
a)
mf
a)



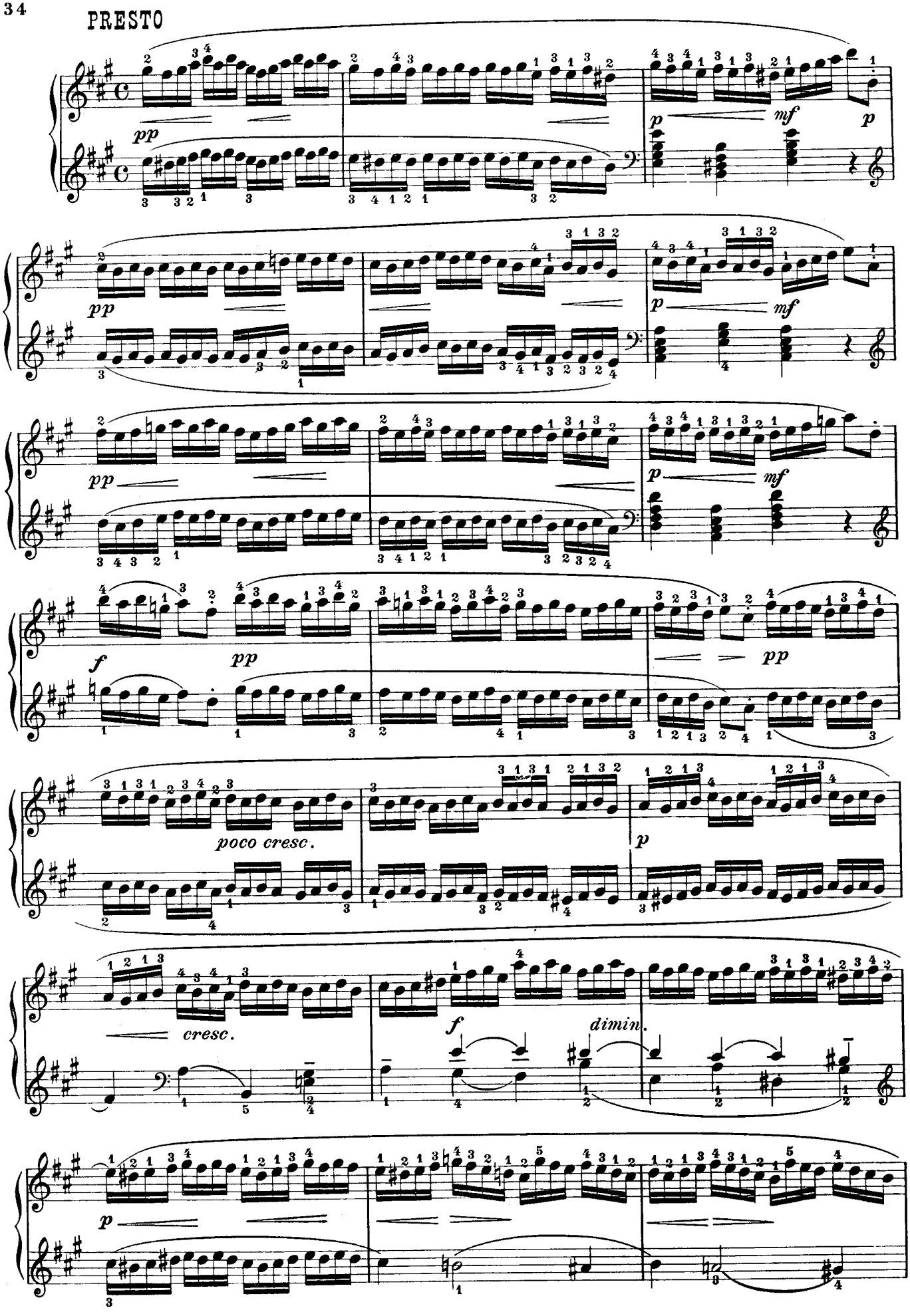
a) 𝄢

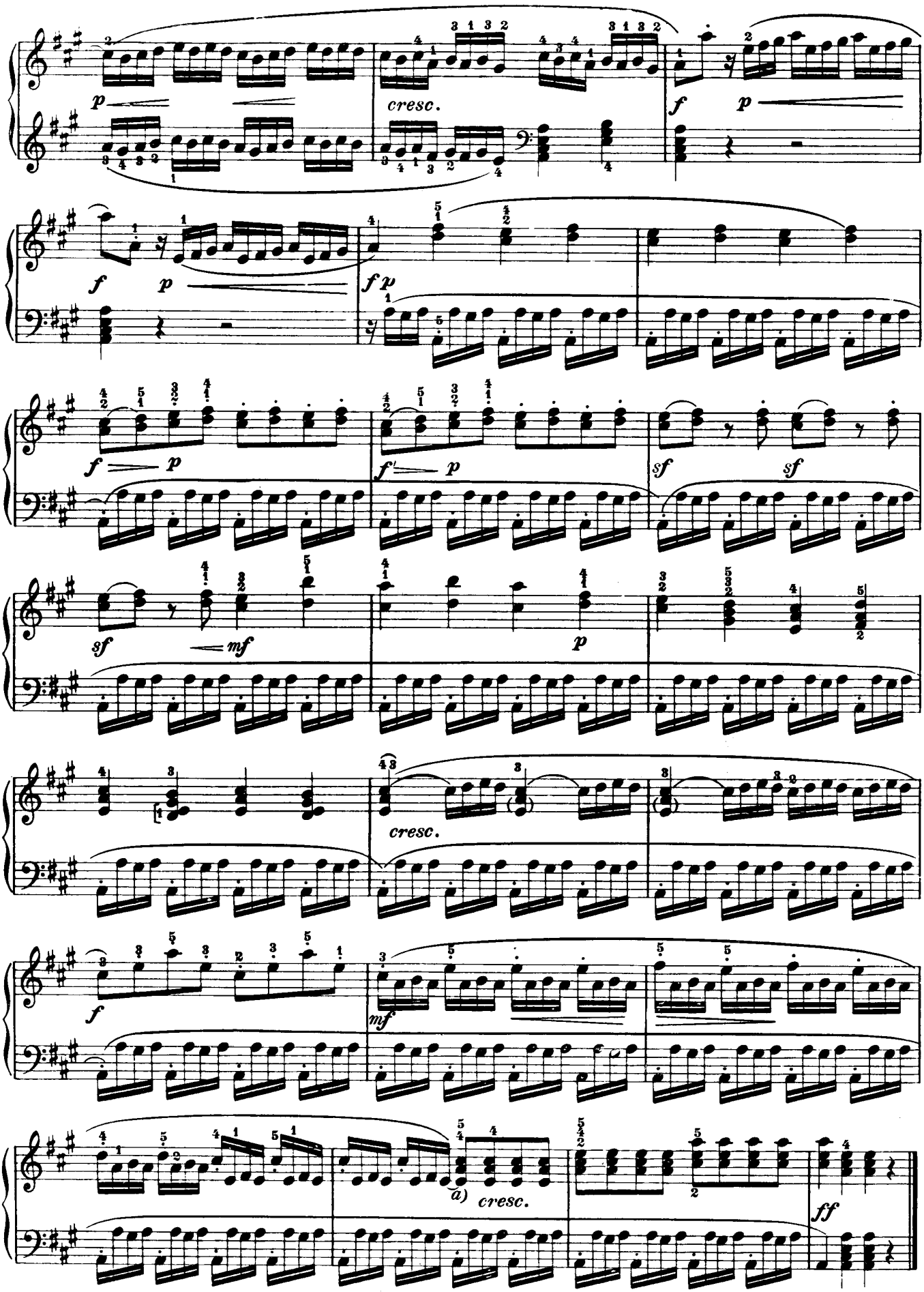
b) Manca la legatura di valore.
c) Manca il ♮ al *Do*.

b) *La liaison de valeur manque.*
c) *Il manque le* ♮ *au* Do.

b) The bind of value is missing.
c) The ♮ is missing to the *C*.

PRESTO





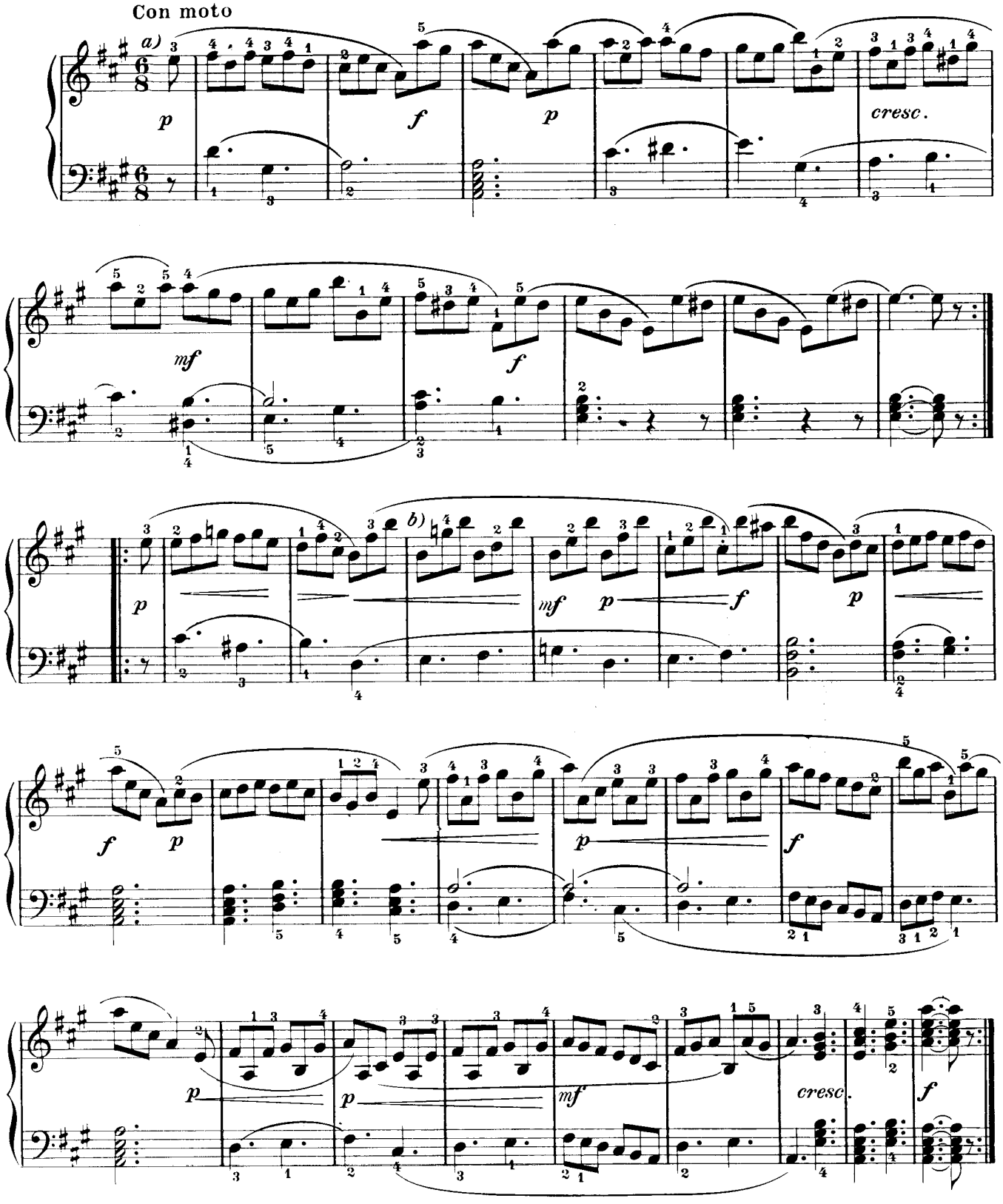
a) Manca la legatura di valore.

a) *La liaison de valeur manque.*

a) The bind of value is missing.

PARTITA ALLA LOMBARDA

Con moto

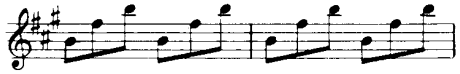


a) Nel Codice Cassinese, benchè la scrittura sia in tempo $\frac{6}{8}$, il tempo segnato è *a cappella* ¢.

a) *Bien que dans le manuscrit Cassinois l'écriture de la mesure soit en* $\frac{6}{8}$ *le mouvement indiqué est* A Cappella ¢.

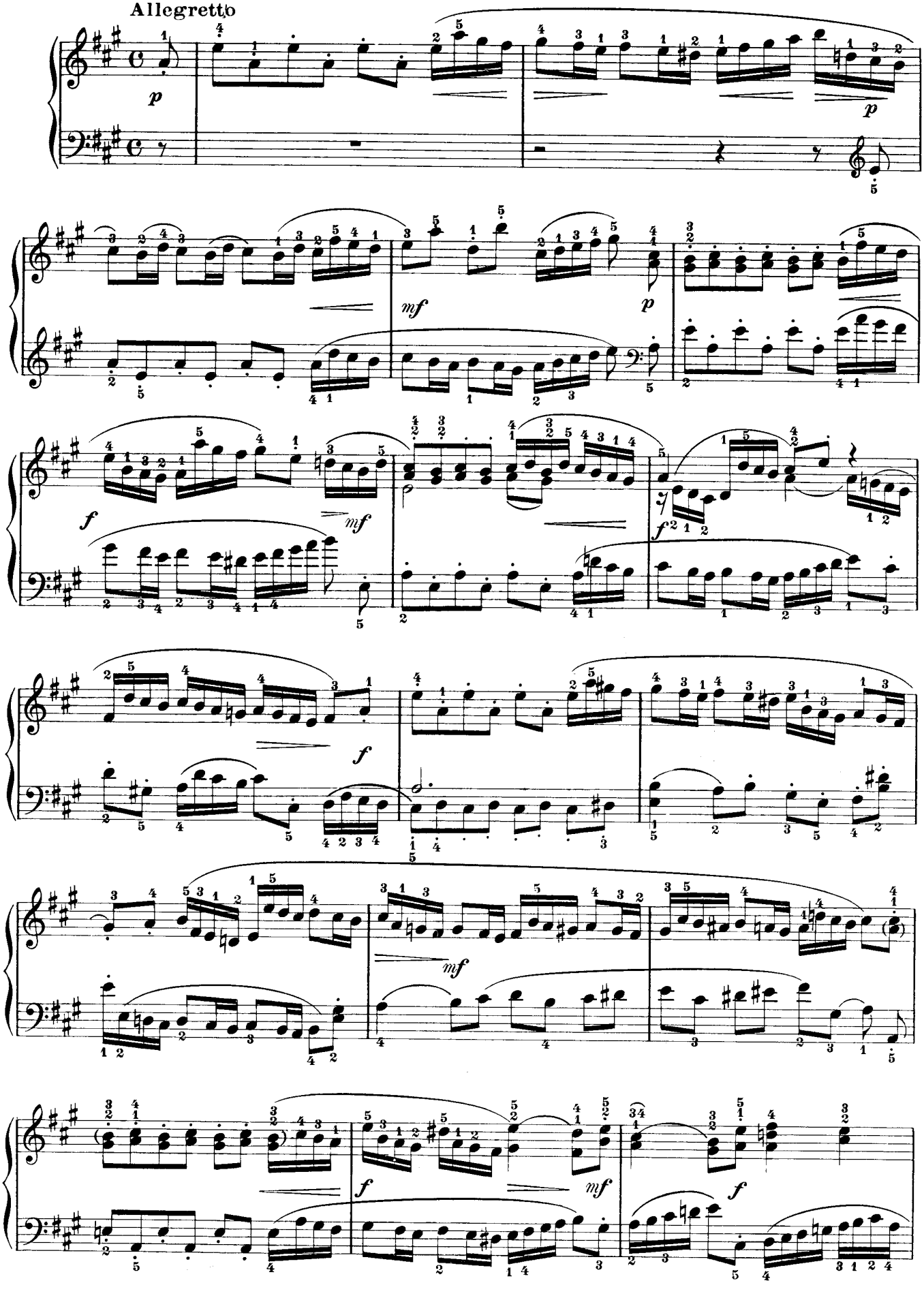
a) In the Cassinese Codex, although the music is written in $\frac{6}{8}$ time, the time signature is *"a Cappella"* ¢.

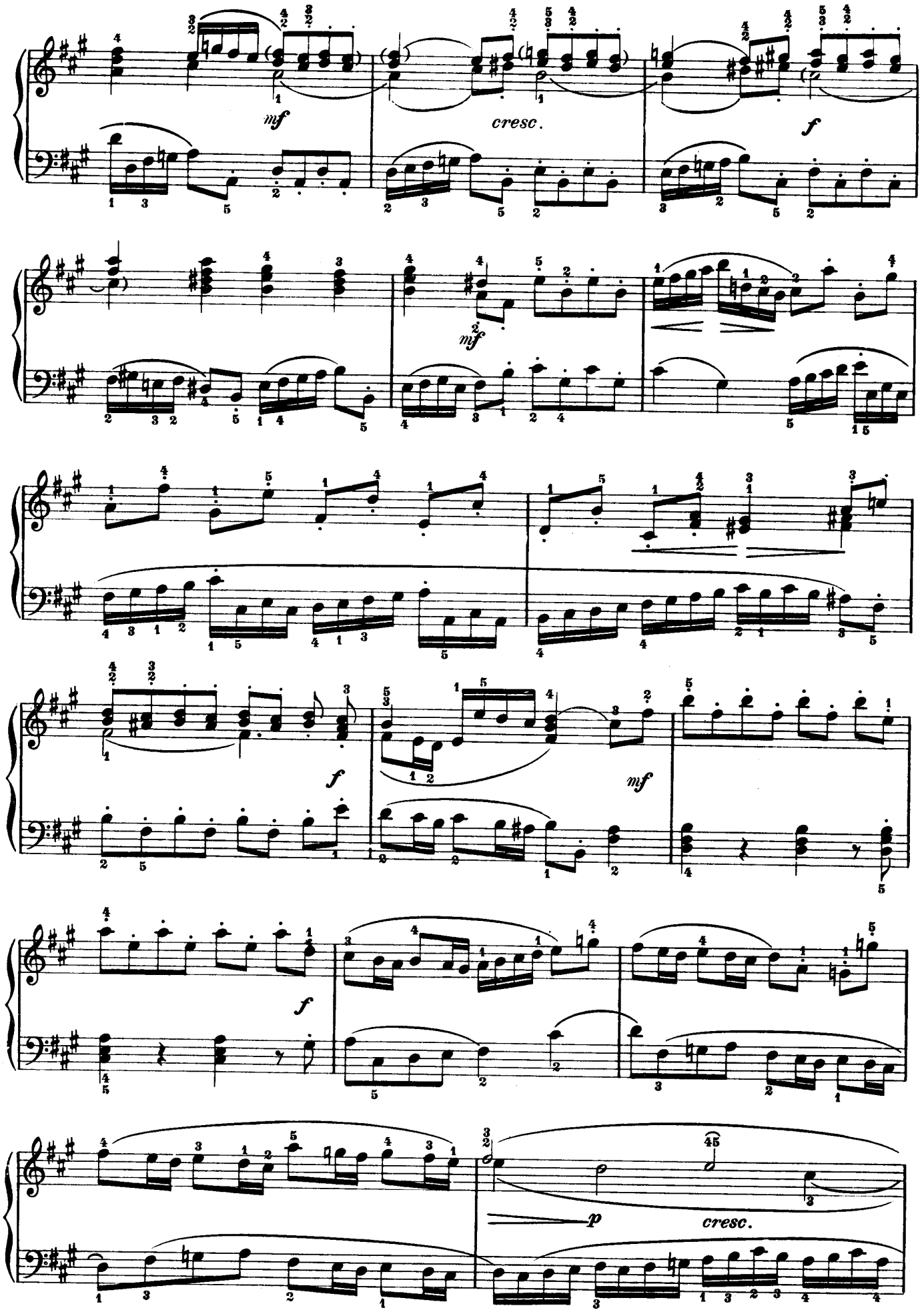
b)

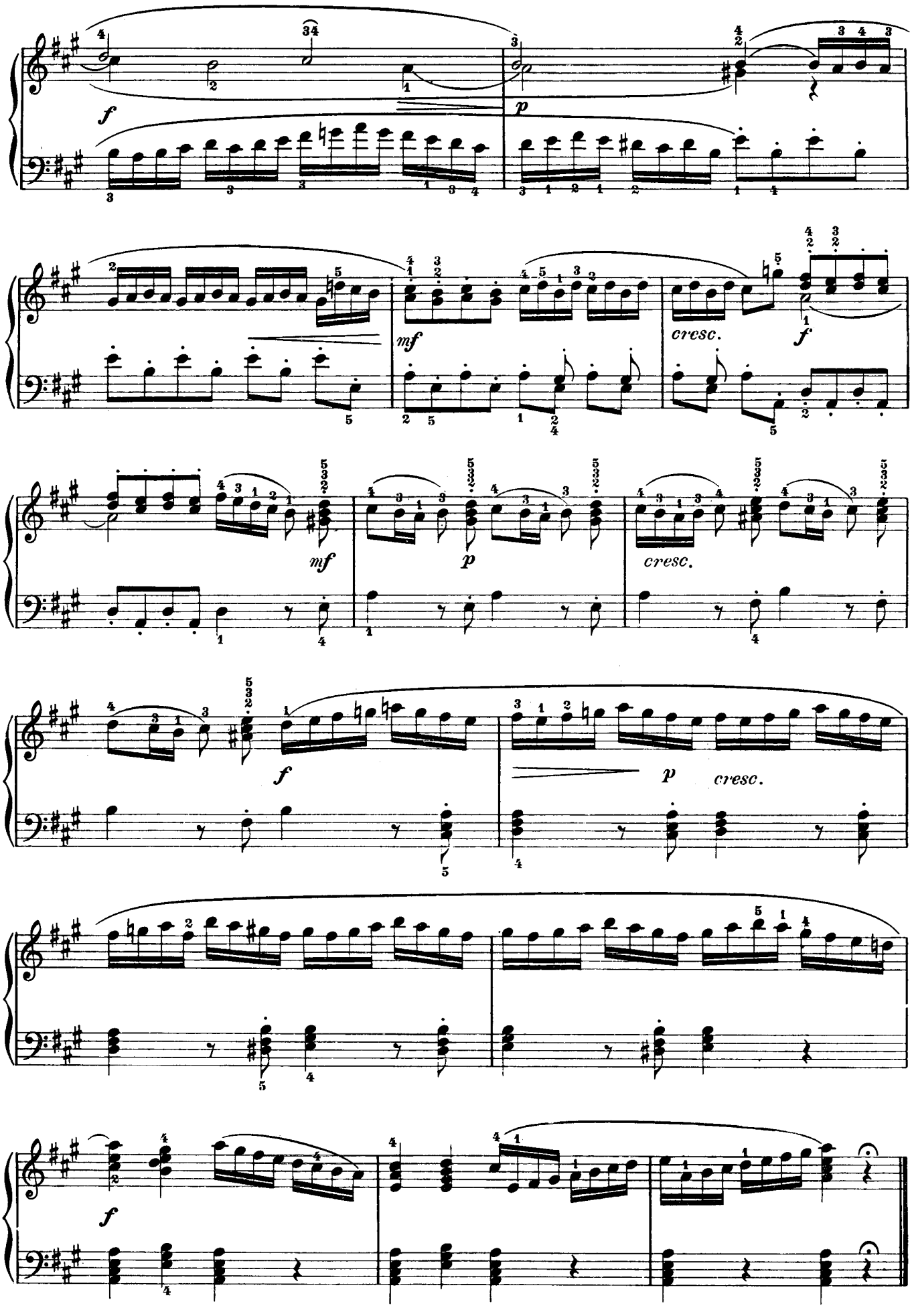


FUGA

Allegretto




mf
cresc.
f
mf
f
mf
f
p
cresc.


f
p
mf
cresc.
f
mf
p
cresc.
f
p
cresc.
f

DUE FUGHE

Deux Fugues

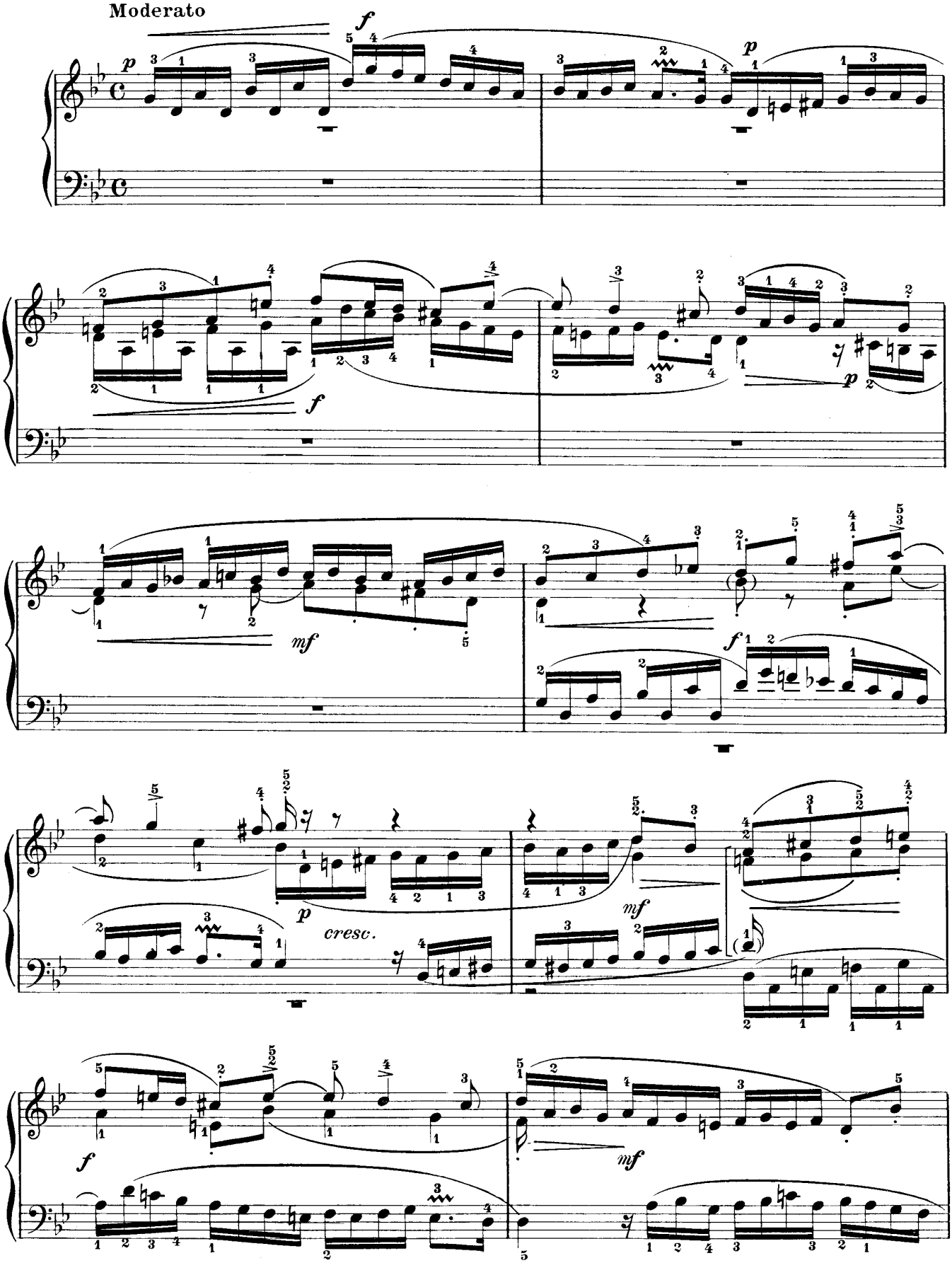
Ière Fugue

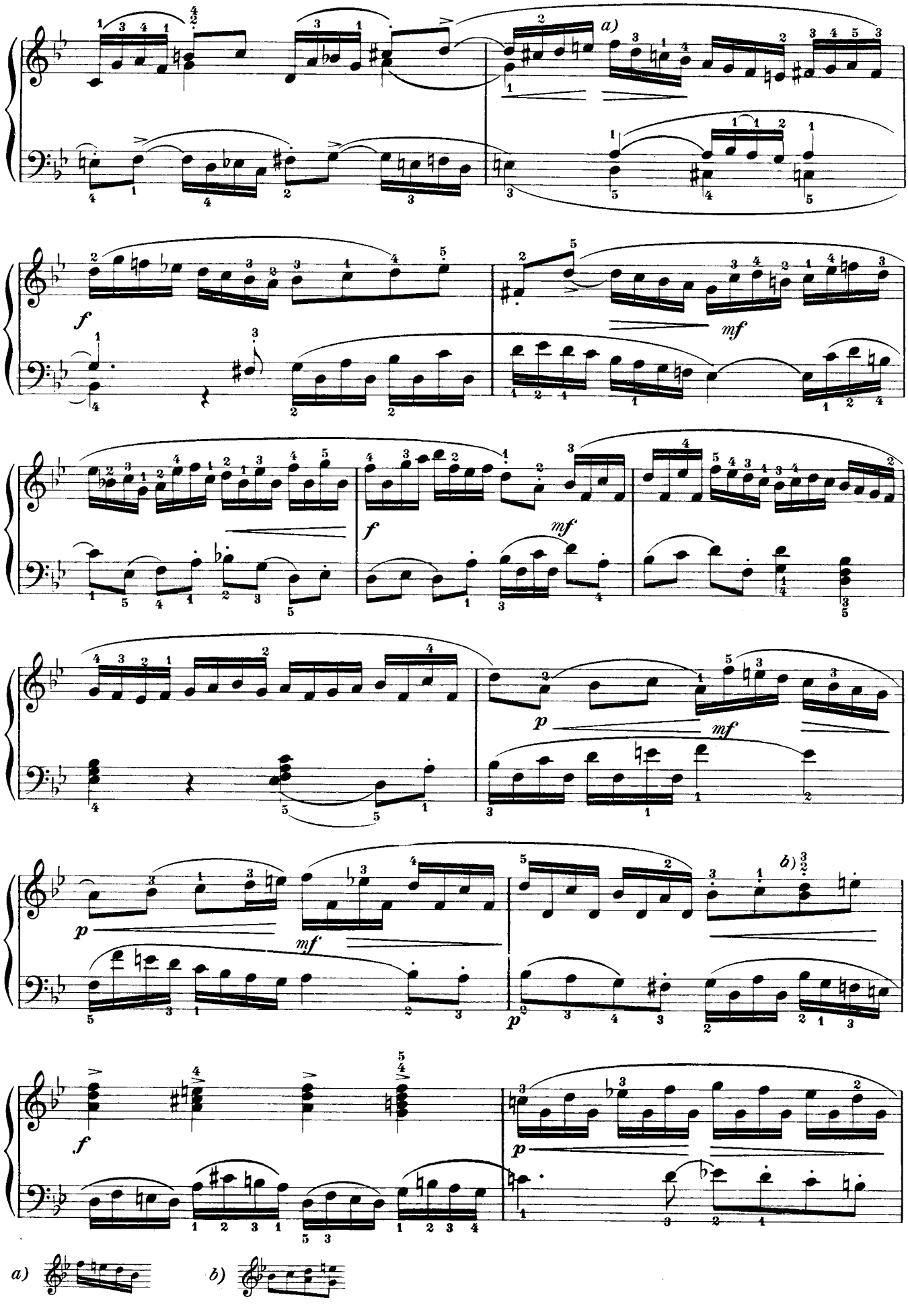
FUGA I.

Two Fugues

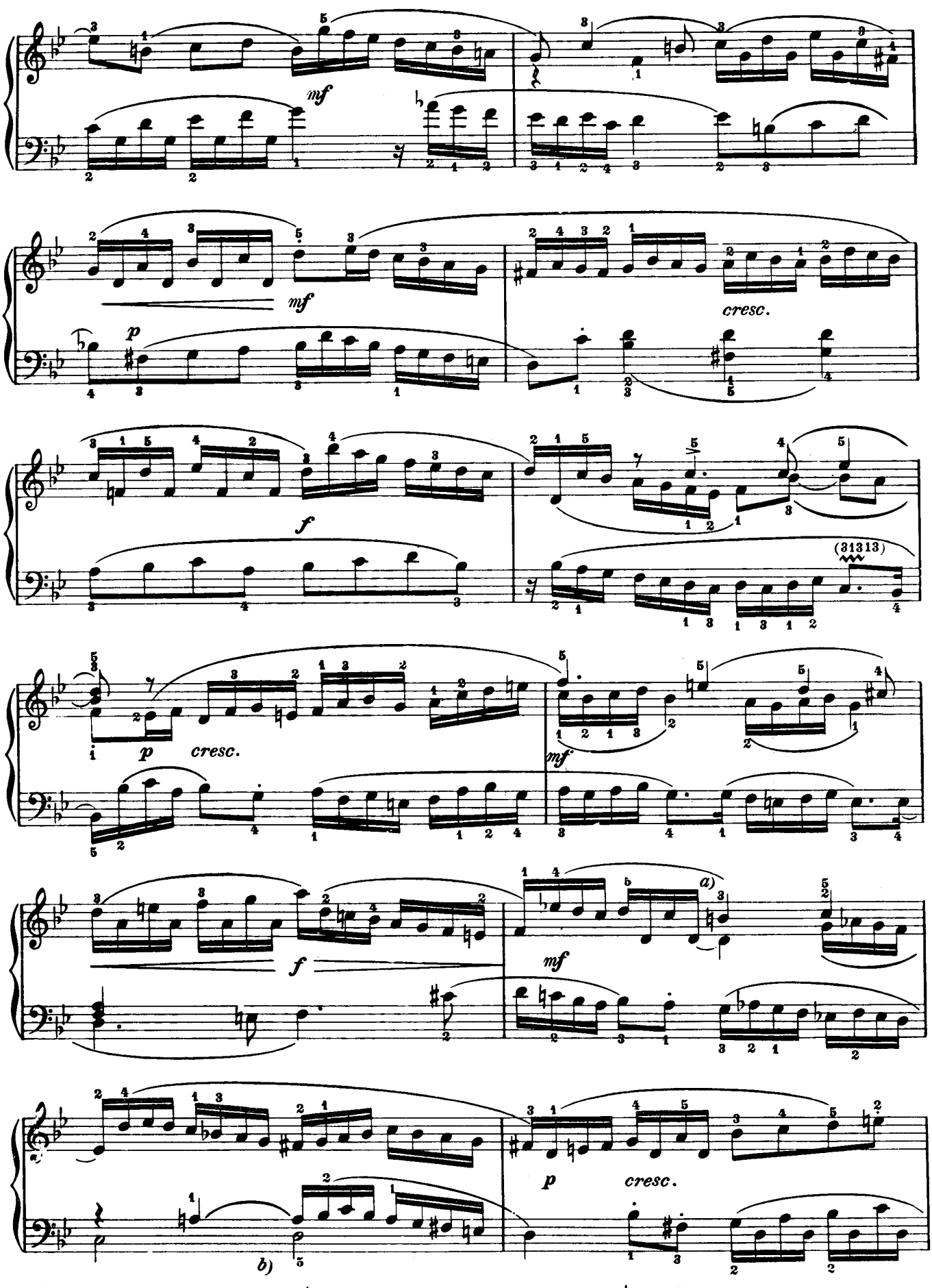
Fugue I.

Moderato

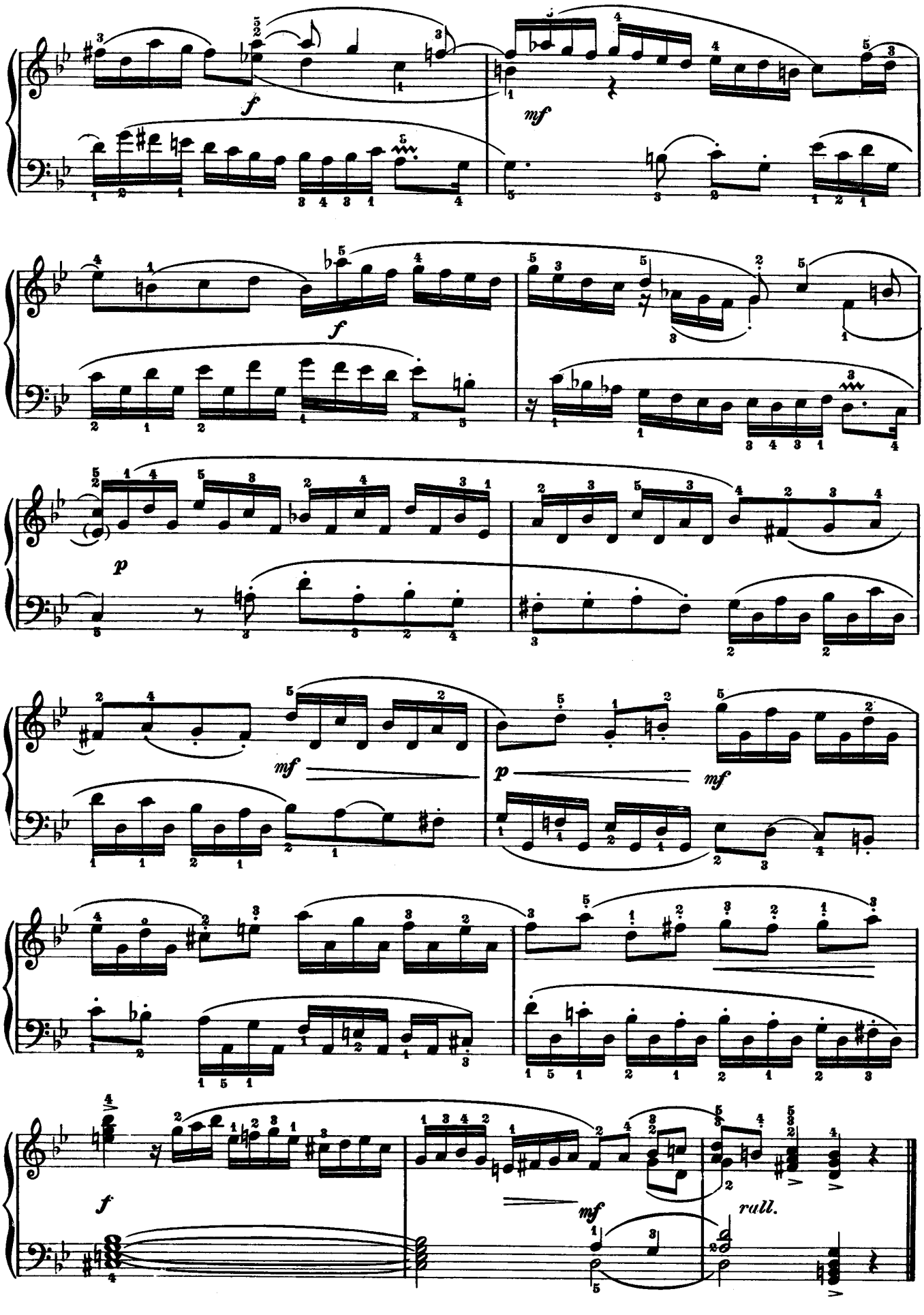




a) b)

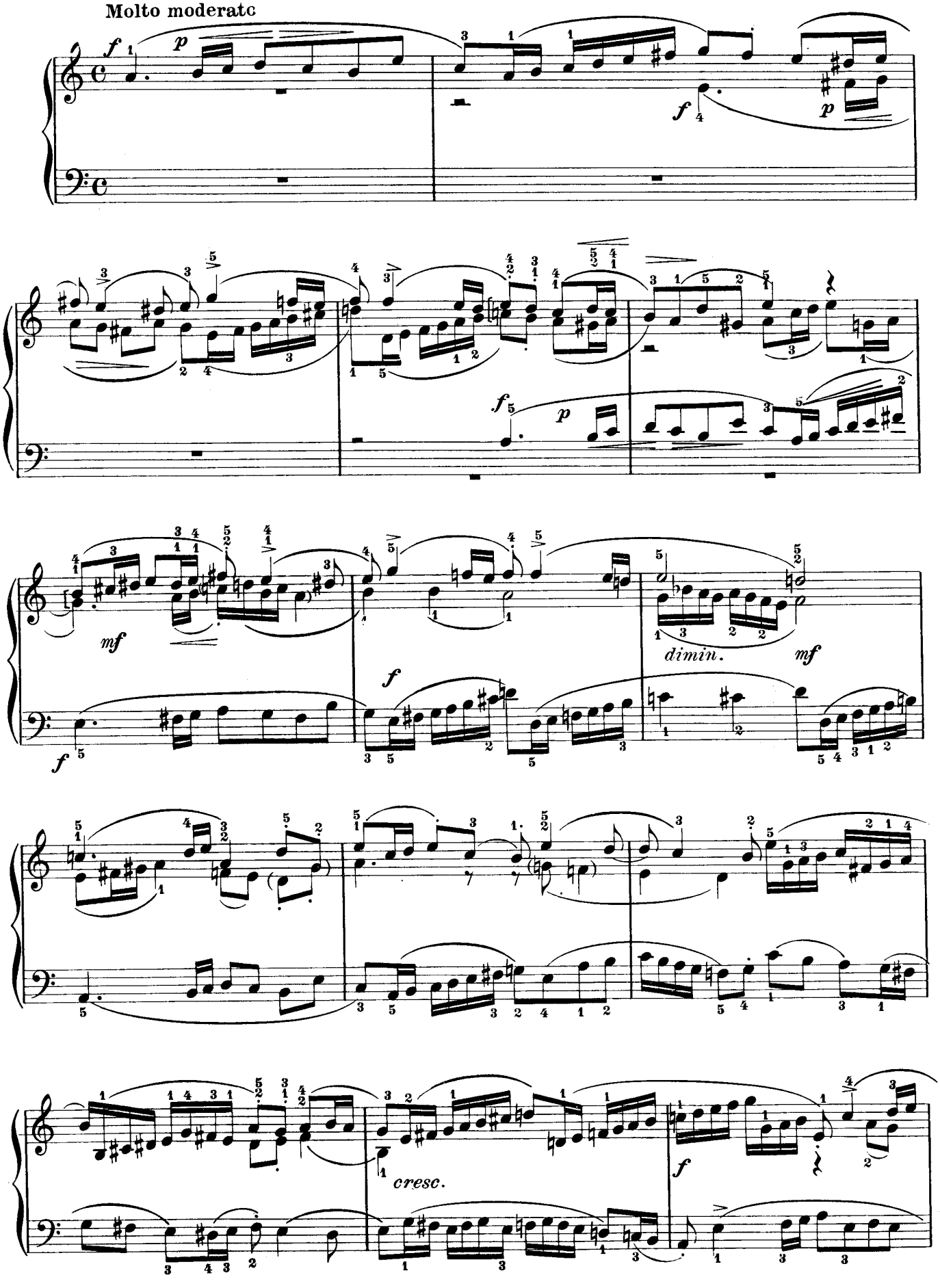


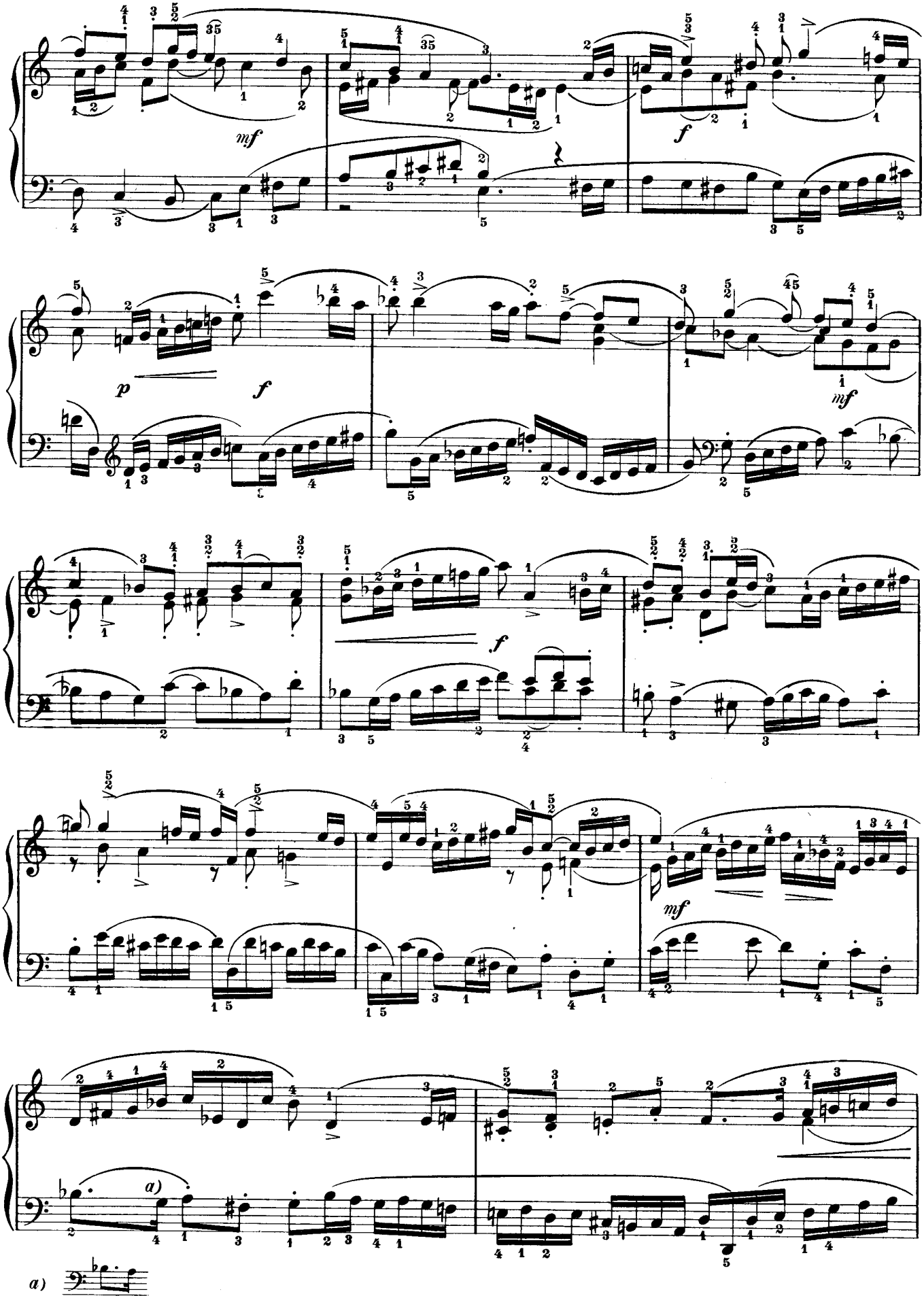
a) e b) **Mancano le legature di valore.** | *a) et b) Les liaisons de valeur manquent.* | *a) & b)* **The binds of value are missing.**

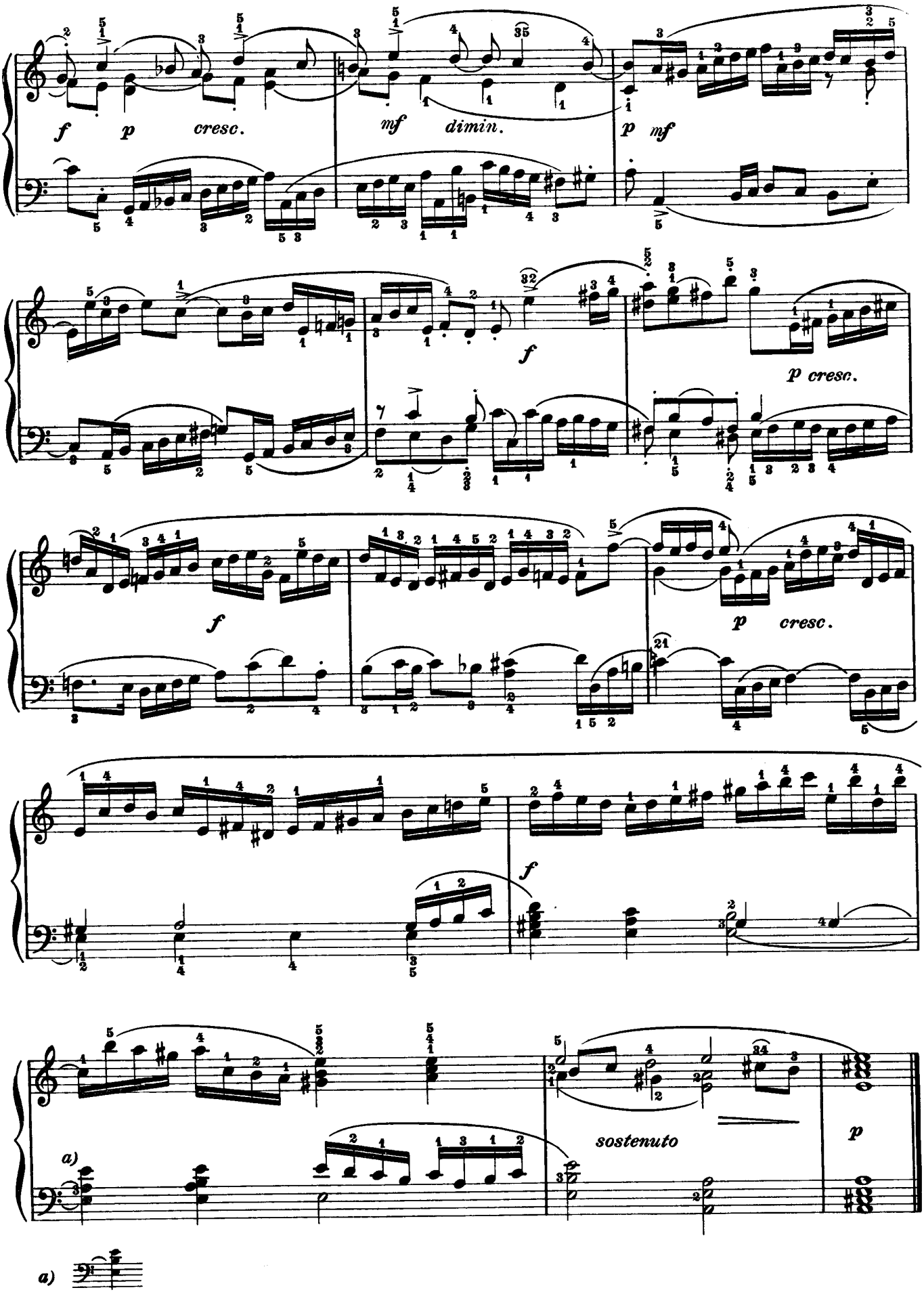

f
mf
f
p
mf
p
mf
f
mf
rall.

FUGA II.– II^eme FUGUE – FUGUE II.

Molto moderatc




mf
f
p
f
mf
f
mf
a)
a)

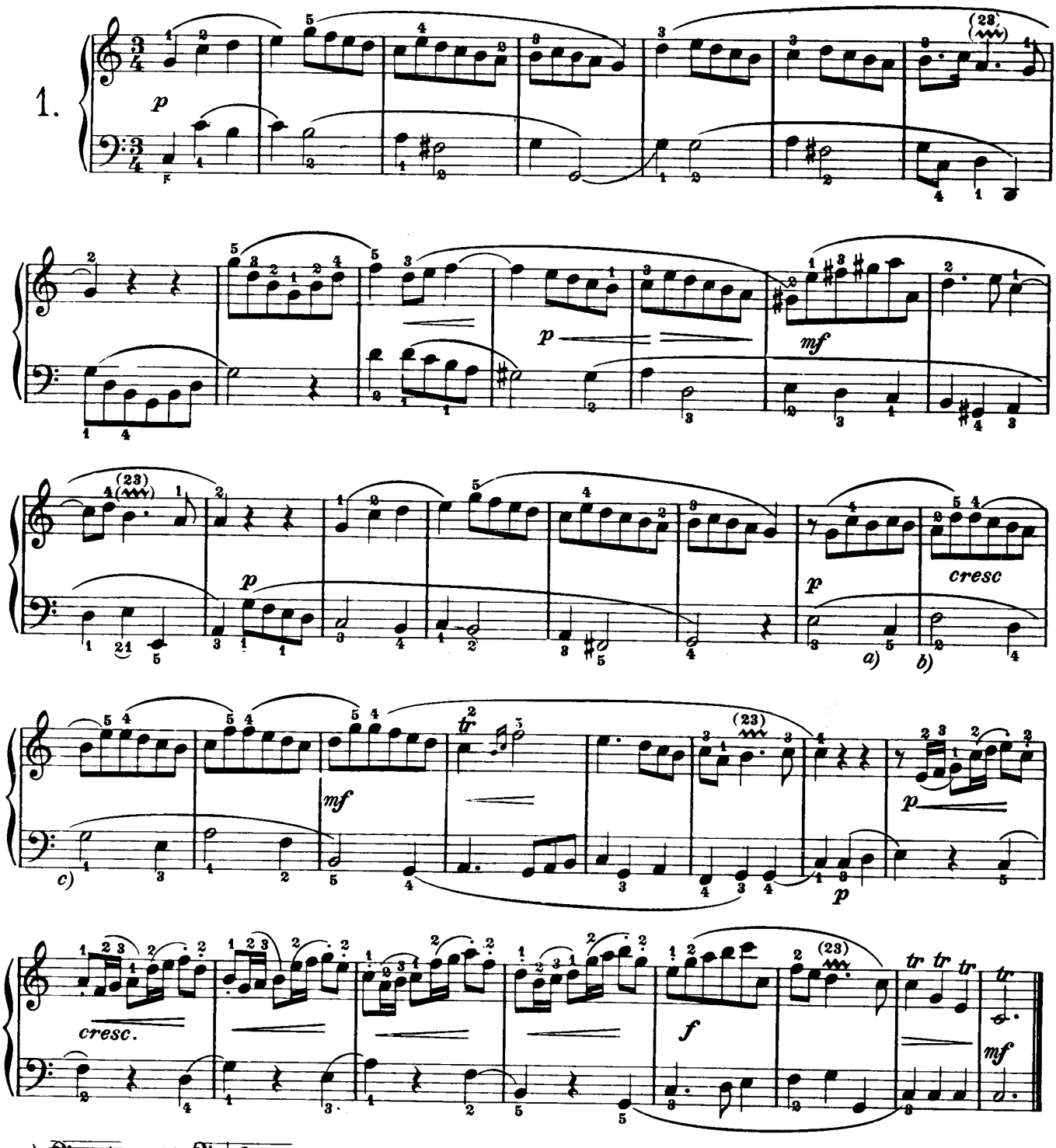

f
p
cresc.
mf
dimin.
p
mf
f
p cresc.
f
p
cresc.
f
sostenuto
p
a)
a)

SEI PICCOLI PEZZI

TEMPO DI MINUETTO

Six petites pièces — Six little pieces

1.



a) b)

c) Questa misura manca. L'opportunità di essa e la modificazione alla precedente sono suggerite dall'andamento del passo affermato dal disegno delle due misure finali.

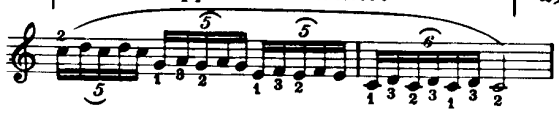
d) Sviluppo dei trilli.

c) *Cette mesure manque. Son opportunité et la modification apportée à la précédente sont suggérées par l'allure du passage affirmé par le dessin des deux mesures finales.*

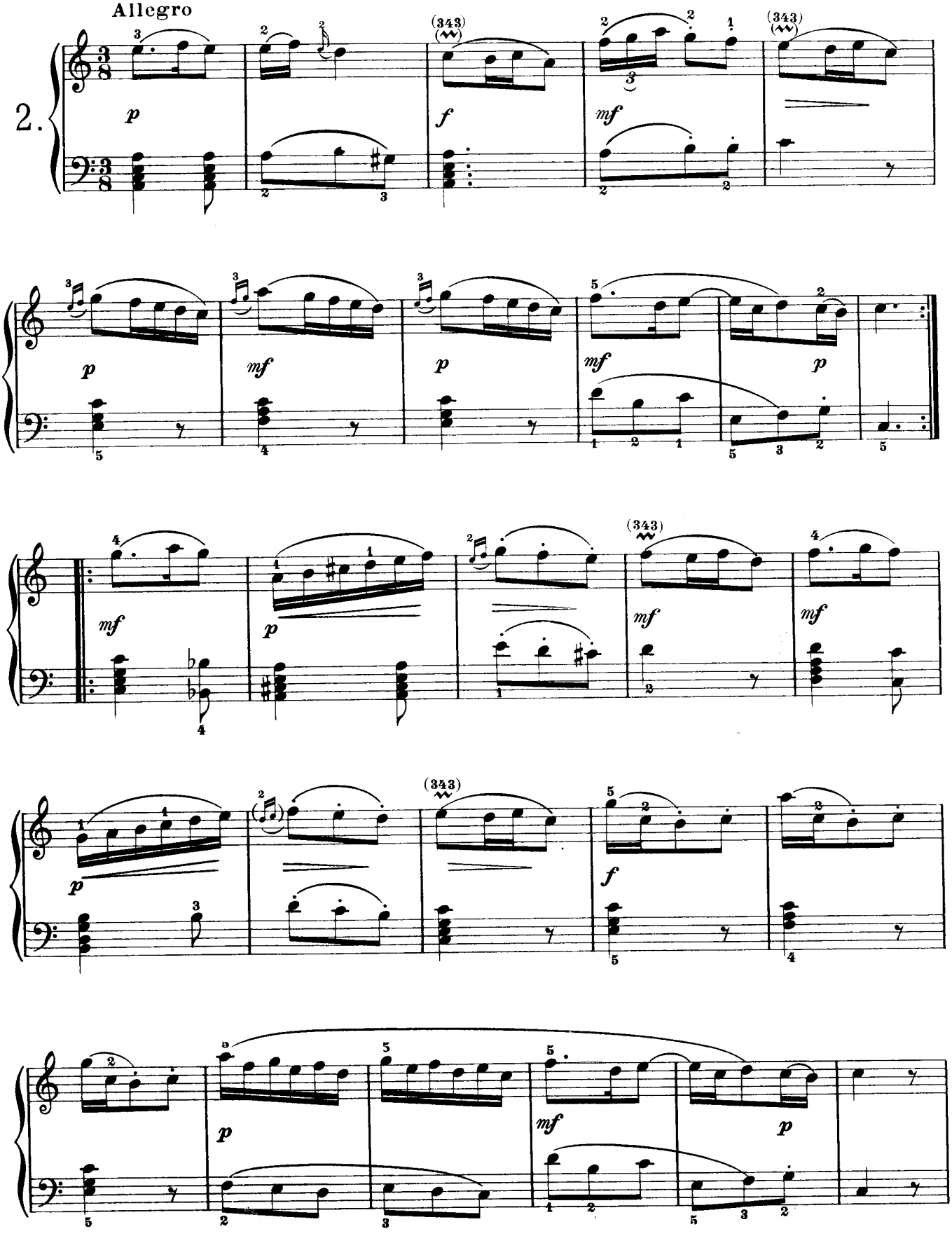
d) *Développement des trilles.*

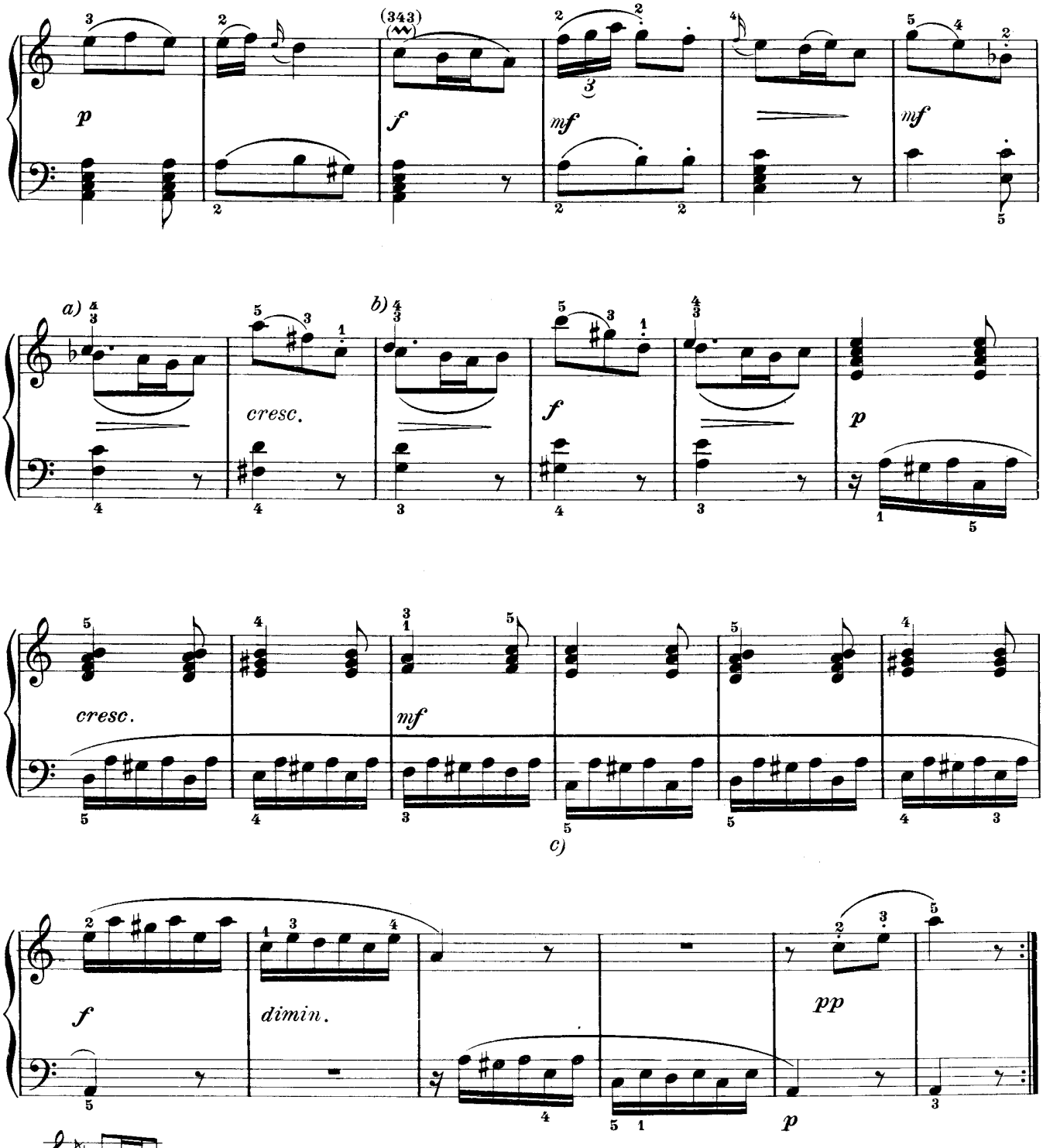
c) This bar is missing. The need of it and the modification of the preceding bar are suggested by the course of the passage confirmed by the form of the two final bars.

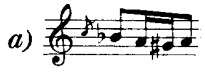
d) Development of the shakes.

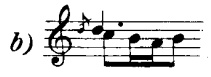


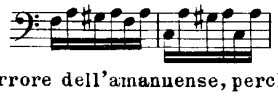
BALLETTO – AIR DE BALLET – BALLET

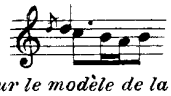


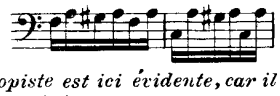


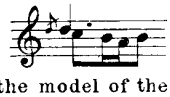
a) 

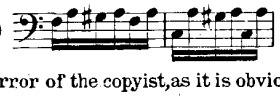
b)  Le modifiche precedenti sono fatte sul modello della misura seguente, in *La minore*.

c)  Qui è palese l'errore dell'amanuense, perchè è evidentissimo che la ripetizione degli accordi precedenti impone il medesimo basso.

b)  *Les modifications précédentes sont faites sur le modèle de la mesure suivante, en* La mineur.

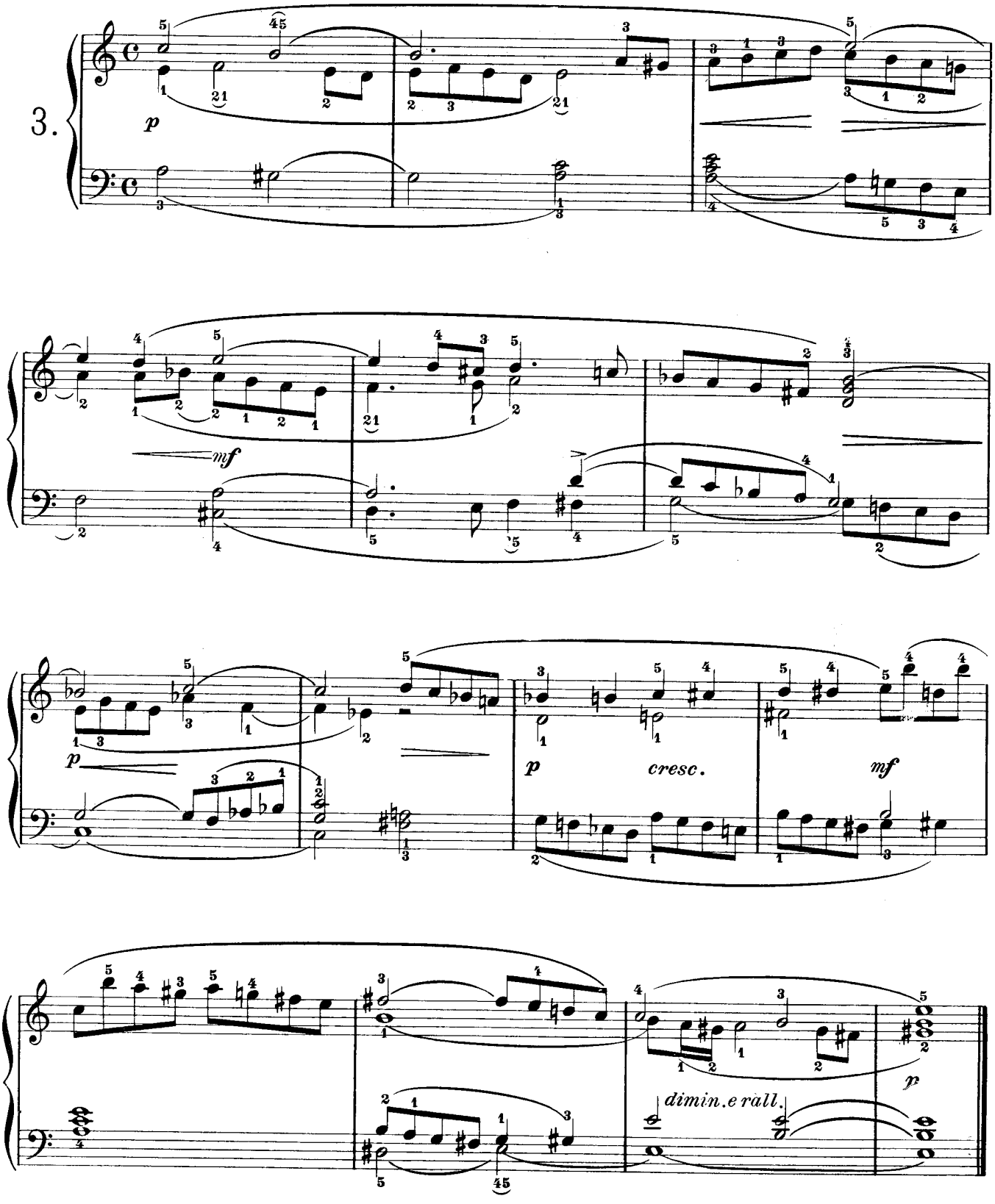
c)  *L'erreur du copiste est ici évidente, car il est clair que la répétition des accords précédents impose la même basse.*

b)  The preceding modifications are made on the model of the preceding bar, in *A minor*.

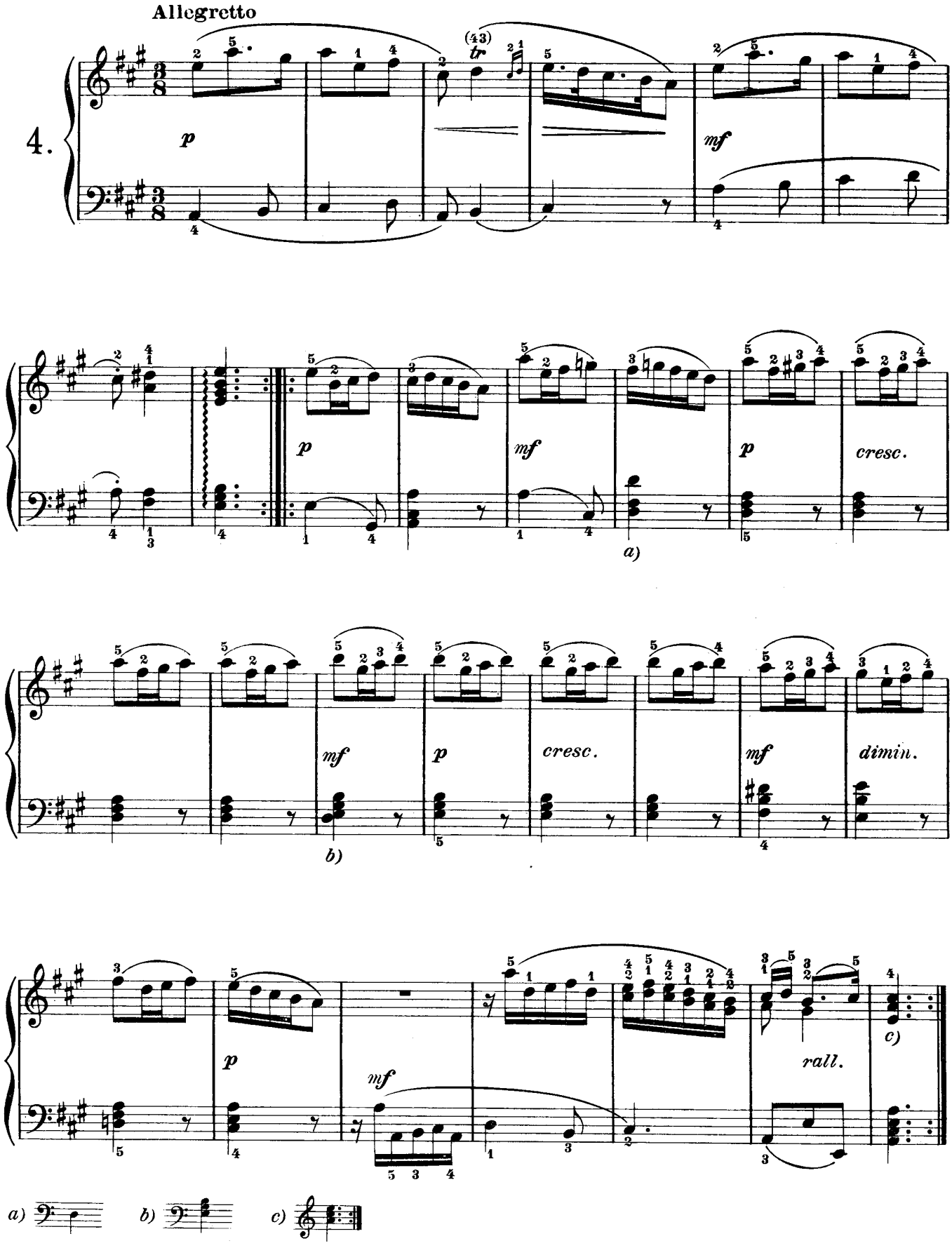
c)  This is evidently an error of the copyist, as it is obvious that the repetition of the preceding chords necessitates the same bass.

ADAGIO

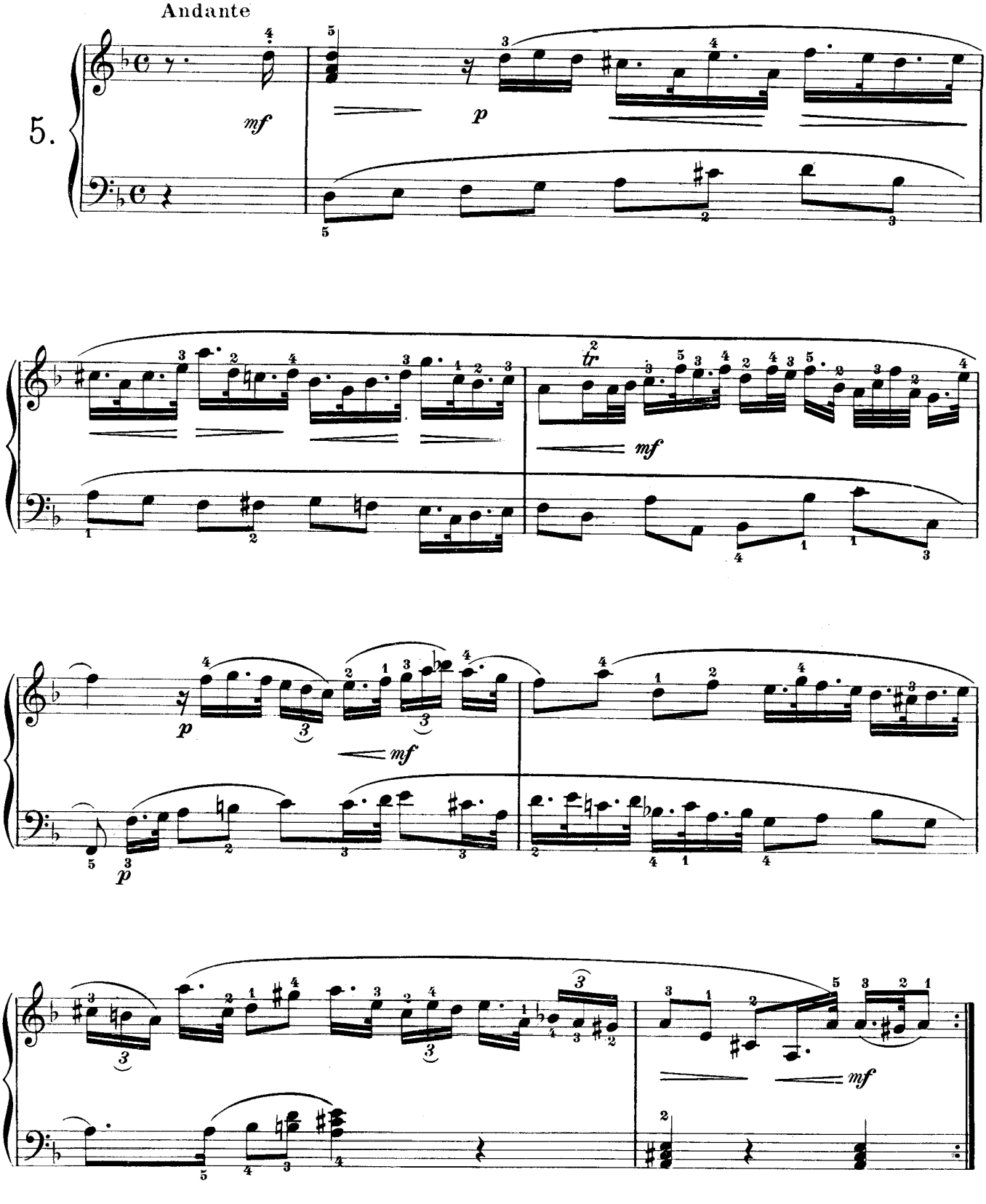
Adagio assai

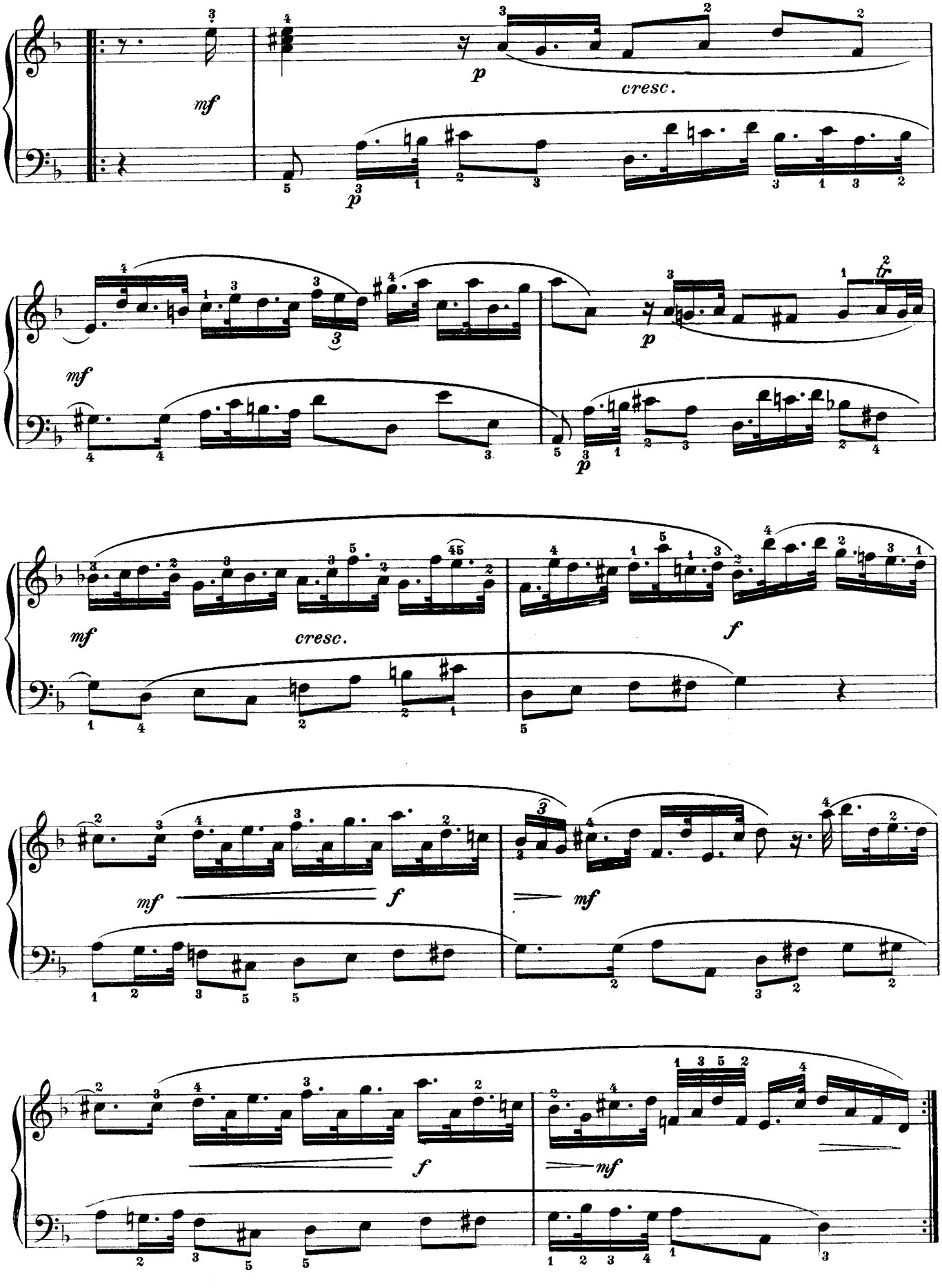


MINUETTO

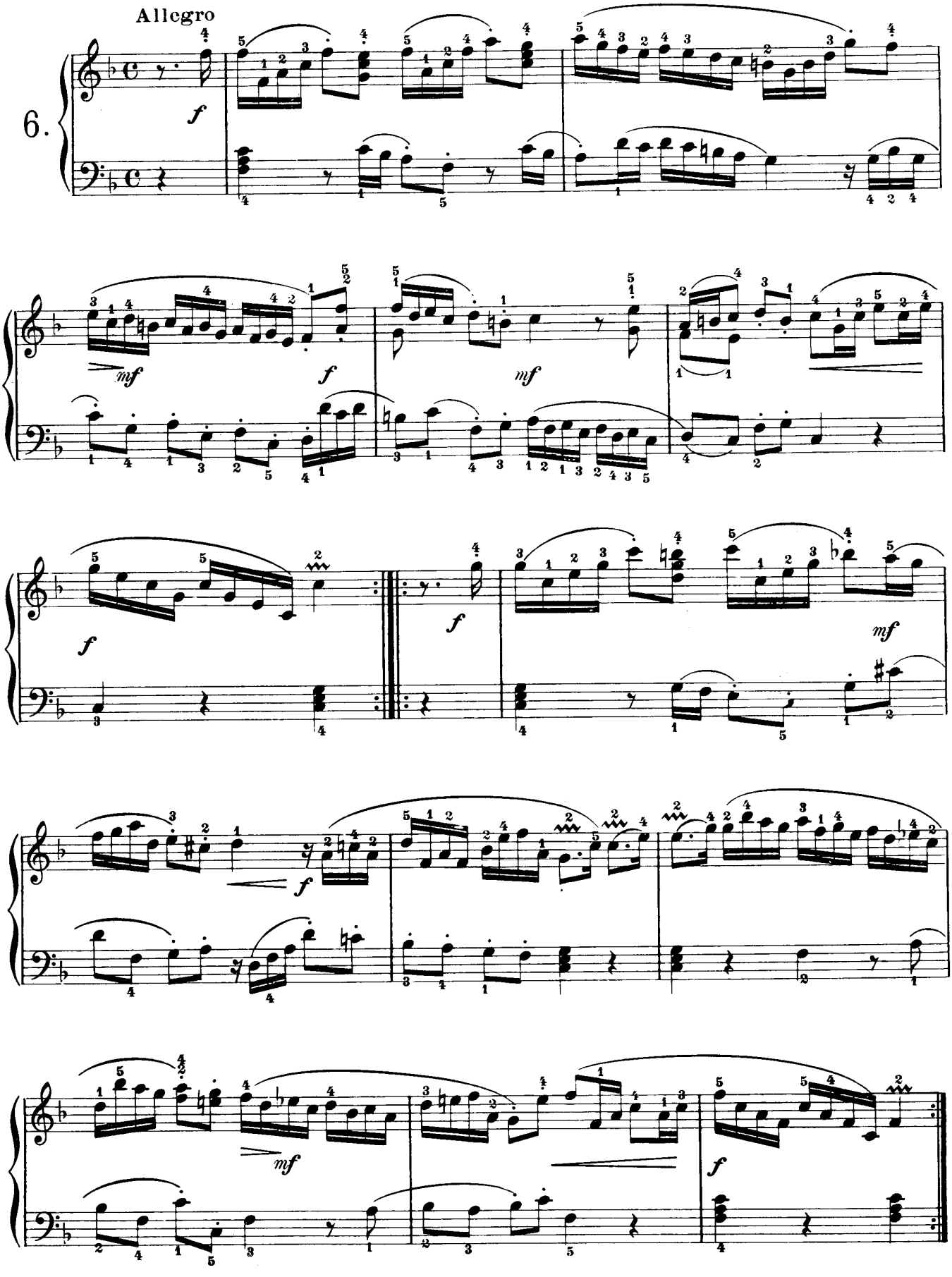

Allegretto
4.
p
(43)
tr
mf
p
mf
p
cresc.
a)
mf
p
cresc.
mf
dimin.
b)
p
mf
rall.
c)
a)
b)
c)

ARIA ALLA FRANCESE – AIR À LA FRANCAISE – AIR IN THE FRENCH STYLE




mf
p
cresc.
p
mf
p
tr
mf
cresc.
f
mf
f
mf
f
mf

CORRENTE – COURANTE – COURANTE

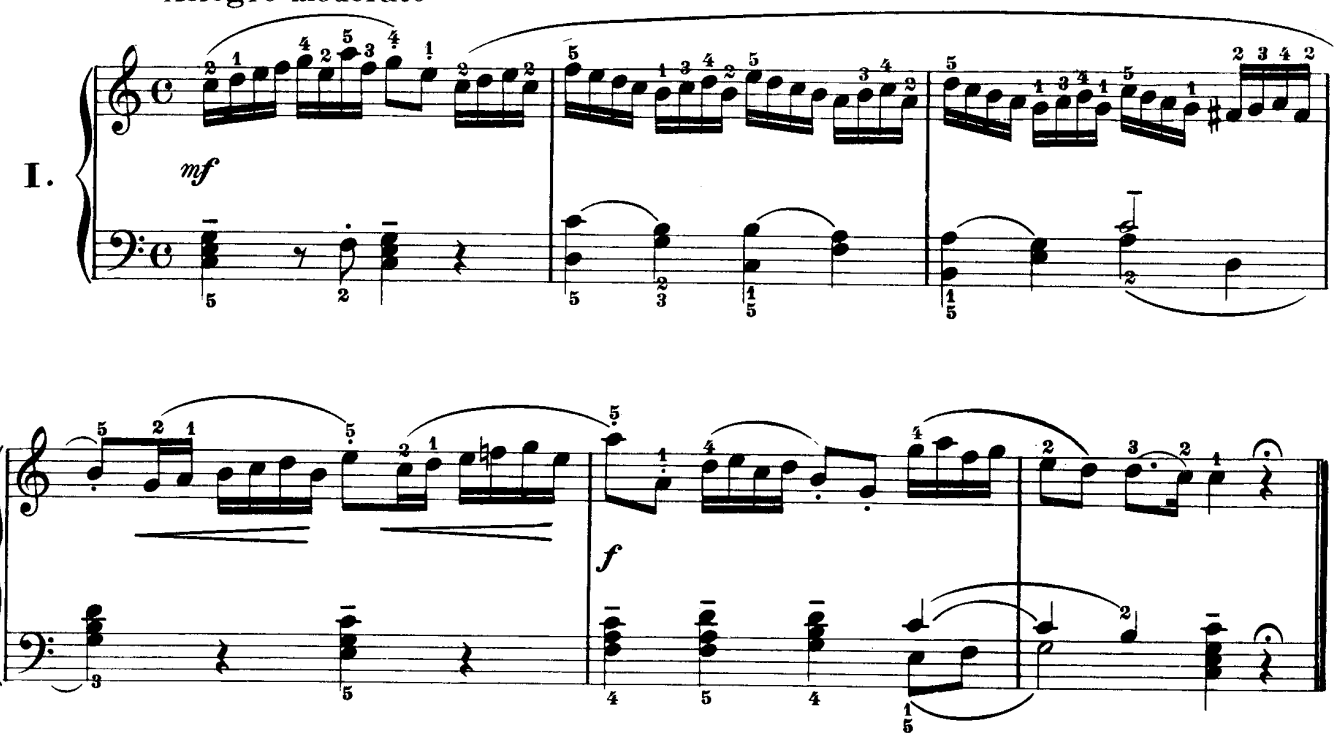


VARIE PARTITE OBBLIGATE AL BASSO

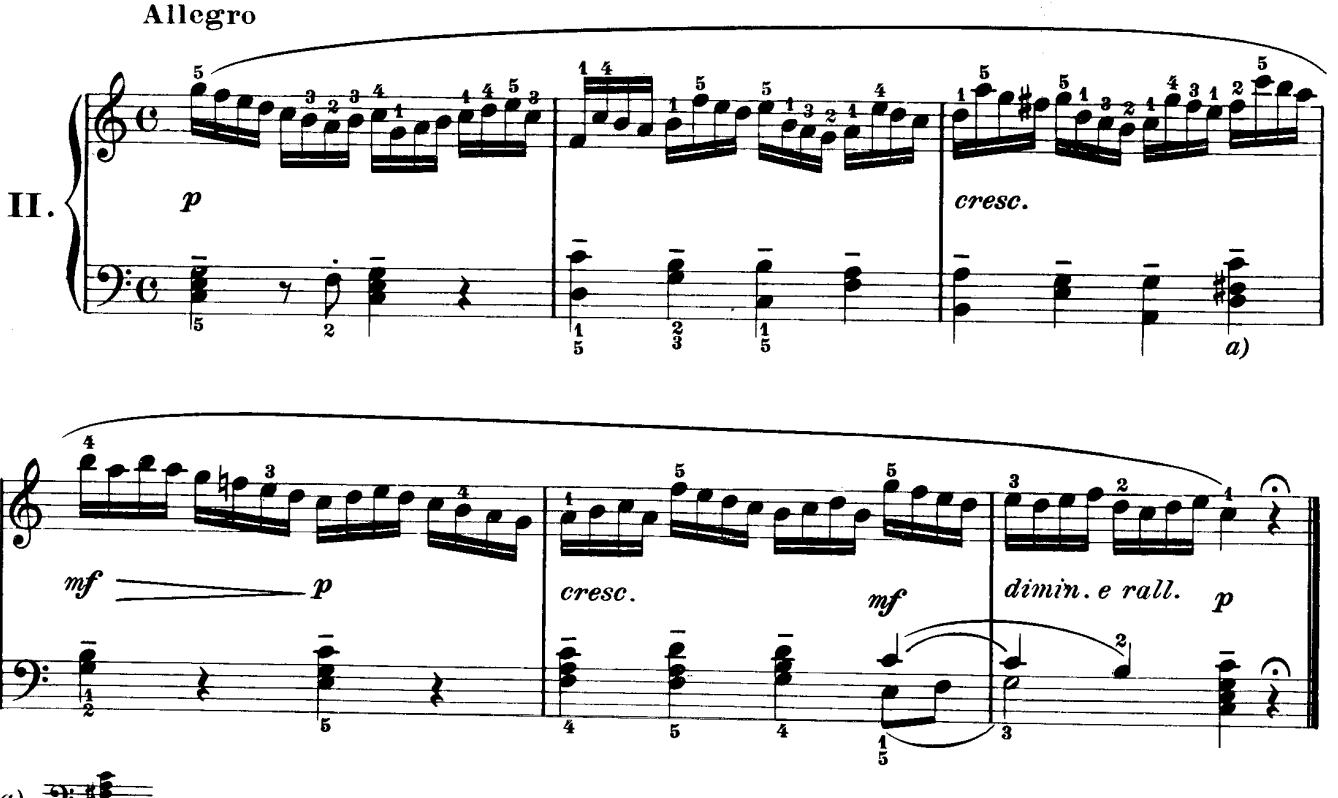
Diverses partites obligées à la basse

Various obbligato partitas in the bass

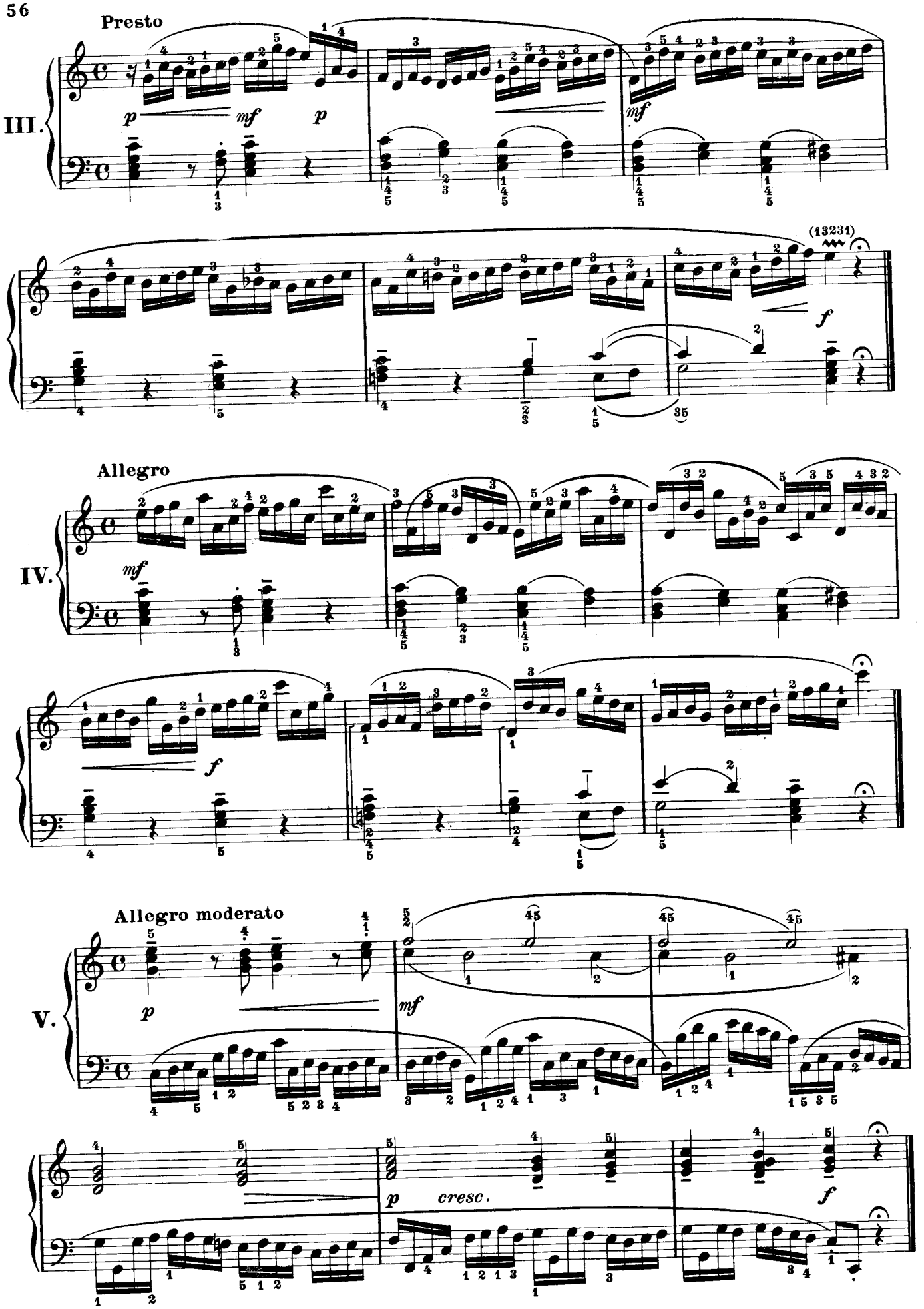
Allegro moderato



Allegro



a)


Presto
III.
p
mf
p
mf
(13231)
f
Allegro
IV.
mf
f
Allegro moderato
V.
p
mf
p
cresc.
f

Allegro moderato

VI.

f *mf* *cresc.* *f*

Allegro

VII.

f *a)*

Allegro

VIII.

mf *b)*

a)

b) Manca il ♯ al *Fa*.

b) *Il manque le* ♯ *au* Fa.

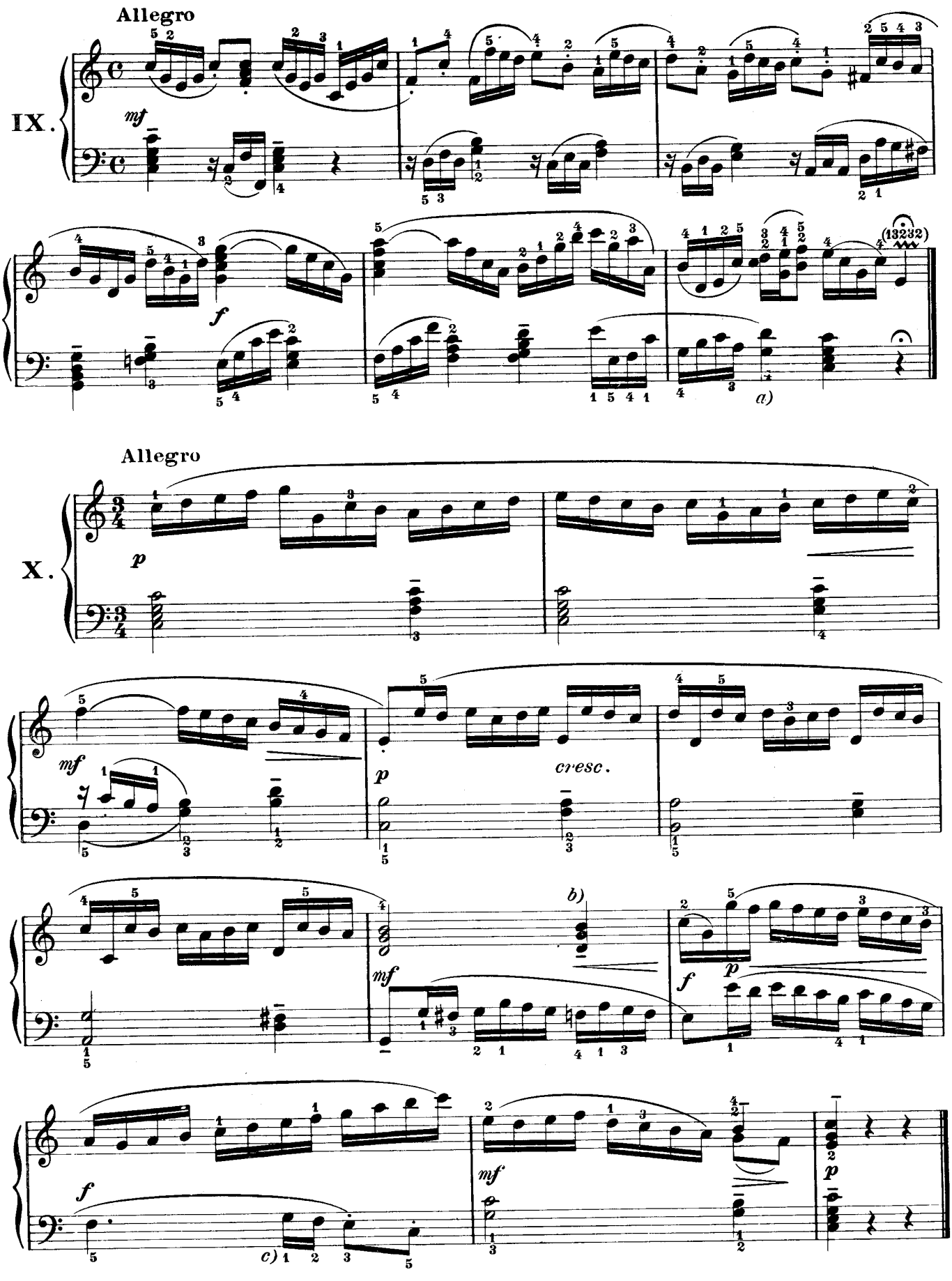
b) The ♯ to the *F* is missing.

Allegro

IX.

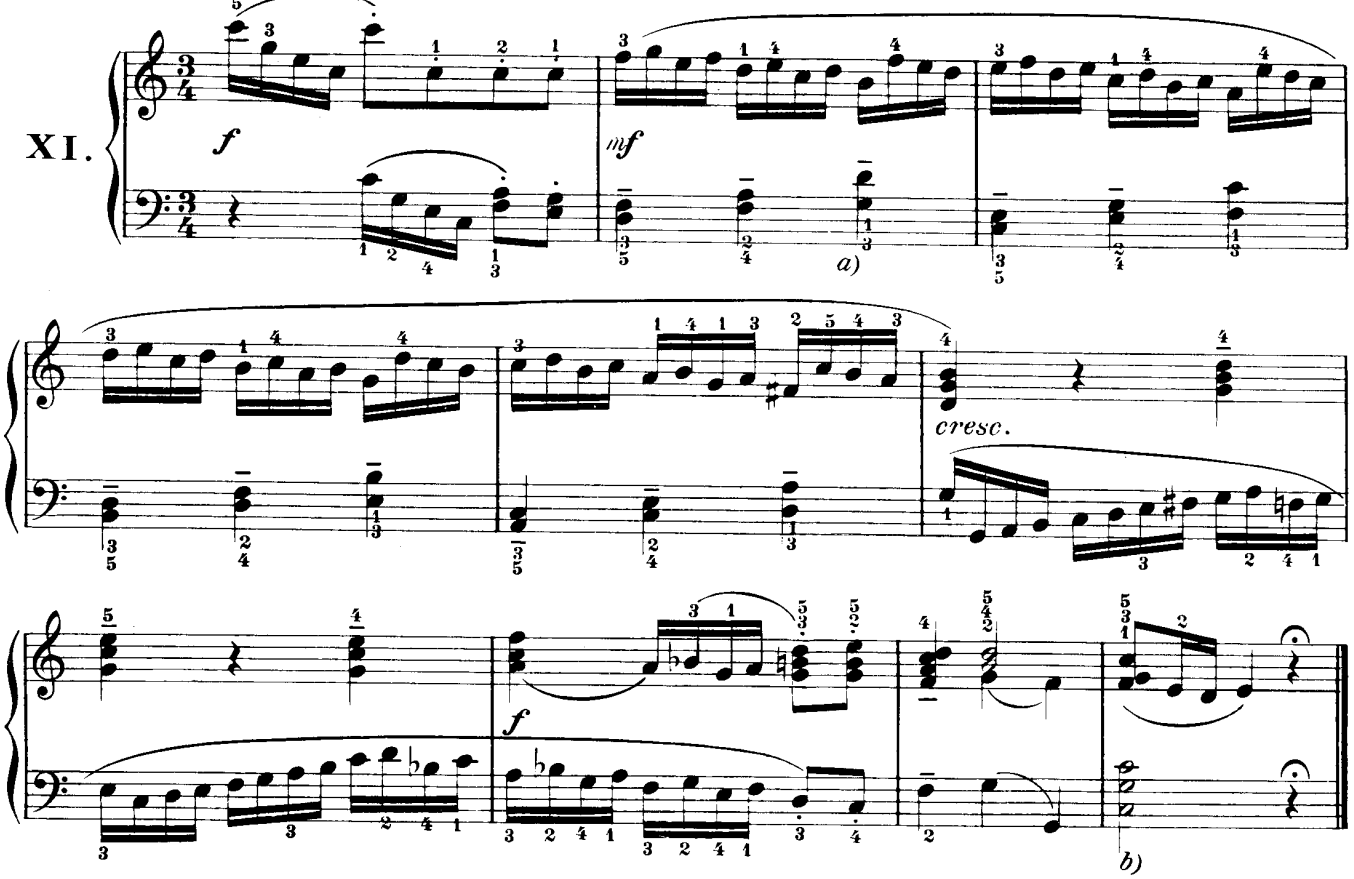
Allegro

X.



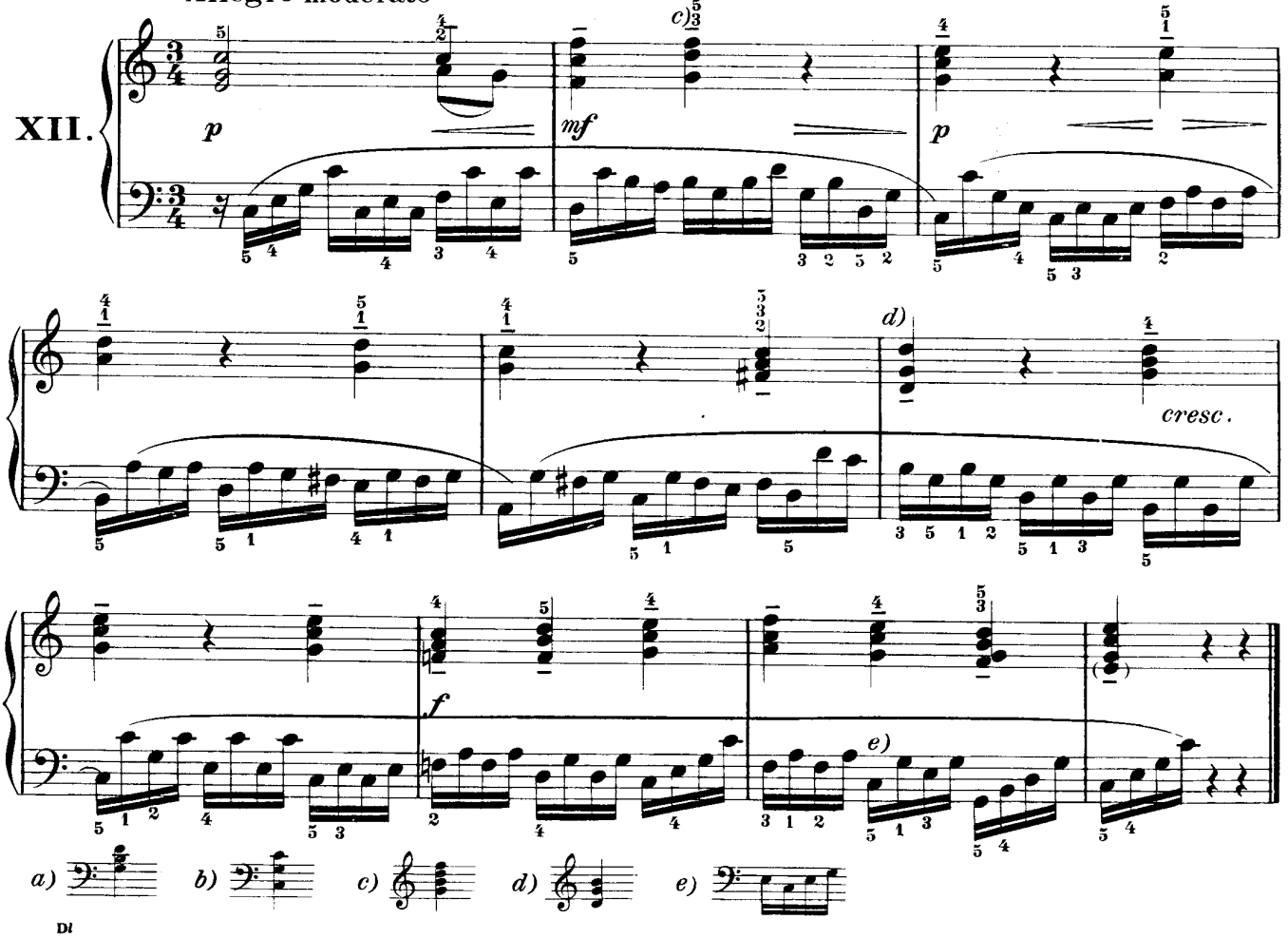
Allegro vivace

XI.



Allegro moderato

XII.



a) b) c) d) e)